

Arriba

Madrid, viernes 3 de septiembre de 1965

INUNDACIONES EN ROMA

Las violentas inundaciones que azotan en estos días la región central de Italia arrojan ya un trágico balance de víctimas. Según informes provisionales, son quince los muertos ocasionados por las aguas, que han afectado especialmente a la Ciudad Eterna. El suburbio romano de Prima Porta ha sido uno de los más castigados. Se han retirado ya varios cadáveres, y se dan como desaparecidas a varias personas más.



CAMPEONATOS CON LLUVIA

Los participantes en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo tuvieron que luchar ayer, en San Sebastián, con el temporal de lluvia, que influyó en su rendimiento. Setenta litros por metro cuadrado ya es llover. Con los graderíos vacíos, los componentes del equipo español de aficionados hacen su entrada. El triunfo en la prueba, contra reloj, fue para Italia, y España se clasificó en segundo lugar entre los veintiún países participantes en dicha prueba. (Telefoto Cifra.)



NUEVOS TIEMPOS, NUEVOS HABITOS

El soplo reformador del Concilio afecta también a los hábitos monjiles. Las complicadas tocas y las largas sayas serán sustituidas por estos otros que se han exhibido en Roma, con asistencia de numerosas religiosas. (Cifra.)



EL ATLETICO GANA EL JUBILEO

Después de su brillante victoria en Casablanca sobre el equipo yugoslavo Partizán, el Atlético de Madrid ha acudido a Compostela en peregrinación, para ganar el jubileo, con ocasión del Año Santo jacobeo. (Foto Cifra.)



PALOMAS EN EL MAR MENOR

María Encarna Pardo, reina de las fiestas, suelta la primera paloma en el III Trofeo Mar Menor de Colombicultura, celebrado en aguas murcianas. Con la paloma en alto, la bella parece un símbolo de paz. (Foto Cifra.)



INVITADOS DE ESPAÑA

El obrero finés Nillo Wikman y su esposa saludan a su llegada a Barajas. El matrimonio visita España invitado por el Ministerio de Información y Turismo, por su elegante gesto al salir en defensa de España en su país. (Cifra.)



EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, EN EL PABELLON ESPAÑOL

En viaje hacia San Agustín (Florida), donde asistirá a los actos conmemorativos del IV centenario de la fundación de la ciudad, el Ministro español de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, que preside la Misión española, visitó en Nueva York el Pabellón español de la Feria Mundial. El Ministro y señora de Alonso Vega, con el comisario de España, Miguel García de Sáez, y los Grupos de Coros y Danzas que actúan en el Pabellón. (Cifra.)



PRISIONEROS PAKISTANIES

Otra vez ha vuelto al tapete de la inquietud internacional la cuestión de Cachemira. Resignado con su destino, un prisionero pakistaní es atado con cadenas por un soldado hindú, que lo conduce a un campo de concentración.



DESPUES DEL CONSEJO

El derrotado Elías Tsirimokos y Athanasiades Novas, a su salida del Palacio Real griego, donde asistieron al Consejo de la Corona. Contra el deseo de Papandréu, el Rey Constantino ha pedido que no se celebren elecciones.



ESPAÑA LIMITA ART

Una vez más los distintos escenarios santanderinos han acogido las representaciones y conciertos de un Festival que cumple ya sus catorce años. Dentro de la tónica que ha presidido los ciclos de años anteriores, el «Festival 1965» ha reunido solistas y agrupaciones de gran categoría nacional e internacional. El «ballet» español, el clásico, el teatro dramático, la zarzuela, la música de cámara y la sinfónica se han sucedido en el claustro de la catedral, en la plaza Porticada o en el teatro Argenta de Castro Urdiales, en el que la nueva Orquesta de la RTV Española rindió homenaje a la memoria del gran Ataúlfo. Especial relieve logró el ciclo de conciertos sinfónicos gracias a la presencia de las dos mejores Orquestas españolas—la Nacional y la de Radio Televisión—y dos directores de gran talla mundial, como son Sergiu Celibidache e Igor Markevitch. En el reportaje, algunos momentos del vivir santanderino del mes de agosto que acaba de terminar. Los «ballets» de la Opera de Hamburgo ensayan, bajo los toldos de la Porticada; la Orquesta Nacional y el Orfeón Donostiarra interpretan la «Novena sinfonía», de Beethoven, dirigida por Frühbeck de Burgos; la Orquesta de RTV Española prepara en el claustro de la Universidad de Verano, bajo la dirección de Markevitch, la «Sinfonía» de Schostakovitch, según la coreografía de Van Dyk; Markevitch y Odón Alonso—maestro y discípulo—brindan por los éxitos que ambos habían de conseguir; instrumentistas de la Orquesta de Cámara de París, que dirige Kuenz, protagonista de dos conciertos de música barroca.—F.





ARTE CON EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE SANTANDER

deri-
cier-
ños.
iclos
nido
acio-
clási-
a de
laus-
en el
ue la
5 ho-
ecial
gra-
estas
ón—
o son
el re-
aderi-
. Los
bajo
ional
ovena
beck
a pre-
rano,
onía»
Van
y dis-
abían
ta de
otago-
a.—F.



Ayuntamiento de Madrid



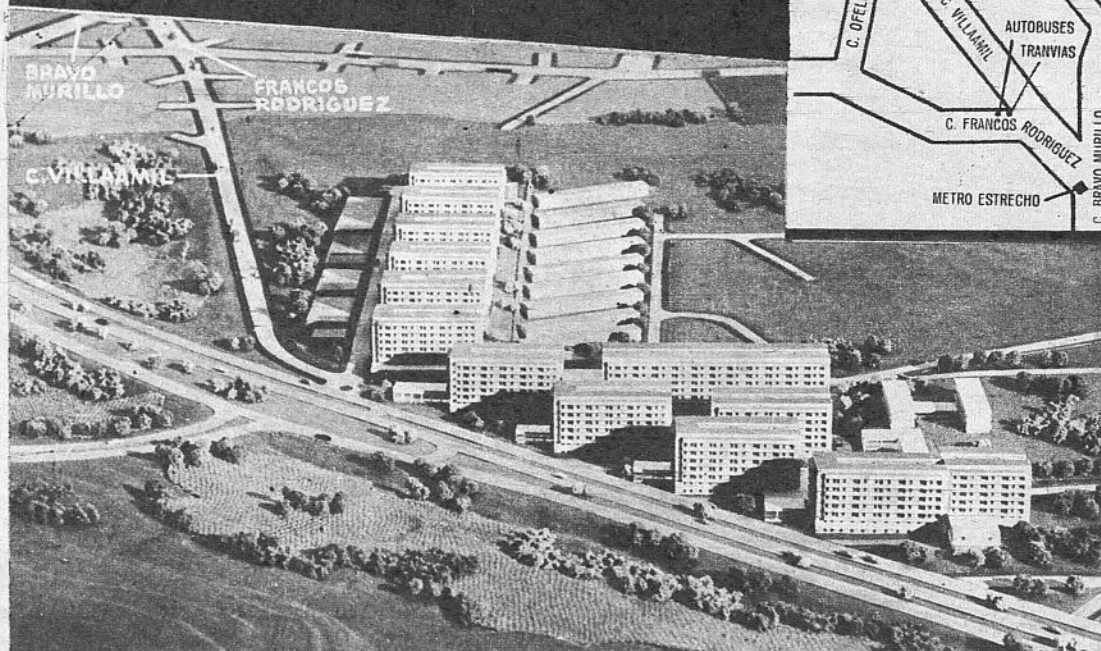
ESPECTACULAR CHOQUE EN EL PASO A NIVEL

Los pasos a nivel, tan abundantes en nuestras carreteras, constituyen uno de los puntos negros en la cada día más creciente circulación automovil. El accidente de cada día corresponde ahora al choque del ferrobús de la línea de Betanzos a El Ferrol del Caudillo con un camión, cuando ambos vehículos procedían a cruzar el paso a nivel de La Fasaica-Narón. El camión quedó destrozado, y el ferrobús, atravesado sobre la vía. (Fotografía de Cifra.)

Visite el BARRIO DE VILLAAMIL

Propietario: JOSE BANUS

...y hallará el **PISO** o
TIENDA deseada!!!



- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.
- Magnífica inversión de capital (14% **NETO**) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.
- 100.000 m.² de parques y jardines.



PISOS:

32.000 ptas.
de entrada.
RESTO GRANDES FACILIDADES
de PAGO.

TIENDAS de todas
superficies desde
55.000 y 36.000
pts. de desembolso.
Mensualidad 967 pts. durante 10 años.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:

METRO, TRANVIAS y AUTOBUSES, desde salida METRO ESTRECHO (Bravo Murillo, 193) a BARRIO DE VILLAAMIL.

INFORMACION Y
CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2.º. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche, excepto sábado tarde • EN EL PROPIO BARRIO DE VILLAAMIL: Final de la calle Villaamil (entrada junto al n.º 36 de la calle Francos Rodríguez). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

SE VENDE EL CINE DEL BARRIO DEL PILAR
Ayuntamiento de Madrid



DE LA BRIDA Y POR LA CALLE

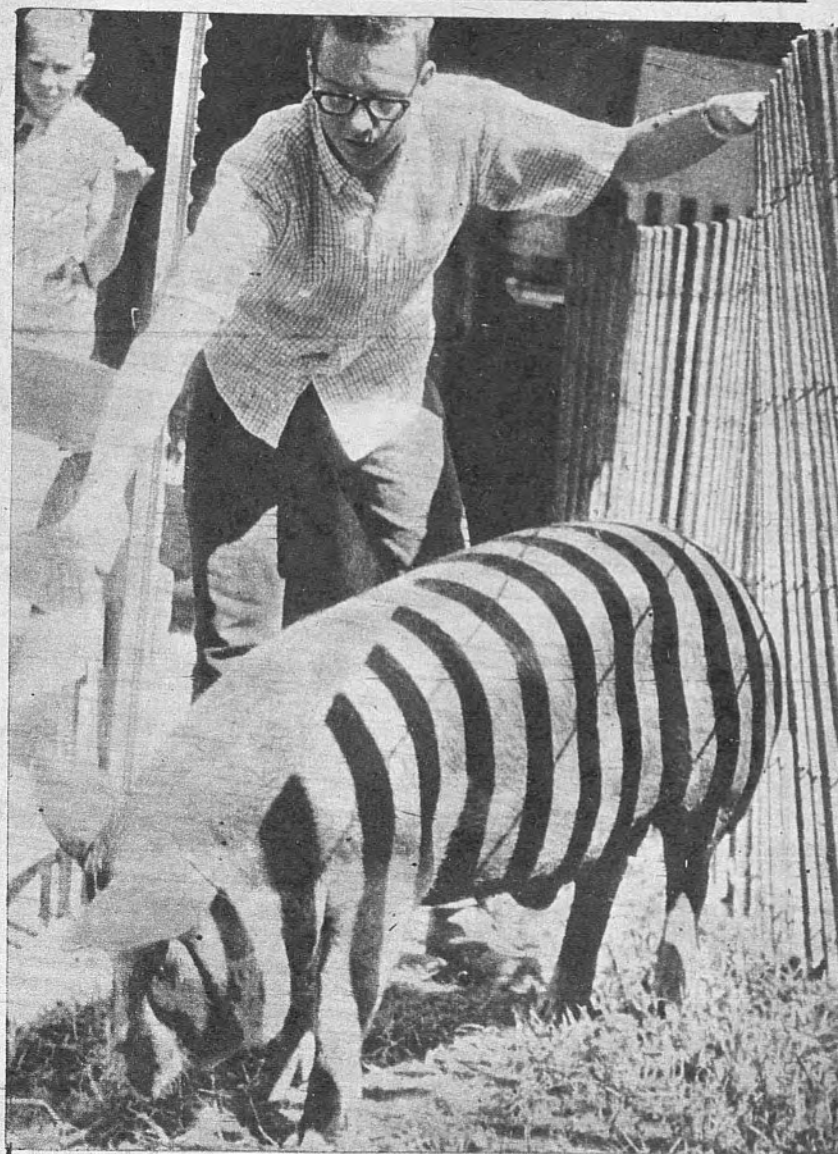
Como si se tratara de un dócil caniche, la joven Randy Robinson pasea por las calles de Nueva York a su yegua enana «Patricia». La ciudad de los rascacielos, por tantos motivos sorprendente, muestra aquí una más de sus excentricidades. Confiamos que la moda no se extienda. (Fotografía de Europa.)

COMO EN LA REALIDAD

Los monos tienen, como es sabido, una especial tendencia a imitar a los humanos, acaso como compensación a la mala jugada que con ellos ha hecho la evolución de las especies. Los populares chimpancés «Bobo» y «Bunny», de la TV británica, asumen el papel de agente y motorista en una escena que imita la realidad. (Keystone.)



UNA SONRISA POR FAVOR



JAMON A RAYAS

Como si se tratara de dar una mayor facilidad a los tablajeros, tan hábiles en la clasificación de las carnes, este ejemplar porcino exhibido en la Feria ganadera de Illinois, en Estados Unidos, sorprendió a los visitantes con sus amplias rayas sobre el lomo. Después todo se aclaró. Se trataba de un efecto óptico.

"La base del patriotismo es la geografía. No amaremos nuestro país, no le amaremos bien, sino lo conocemos"

AZORIN: (Un pueblecito)

Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

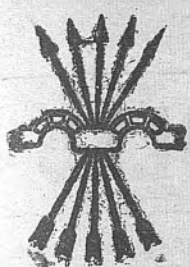
comunicaciones
industria-comercio
agricultura-ganadería
caza-pesca
espectáculos-deportes
monumentos-iglesias
colegios-universidades
fiestas
curiosidades etc.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Tel. 243 00 01 • MADRID (15)

Ayuntamiento de Madrid



Arriba

Núm. 10.227.—II época.—Madrid, viernes 3 de septiembre de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.



METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

EL PAKISTAN Y LA INDIA, AL BORDE DE LA GUERRA TOTAL

AGUA PARA MADRID

"SALVO IMPONDERABLES, QUE NO PODEMOS PREVER, EL AGUA LLEGARÁ ABUNDANTE A NUESTROS GRIFOS EN 1967"

"EN 1966 VA A HABER RESTRICCIONES PORQUE NO PODEMOS IMPROVISAR PANTANOS POR ARTE DE MAGIA"

"TENGO FUNDADOS TEMORES DE QUE A MEDIADOS DE ESTE MES HAYA QUE INICIAR RESTRICCIONES SELECTIVAS, Y EN OCTUBRE, SI NO LLUEVE, RESTRICCIONES GENERALES"

"EL EMBALSE DEL ATAZAR PERMITIRÁ EN 1970 DISPONER DE UNA MASA DE AGUA QUE RESUELVA DE UNA MANERA DEFINITIVA EL PROBLEMA DEL ABASTECIMIENTO DE AGUAS A LA CAPITAL"

"VAMOS A INICIAR LAS OBRAS DEL APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS DEL OESTE DE MADRID"

El Ministro de Obras Públicas visitó ayer las instalaciones y obras de abastecimiento de agua a Madrid

(Pág. 21)

El primer ministro indio pide la revisión del sistema estratégico de la nación, «dada la gravedad de los acontecimientos»

El Ejército regular pakistaní penetró ayer doce kilómetros en el territorio indio de Cachemira, apoyado intensamente por aviación y artillería

NUEVA DELHI.—La lucha se ha recrudecido entre las fuerzas indias y pakistaníes en el disputado Estado de Cachemira.

El primer ministro, Lal Bahadur Shastri, ha admitido la pérdida de cuatro reactores indios cuando éstos atacaban tanques «Patton» pakistaníes, de fabricación norteamericana, y han advertido de la posibilidad de que empeore la situación.

«Nuestro completo sistema de estrategia deberá ser revisado y considerado con mucha mayor amplitud», ha declarado Shastri en una alocución pronunciada ante los dirigentes de los partidos de la oposición.

Las hostilidades desembocaron anteayer en una lucha a gran escala en el Estado de Cachemira, sobre el que disputan los dos países. La India y el Pakistán adoptaron una actitud antagonista, con motivo de Cachemira, desde que ambas naciones recibieron la independencia en 1947. La lucha que se inició casi inmediatamente finalizó en enero de 1949, cuando las Naciones Unidas establecieron el

cese del fuego en el territorio.

«La batalla iniciada en el sector de Chamb continúa todavía y la situación puede llegar a una más seria», ha advertido Shastri. (Efe.)

Violentos combates terrestres y aéreos en la zona de Jhangar

KARACHI.—Las fuerzas regulares pakistaníes se han abierto paso entre las defensas indias y han penetrado de diez a doce kilómetros dentro del territorio de Cachemira india, ha informado un portavoz del Gobierno pakistaní. En esa zona ha habido duros combates de tanques y aéreos.

El portavoz, describiendo el ataque pakistaní como «una medida defensiva», ha dicho que una fuerza combinada de tropas regulares y cachemiras «azad» atacaron un punto cerca de la extremidad meridional de la línea de tregua impuesta por las Naciones Unidas en 1949. Los combates más duros se han librado en la zona de Jhangar, a unos 160 kilómetros al suroeste de Srinagar, capital de la parte india de Cachemira. En otros puntos aislados también ha habido combates.

Se han recibido informaciones sin confirmar procedentes de Nueva Delhi diciendo que aviones pakistaníes han bombardeado Srinagar. Los aviones eran de fabricación norteamericana y de los tipos «F-36 Supersabre» y «F-104 Starfighter». (Efe.)

Se lucha encarnizadamente en muchos sectores

NUEVA DELHI.—Encarnizados combates han tenido lugar en la región de Chamb, en Cachemira treinta tanques pakistaníes, así como una cuarentena de vehículos han sido destruidos, ha declarado ayer un portavoz oficial del Gobierno indio.

Por otra parte, han tenido lugar duelos de artillería en la línea de

«cese el fuego», en Jhangar, al norte de Cachemira, y en la zona de Kargil, donde la calma había reinado desde que los indios ocuparon tres puestos, que tenían los pakistaníes desde el 15 de agosto.

ROMA, SITIADA POR LAS AGUAS

Se encuentra sin agua potable y muchos barrios carecen de electricidad

ALGUNOS DISTRITOS SE HALLAN INUNDADOS Y ESTAN CORTADAS LAS CARRETERAS NACIONALES QUE AFLUYEN A LA CIUDAD

Las tormentas desatadas sobre Italia han devastado varias provincias y ocasionado decenas de muertos

ROMA (Crónica del corresponsal interino de Pyresa). — Desde hace más de 24 horas la capital italiana está prácticamente aislada del resto del país, tanto por ferrocarril como por carretera. Las lluvias torrenciales, que desde hace varios días vienen azotando toda la región central de la península alcanzaron anoche un grado de violencia que raya en la

(Continúa en la pág. 13.)

VIETNAM

LAS TROPAS NORTEAMERICANAS AMPLIAN SU CAMPO DE OPERACIONES

Concentradas hasta ahora en torno a Saigón, Bien Hoa y las zonas costeras, ocupan ahora posiciones en el interior del país

LOS BOMBARDEROS Y CAZAS DE LA USAF ATACARON AYER INSTALACIONES DE RADAR Y OTROS OBJETIVOS ESTRATEGICOS ENEMIGOS

SAIGON. (Servicio especial de Pyresa).—Las instalaciones de radar emplazadas en la isla de Hon Mat, a 30 kilómetros al nordeste de la ciudad de Vinh, han sido bombardeadas por tres aparatos «B-57» del Ejército del Aire norteamericano.

También se llevaron a cabo once ataques contra el Vietnam del Norte por ocho cazabombarderos, a unos 175 kilómetros al sur de Hanoi. Todos los aparatos regresaron a su base. Asimismo, y por decimoséptima vez, bombarderos estratégicos «B-52» han atacado objetivos en el Vietnam del Sur. Los aparatos efectuaron una incursión aérea sobre el bosque de Ho Bo, a 30 kilómetros al noroeste de Saigón. Este es el punto

más próximo de la capital atacado por los «B-52».

Por otra parte, las tropas norteamericanas concentradas hasta el momento en torno a Saigón, o en Bien Hoa, y en las bases costeras, se instalan ahora en el interior del país. Tres emplazamientos de tropas norteamericanas—hasta ahora mantenidos muy en secreto—han sido revelados por un parte militar norteamericano.

Las unidades estadounidenses se encuentran no sólo en posiciones como, por ejemplo, la de Kontum, a 430 kilómetros al norte de Saigón, o en Pleiku, a 50 kilómetros más al Sur, sino también a lo largo de la carretera 19, que va, perpendicularmente a la línea de la costa, desde Pleiku al puerto de

Quinhon, a 440 kilómetros al noroeste de Saigón.

Sorpresa artillera

Otras unidades se encuentran en la misma ruta, a unos 20 kilómetros más al Este. Sus baterías artilleras han alcanzado por sorpresa a una patrulla del Vietcong, atravesando el río Songoon. El resultado fue la muerte de sus siete elementos.

En el curso de la habitual conferencia de Prensa, un portavoz norteamericano ha confirmado la presencia de unidades de la 173 brigada aerotransportada en torno a Kontum. Estas unidades habían sido transportadas a las altas mesetas durante el asedio de Duc Co.

LA SITUACION

«Los actos de agresión de la India recibirán la respuesta que merecen», declaró el mariscal Ayoub Jan, Presidente del Pakistán, quien ha agregado que la hostilidad de la India ha aumentado desde que recibe la ayuda masiva en armas de algunos de los amigos y aliados del Pakistán. Mientras las tropas indias han ocupado cuatro nuevos puestos en la Cachemira bajo control pakistaní, en Rawalpindi, se informó que a su vez los soldados habían atravesado la línea de tregua, ocupando puestos indios.

El ministro de Asuntos Exteriores indonesio ha declarado que la «confrontación» de Indonesia contra Malasia «debe ser intensificada». Ayer se realizó la primera incursión aérea indonesia contra pequeñas localidades malayas. El presidente del Consejo Legislativo de Aden ha sido muerto a tiros.

CRITERIOS - PUNTOS DE VISTA

EQUIDAD Y DEMOCRACIA

Hace sólo unas semanas, el Presidente Johnson firmaba con una pluma de oro la ley de los Derechos Civiles. Acto seguido, y como un símbolo del espíritu que la ley promulgada quería infundir en la vida americana, Johnson entregó la pluma con que firmó el documento al líder integracionista Martin Lutero King. Coincidiendo prácticamente con dicho acto, de escenografía un tanto espectacular, se iniciaron los sucesos de Los Angeles. La divergencia de sentido entre uno y otro acontecimientos es tan evidente, que nos obliga a enfrentarnos con la contradicción que late en el fondo de muchos aspectos de la sociedad actual. La contradicción entre los principios que informan teóricamente una convivencia y los movimientos reales de la sociedad.

El pueblo americano suele citarse como sujeto de dos importantes circunstancias: es un pueblo libre y es un pueblo rico. No cabe duda de que constituye el más claro ejemplo de comunidad que se ha desarrollado a partir del liberalismo en lo político y a partir del capitalismo en lo económico. Sin embargo, es en los Estados Unidos donde tienen lugar hechos y sentimientos tales como los problemas raciales, la delincuencia creciente, la omnipotencia del capitalismo, etc. A primera vista resultaría fácil achacar la anomalía a una peculiaridad de la idiosincrasia americana o, cayendo en una frecuente beatería sociológica, atribuirle a la patología inevitable de las grandes comunidades. No obstante, cabe formular en torno a la cuestión algunas reflexiones.

Lo primero que hay que decir es que la contradicción citada no sólo puede predicarse de los Estados Unidos. Hay en su caso particular condiciones que la ponen de relieve, como el racismo y la violencia. Pero hay también otras, precisamente las más importantes, que pueden generalizarse sin temor al error, como la falta de cultura, la escasa integración, la pobreza material, etc. La violencia de Los Angeles no ha hecho sino poner de relieve el mal latente en la sociedad. Fue precisamente Johnson quien dijo hace algún tiempo que una de las principales batallas a librar por los Estados modernos tenía como enemigo el hambre, la pobreza, la falta de cultura. El problema auténtico de las sociedades modernas, grandes o chicas, no es otro que la falta de integración, la heterogeneidad, la ausencia de vínculos coherentes.

Será, pues, urgente el hallazgo y la vigencia de esos vínculos. Sólo así se podrán suprimir hasta la raíz esos inmensos «ghettos» existentes en todas las ciudades. «Ghettos» de raza o de clase, de opresión política o de miseria económica. Hay que hacer realidad la riqueza y hay que hacer realidad la libertad. Eso sólo se consigue mediante la equidad, mediante la justicia. Y realizar la equidad exige algo más que declaraciones. Los negros de Los Angeles se rebelaron contra una situación racial, pero también contra unas condiciones de vida, contra una inferioridad económica. Eran negros, pero también pobres. Y no es superfluo advertir que esas mismas condiciones de vida, esa idéntica inferioridad económica, la padecen grandes masas de proletarios en todos los países. No cabe duda de que la integración racial exigirá revisiones extensas de la situación social y económica general del país, que serán válidas a escala universal.

La lucha contra las situaciones antisociales, contra el paro obrero, contra la miseria y el bajo nivel educativo. Conseguir la participación de todos los ciudadanos en la común suerte de un país, en el plano de lo político. Igualdad política ante la empresa del Estado y libertad económica frente al futuro. Sólo así pueden superarse las contradicciones, internas o accidentales, de nuestro mundo.

IDEOLOGIA Y DESARROLLO

Con el título que encabeza estas líneas, Luis Gómez de Aranda ha pronunciado en Burgos una interesante conferencia. En su amplio texto late la esencial preocupación de analizar el término «desarrollo» y sus relaciones con las ideologías. Se oye con demasiada frecuencia aludir al desarrollo tan sólo como una confluencia de eficacias técnicas, dentro de la que no cabe ya la especulación, sino la inspiración final de una ideología. Desde este punto de vista, es fácil llegar a una situación puramente pragmática, en la que toda meta ideológica sea vista como deficiencia o como atraso.

Sin embargo, un análisis detenido de la cuestión nos hace ver la falacia contenida en la definición del desarrollo como simple eficacia técnica. Como dice Gómez de Aranda: «Hasta la eficacia es una ideología: la ideología de la burguesía». La eliminación de los esquemas ideológicos, la sustitución de la política por la técnica, no es sino la más cara aspiración de la actitud conservadora. Bajo la apariencia del tecnicismo apolítico suele esconderse siempre una política de reacción.

El desarrollo es la aspiración hacia una imagen de la sociedad ideal. Ahora bien; dicha imagen se construye desde alguna parte, desde unos supuestos generales que nos dicen qué es lo deseable y lo pernicioso, lo positivo y lo negativo. Esos supuestos desde los cuales se piensa, se prepara la acción y se desea vehementemente el resultado, son siempre una ideología. Lo que ocurre es que hay que huir de la idolatría ideológica; hay que construir una visión ideal del futuro que no sea impermeable al trato con las realidades. En tal caso caeríamos en la utopía y perderíamos toda la formidable potencia creadora del ideal. La eficacia técnica ha de ser utilizada, ella es el instrumento de realización del desarrollo. Pero la dirección esencial del camino corresponde al ideal, al pensamiento riguroso que ilumina la acción; en suma, a la política.

Es preciso, pues, esclarecer el sentido del desarrollo desde el punto de vista del ideal. Lo primero que hay que decir es que el desarrollo es algo más que una intención cuantitativa. «Un desarrollo que merezca tal nombre no puede ser puramente cuantitativo, no puede consistir en engor-

dar el sobre de la renta nacional, sino en modificar el contenido, la distribución de ese sobre». Es decir, que a la evidente necesidad de aumento se le ha de imponer la intencionalidad final de la justicia. Y desde ella, programar los objetivos concretos del desarrollo. Estos objetivos son muy claros: consisten en la promoción social y en la participación del pueblo en el poder; la promoción social hace realidad la justicia, la participación en el poder hace posible la libertad.

Así, pues, el desarrollo se compone de dos vertientes. La primera consiste en la reforma de las estructuras; la segunda, en el fortalecimiento de la conciencia comunitaria. Y no se crea que puede lograrse lo uno sin lo otro. Sin reforma de las estructuras

no hay posibilidad de conciencia colectiva. Y esta conciencia es a su vez uno de los más poderosos instrumentos de transformación. El principio de adhesión, tal y como lo define Milhau, es esencial para que un pueblo acceda con seguridad a su futuro.

El desarrollo es un hecho. Debe incrementarse y realizarse totalmente, ya que en él está el futuro. Pero no debe olvidarse que se plantea y se promueve desde unos supuestos ideológicos. Desde las firmes bases de un nuevo humanismo fundado en la persona, en su libertad y en su dignidad. La eficacia, la ciencia y la técnica sólo cumplen de verdad con su auténtico destino cuando sirven la realización de las capacidades personales en un despliegue social, comunitario y colectivo.

ADMINISTRAR

¿Cabe mayor responsabilidad en la Empresa que la emanada de la función de administrar? Parece archidemostrado que es en los Consejos de Administración de las Empresas, conforme a su configuración actual, en donde se marcan las directrices que rigen la actividad productiva y las relaciones económicas y sociales de la Empresa.

Hay, no obstante, un hecho concreto que está alterando la habitual textura de la organización empresarial. La evolución del concepto de Empresa hacia cauces más sociales ha hecho perder vigencia al principio individualista e insolidario que atribuía la propiedad y la administración de la Empresa, exclusivamente, al factor capital. La Empresa así aparece en la conciencia de las gentes, con acentuación cada día mayor, como una «comunidad de personas en las relaciones, en las funciones y en la posición de todos los sujetos de ella», conforme aspiraba el Papa Juan XXIII, tantas veces citado y otras tantas olvidado.

Es plausible por ello el decreto aparecido el pasado día 13 de agosto en el «Boletín Oficial del Estado», por el que se dictan normas para el desarrollo y aplicación de la ley de 1962 sobre participación del personal en la administración de las Empresas que adopten la forma jurídica de Sociedad. Sin descender a mayor detalle, el decreto y la ley por él desarrollada consagra jurídicamente el principio moral manifestado en la Encíclica «Mater et Magistra»: «Consideramos que es legítima en los obreros la aspiración a participar activamente en la vida de las Empresas en las que están incorporados y trabajan.»

Un paso más está dado. En el horizonte de las aspiraciones sociales aparece cada vez más diáfano y más asequible un derecho de todos los hombres: aquel que el mismo Pontífice señalaba en la «Pacem in Terris»: «También brota de la naturaleza humana el derecho a la propiedad privada sobre los bienes incluso productivos.» Afirmación doctrinal que se complementa con aquella otra de que «no basta afirmar el carácter natural del derecho de propiedad privada, incluso de los bienes productivos, sino que también hay que propugnar insistentemente su efectiva difusión entre todas las clases sociales».

Antonio GIBELLO



—... y mi mujer se pasa todo el día diciendo que la culpa es mía...

Opinión del MUNDO

LA UNIFICACION SOCIALISTA. — «La unificación socialista, de la que tanto se habla en estos días, no es la suma o la fusión de dos partidos, el partido socialista italiano y el partido social-demócrata italiano, sino un proceso ideológico y un hecho político, según los cuales el socialismo italiano deberá colocarse definitivamente en la esfera de la moderna democracia. Así lo entiende y sostiene la opinión pública democrática; y por esto es enemigo de ella el partido comunista con sus acólitos y simpatizantes. En efecto, un socialis-

mo moderno no puede ser sino democrático y anticomunista; y tanto más anticomunista cuanto más evidente es el trágico fracaso de los regímenes comunistas.

(...) Dos generaciones en Rusia, una en los Estados satélites, han pagado y pagan aún con aplastantes sufrimientos físicos y morales la experiencia comunista sin haber obtenido algún beneficio de ninguna especie. Quizá ha sido elevado en un grado el nivel de vida de una pequeña clase de desheredados, de miserables, como en Yugoslavia, por ejemplo, o en Rumania y en la

misma Rusia; pero el beneficio que esa clase, una minoría que podía haber sido redimida mediante otros sistemas, como ha sucedido y sucede en Occidente, ha adquirido ha sido completamente anulado por el rebajamiento del nivel de vida de todas las otras clases, entre ellas la obrera, sin hablar de la desaparición total de la clase media, cuyo lugar, obviamente más restringido que antes, ha sido ocupado por los funcionarios del régimen.»

(«Corriere della Sera», Milán.)

Entrevista

FUNDACION DE CIRCULOS
DE CULTURA HISPANICA
EN ESTADOS UNIDOSHABLA A "ARRIBA" SU
CREADOR, EL COLOMBIA-
NO R. LAGOS

Don Ramiro Lagos, colombiano, profesor, periodista y poeta, es bien conocido en España, donde vivió entre los años 1951 y 1957 y se le homenajeó por el Grupo Varela de las Tertulias Literarias de Madrid. Su trayectoria cultural y su larga lista de cargos públicos acapados anotan en su haber, entre otros, la cátedra de Literatura Hispanoamericana en la Universidad parisiense de Notre Dame y el de la subsecretaría técnica del Ministerio de Educación de su país. Al encontrarse en España de nuevo, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, lo gramos entrevistarlo:

—¿Su misión ahora aquí?

—Mi irrenunciable inquietud de contactos culturales y literarios en España, orientados esta vez a los nuevos centros de cultura hispánica que continuarán creándose en Estados Unidos.

—¿Cuál fue el primero de estos centros que usted creó en Estados Unidos?

—El 12 de octubre de 1961, en South Bend, Indiana, fundamos el Círculo Cultural Hispanoamericano, que ahora dirige el profesor Richard Allen, de la Universidad de Indiana.

—¿Círculo para hispanoamericanos allí residentes?

—No es esa la idea precisamente. Es un círculo de cultura hispánica para intelectuales norteamericanos, que son quienes en su mayoría lo integran. En el de South Bend hay ahora más de 200 miembros.

—¿Y ahora usted se va a los Estados Unidos a...?

—Como profesor de Literatura en la Universidad de Carolina del Norte. Allí se creará otro nuevo Círculo de Cultura Hispanoamericana.

—¿Resulta de interés que se vayan creando estos centros en Estados Unidos...?

—Es darle el verdadero sentido a la cultura de América toda, en la autenticidad de sus raíces, que hoy Norteamérica reconoce y proclama. Vea, si no, cómo en estos mismos momentos en que estamos hablando nosotros, se están celebrando en San Agustín las fiestas hispánicas de su fundación.

—¿Qué derroteros marca hoy la poesía española y la hispanoamericana?

—Se plantea la poesía testimonial, inconformista, que la fe de la realidad, frente a la poesía evasiva, que elude el tema.

—Bien venido, pues, de nuevo a España usted, señor Lagos, que por unos ha sido calificado como un colombiano de España.

Nívio LOPEZ PELLON

EL SUEÑO ASESINADO

Por Eugenia SERRANO

Shakespeare dice: "Macbeth, has matado el sueño..." Hoy no hace falta ser Rey de Escocia, barón de Glamis y Cadwor. El más mediocre ciudadano está dispuesto a degollar su sueño en cuanto le pica un poquito la ambición. Excitantes y galvanizantes, amargas simpatías que, por fortuna, ya no despachan a caño libre las farmacias madrileñas. Luego viene la habituación y se requiere a otras drogas. Si hay dinero, a las prohibidas. Y un día el sueño, aburrido, se va para siempre. Esta vez hay que consumir somníferos, estupefacientes de signo contrario. Y un día llega el sopor total, forzando la dosis a la muerte. Noticia cotidiana de los periódicos extranjeros.

No suelen ser el estudiante, el científico, el cirujano, el guerrero, el enfermero quienes, para resistir en su trabajo, apuñalan al benéfico Morfeo. Es casi siempre el hombre ocioso, que quiere tener resistencia para seguir divirtiéndose.

Otros grandes criminales del sueño son los ansiosos de fama y dinero. Me contaba el otro día un bailarín del montón que ha abandonado la compañía de un excelente argentino:

—Chica... Más de doce horas de ensayo... Nos caíamos... Manda traer una jarra de café... Dentro había pastillas. Y nos despertamos en exceso.

Este elegante, danzante y activo Macbeth presenta espectáculos extraordinarios, pero históricos. Un esfuerzo artificial y una exacerbación anormal vibra en bailarines, decorados y coreografía. El espectador normal vuelve a su casa ronco de ovacionar, cansado de aplaudir y entre deprimido y atormentado. Ha asistido a una plusmarca, que no se puede conseguir todos los días. Las temporadas y campañas del genio asesino del sueño son intermitentes, discontinuas y guadianescas. Silencio y sombra. Estrépito y brillo. Finalmente, ganará la tiniebla total. Hasta de la razón. A no ser que un día, en pleno café con excitantes, alguien vaya a la próxima Comisaría a denunciar. Terminará allí la pesadilla desvelada, para volver a empezar con un arte sereno.

Mi generación vio su adolescencia atormentada por el laborioso ejemplo del doctor Marañón. Dormía cinco horas al día. Su copiosa obra literario-interpretativa-histórica la escribía, según confesó al periodista: "Los fines de semana, en el cigarral." Hoy, relejendo, encontramos los ensayos y biografías del cigarral, estirados y agudados. Largos semanas de mirar a las musarañas, de descansar más, hubieran producido quintaesencias. Algo más sólido.

Napoleón dormía a cualquier hora, y tirando a poco. Es uno de los espejos del club de los

desvelados. Su extraño desarreglo glandular, sus últimos desaciertos y traiciones, su exceso de soberbia provenían, sin duda, de unos nervios sin desintoxicar. De no volver a bucear con diaria frecuencia en ese mar nocturno, próximo a la nada, donde se repara alma y organismo.

Nadie tiene por qué esforzarse en ser un Napoleón o un Marañón. Ni pedir a nuestra naturaleza que dé lo que no es suyo. El doctor, tan riguroso consigo mismo, recomendó a una paciente suya (soy testigo de mayor excepción): "Duerma nueve horas diarias. Necesita ese descanso. Usted es muy emotiva."

Antes, los mejores poetas tocaban el tormentoso tema del insomnio como una calamidad temible. Excelente poema de Rubén Darío, que habla del silencio auscultando el corazón de la noche. Oyendo con angustia el ruido de un carruaje, el tic-tac del reloj. Trasciende la dolorosa e irritante sensación del insomnio. "He perdido el sueño, vida mía...", suspira un cantor napolitano. Máxima expresión de afecto. Maldición divina del insomnio, en las viejas civilizaciones.

Hay en nuestro Museo del Prado un delicioso grupo en mármol. Debe ser copia primorosa y romana, de original griego. Tamaño menor que el normal, en las delicadas dimensiones de los frescos pompeyanos, soportables en la habitación humana. El Sueño y la Muerte, dos jóvenes bellos, serenos y enlazados, nos avisan. Una antorcha está apagada: es la de Thanatos. La de Hipnos arde, porque es vida. La dulzura del tránsito al más allá se representa en los dos diocesillos gemelos que nos miran con advertencia muda: "Si no enciendes la antorcha de mi hermano Hipnos, yo, Thanatos, apagaré la de tu vida."

Son preocupaciones sanas, que nacen con Europa. La del asesinato de los modernos y mediocres Macbeth viene con América. Desde aquello, aplicado para conseguir más producción: "El tiempo es oro", la literatura norteamericana está cuajada de alcoholes, excitantes y madrugones. Se apuñala al reparador más antiguo de la miseria humana no por el reino de Escocia, sino por una nevera, un coche, un éxito en el escenario, unos millones que casi nunca hay tiempo a disfrutar.

Lo malo de estos Macbeth ramplones y de inmigración que nos invaden y quieren regir el vaivén natural del sueño humano, con fines comerciales y mediante la química, es que pretenden hacer escuela en nuestra juventud, que pertenece a un país demasiado antiguo para caer en ese crimen donde el asesino termina siendo víctima.

Presencia de

ANTONIO ITURMENDI



A la larga, intensa y fecunda hoja de servicios de Antonio Iturmendi se añade ahora la nueva designación como Consejero Nacional del Movimiento. La experiencia política y los méritos personales del ex Ministro de Justicia corresponden plenamente a los órdenes de honor y de eficacia que comporta la calidad de Consejero Nacional, precisamente en una etapa en la que el alto organismo dedica su actividad a materias fundamentales para la histórica proyección del pueblo español. El espíritu jurídico de Iturmendi, su vocación patriótica y su categórica filiación espiritual son garantía de que ha de aportar al Consejo lo que él mismo ha compendiado en el lema «que la ley coincida con el perfil exacto de la Patria».

En el mundo

HECTOR GARCIA
GODOY

Hoy debe asumir sus funciones el jefe del Gobierno provisional de la República Dominicana, Héctor García Godoy, al que han dado su asentimiento, en las condiciones ya conocidas y con las reservas mentales no menos conocidas, los dos bandos en pugna desde hace cuatro meses. García Godoy debe convocar elecciones en el plazo de nueve meses. Y entonces, verdaderamente será cuando pueda decirse cuál ha sido el resultado de la lucha inútil que ha costado al país tres mil muertos.



Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION NACIONAL

"BOLETIN DEL ESTADO"

DECRETO SOBRE FACULTADES DE LOS RECTORES

Estos podrán ordenar la incoación de un expediente a cualquier alumno de Enseñanza Superior del Distrito Universitario

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» el siguiente decreto sobre facultades de los rectores:

La legislación vigente en materia de disciplina académica está constituida por el Reglamento de 8 de septiembre de 1954, que es la disposición fundamental, y fue complementado por el decreto de 13 de enero de 1956, que extiende la consideración de graves a las faltas colectivas de asistencia a clase y permite sean sancionadas de oficio por el Ministerio de Educación Nacional sin necesidad de expediente.

En el deseo de sancionar únicamente a los promotores de las faltas y evitar en lo posible sanciones colectivas, el decreto de 5 de septiembre de 1958 creó un procedimiento especial estableciendo que la tramitación ordinaria prevista en el Reglamento de 8 de septiembre de 1954 podrá ser sustituida por la actuación de la Junta de gobierno de Facultades o Escuelas.

Incitadores de faltas colectivas

Sin embargo, este decreto prevé sólo el supuesto de incitadores de faltas colectivas, y conviene que sea también considerado el supuesto de aquellos alumnos que aún no llegando a ser promotores de faltas colectivas, por no haber llegado éstas a producirse, son, por su conducta frente a sus profesores, compañeros de estudio o autoridades académicas, causa de alteraciones de la normalidad.

Se hace preciso por ello dotar al profesorado, especialmente a las autoridades de los centros, de aquellos medios que hagan posible que su autoridad sea respetada y la vida académica se desenvuelva con normalidad en beneficio de todos, y antes que nadie, de los estudiantes.

En su virtud, a propuesta del

Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día 13 de agosto de 1965.

Dispongo:

Artículo primero.—Los rectores de oficio a instancia de cualquier catedrático ordinario, profesor de un centro o decano o director del mismo, podrán ordenar la incoación de un expediente a cualquier alumno de Enseñanza Superior del distrito universitario, dirigido a privar al expediente de continuar sus estudios en dicho distrito y sin perjuicio de otras responsabilidades a que pudiera haber lugar.

Tramitado en el rectorado

El expediente incoado con arreglo a este decreto será tramitado

BENIDORM

HOMENAJE A LA PRINCESA GEORGINE

ASISTIERON NUMEROSAS PERSONALIDADES

BENIDORM.—En honor de la princesa reinante Georgine, que se encuentra en esta población en temporada de descanso, el cónsul honorario de España en el principado de Liechtenstein, barón Von Gaupp, ofreció una cena, que presidió el Alcalde de Benidorm, don Pedro Zaragoza, en unión del ex ministro británico de Hacienda sir John Rogers, presidente internacional del Cedi. Asistieron numerosas personalidades, entre ellas el conde de Lorigeril, el editor del «München Mercury», el pintor italiano San Vitale, concejales del Ayuntamiento de Benidorm y otras autoridades.

Aj final de la cena pronunciaron unas palabras en honor de la princesa el barón Von Gaupp y el Alcalde de Benidorm. (Cifra.)

DON ANTONIO ITURMENDI, CONSEJERO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Por designación directa de Su Excelencia el Jefe del Estado, ha sido nombrado Consejero Nacional del Movimiento el ex Ministro de Justicia don Antonio Iturmendi Bañales, que ya ha ostentado esta condición en una etapa anterior.

...

Natural de Baracaldo (Vizcaya), donde nació en 1903, y de cuya ciudad es hijo predilecto, el señor Iturmendi siguió la carrera de Derecho en la Universidad de Deusto y obtuvo el número dos en las oposiciones a abogados del Estado en 1925. Ejerció esta abogacía en Castellón de la Plana, Logroño y Bilbao. De esta última ciudad fue teniente de alcalde por nombramiento de 1938.

A principios de 1939 fue nombrado Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tarazona, cargo que desempeñó más tarde en Zaragoza. Por su labor de gobierno mereció ser designado director general de Administración Local, y con esta autoridad promovió una fundamental tarea legislativa. Subsecretario de Gobernación en 1941, y tras el ejercicio de la abogacía del Estado en los Tribunales de Madrid, diez años más tarde entró a formar parte del Gobierno como Ministro de Justicia, cargo que ha desempeñado hasta el presente año, llevando a cabo en su fructífera gestión ministerial una labor muy importante, reflejada en reformas, dictámenes y proyectos, que han repercutido en el perfeccionamiento de la administración de la justicia.

en el rectorado bajo la directora intervención del rector, pudiendo ser secretario del mismo cualquier profesor de Facultad Universitaria o Escuela Superior del distrito o funcionario del cuerpo técnico de administración civil del Estado con título de licenciado en Derecho y destino en el Ministerio de Educación Nacional. Se dará audiencia al interesado para que en un plazo de tres días manifieste por escrito lo que estime conveniente a su defensa.

Cumplido este trámite, el rector, por acuerdo motivado, podrá privar al expedientado de continuar sus estudios en el distrito universitario correspondiente.

Artículo segundo.—El procedimiento especial que se regula en este decreto no podrá ser utilizado cuando el centro en donde estuviera matriculado el alumno fuese único entre los dos de su clase en todo el territorio nacional.

Se modifica el artículo tercero del decreto de 7 de septiembre de 1958

El artículo tercero del decreto de 5 de septiembre de 1958, referente a las faltas colectivas de los estudiantes, queda redactado en la siguiente forma por otro decreto del Ministerio de Educación Nacional:

«En las faltas de los estudiantes el cargo de juez recaerá en catedrático, profesor agregado o profesor adjunto de cualquiera de las Universidades españolas, Escuelas Superiores de enseñanza técnica o Centro de enseñanza superior o en funcionario de Cuerpo técnico de Administración Civil con título de licenciado en Derecho y destino en el Ministerio de Educación Nacional. El nombramiento será hecho mediante orden ministerial.»

Efectos civiles a estudios cursados en la Universidad de Navarra

Se reconoce efectos civiles, conforme al artículo quinto del convenio concertado entre el Estado español y la Santa Sede en 5 de abril de 1962, a los estudios cursados en las Facultades de Ciencias (Sección de Biológicas), de Farmacia y de Filosofía y Letras (Sección de Filosofía) de la Universidad de Navarra, según dispone un decreto del Ministerio de Educación Nacional.

Se reconoce también efectos civiles a los estudios cursados en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la misma Universidad.

Surtirán efecto estas disposiciones respecto de los estudios realizados en los centros correspondientes a partir del presente curso académico.

Instituto Químico de Sarriá

Por un decreto del Ministerio de Educación Nacional se reconoce al Instituto Químico de Sarriá como centro no estatal de enseñanza técnica superior.

DESDE 1939 HAN SIDO REPOBLADAS DOS MILLONES DE HECTAREAS

QUEDAN POSIBLEMENTE POR REPOBLAR OTROS SEIS MILLONES

Declaraciones del director general de Montes en su visita por la provincia de Cuenca

CUENCA.—Ha realizado una visita a diferentes zonas de repoblación forestal de esta provincia, el director general de Montes, don Francisco Ortuño, quien llegó acompañado por el secretario del Patrimonio Forestal del Estado, don Jesús Tornero. Fue recibido por el Gobernador Civil, don Mariano Nicolás García, Alcalde de la ciudad, y los ingenieros jefes del Patrimonio y de la Brigada Forestal de Cuenca.

El señor Ortuño visitó las dependencias del distrito y del Patrimonio y comprobó los trabajos que lleva a cabo un nuevo aporamiento en marcha para solucionar la falta de mano de obra que existe en los trabajos de repoblación. La nueva máquina, concebida para exclusivos fines de repoblación forestal, sustituye ventajosamente a las de tipo agrícola, que hasta ahora se venían usando.

Visitó también el director general el circuito turístico—auténtico cinturón verde de la ciudad—que está en uno de los parajes con quenses más bellos: la Hoz del Huécar, y sobre el terreno le fueron explicados los trabajos de repoblación que allí serán llevados a cabo.

Posteriormente visitó otras zonas de repoblación y las nuevas instalaciones en construcción de la fábrica de maderas propiedad del Ayuntamiento, así como el nuevo parque del Patrimonio. Alrededor de las diez de la noche, el señor Ortuño emprendió viaje de regreso a Madrid.

Nueva técnica repobladora

En una rueda de Prensa celebra-

da con los informadores locales, el señor Ortuño afirmó que la técnica nueva de repoblación que por primera vez se estaba llevando a cabo en España, concretamente en Cuenca, abría un halagüeño porvenir. Dijo también que no se pretendía eliminar la mano de obra, sino que los mismos hombres, entregados a la dura tarea de la repoblación, encontrasen más racional y humanizado su trabajo, al mismo tiempo que así se obtenían mejores rendimientos.

Preguntado por el director del «Diario de Cuenca» sobre la preocupación que existe en toda España, sobre todo en la España forestal, en torno a los incendios de montes, informó que cada vez son menores los que se producen, pero que éstos, dada precisamente la inquietud que se ha despertado en innumerables sectores, sobre todo los medios informativos, son dados a conocer, lo que no ocurría en años muy anteriores. Afirmó asimismo que el número de incendios es inferior en relación con los producidos desde principios de siglo hasta la guerra de Liberación.

Dijo también que ahora se había aprendido a considerar seriamente, dentro del Plan de Desarrollo, los aspectos de los incendios forestales y que la dedicación de los técnicos y de sus equipos eran asimismo muy elogiables.

Desde el año 1939 han sido repobladas alrededor de dos millones de hectáreas, y quedan también posiblemente por repoblar otros seis millones. En Cuenca, estas últimas son del orden de las 250.000. (Pyresa.)

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PADRE GUIASOLA EN CEANURI

ASISTIO EL OBISPO DE GUARANDA, ECUADOR

BILBAO.—En Ceanuri (Vizcaya) se ha rendido un homenaje a la memoria del padre Máximo Guisasaola, impulsor de las Misiones en Los Ríos (Ecuador) y considerado como el iniciador del misionerismo diocesano, muerto trágicamente el 1 de septiembre de 1951.

Presidieron el acto el obispo de Guaranda (Ecuador), monseñor Cándido Rada; el director nacional de la Obra Misional Pontificia, monseñor Angel Sagarminaga, y los vicarios generales de las diócesis de Vizcaya, Alava y Guipúzcoa, en representación de sus respectivos prelados.

Fue oficiada primeramente una misa en la iglesia parroquial de Santa María, pronunciando una emotiva homilía el superior de la Misión de Los Ríos, padre Alberdi, que fue durante años compañero del padre Guisasaola.

Las personalidades asistentes se trasladaron después a la casa natal del homenajeado, donde se descubrió un busto en bronce del padre Guisasaola, obra del escultor alavés Joaquín Lucarini. (Cifra.)

Obispos norteamericanos en Lugo

LUGO.—Invitados por el obispo

de esta diócesis, doctor Ona de Echave, llegaron los obispos norteamericanos de Covington, monseñor Richard H. Ackerman, y de Greensburg, monseñor William G. Connare, acompañados del padre Thieffels, consultor del episcopado norteamericano en cuestiones conciliares. Los tres prelados tienen sitials contiguos en el aula conciliar.

Durante su estancia en la capital, los obispos extranjeros visitarán los principales monumentos a los santuarios y relicarios más importantes de la diócesis, y después irán a Santiago de Compostela para ganar el jubileo del Año Santo. Por último marcharán por vía aérea a Roma para asistir a la cuarta sesión del Concilio Vaticano. (Cifra.)

El abad general de los benedictinos, a Roma

BARCELONA.—El abad general de la Orden benedictina, reverendo Jaime Gusi Rossell, salió por vía aérea para Roma. En el aeropuerto fue despedido por el abad coadjutor de Montserrat, padre Brasso. (Cifra.)

CONTINUARA EL TIEMPO REVUELTO Y FRIO

Durante las últimas horas ha continuado el tiempo desapacible y frío en toda la Península y Baleares. Las temperaturas disminuyeron aún más, y la máxima peninsular la registraron Sevilla y Jerez de la Frontera, con 28 grados, seguidas de Alicante, Córdoba y Málaga, con 27; Murcia, 26; Valencia, 25, y Granada y Almería, 24. Las extremas inferiores, a su vez, fueron también notablemente más bajas, destacando Burgos, Valladolid y Avila, con 4 grados de temperatura mínima; Salamanca, Cuenca y Vitoria, 5; León y Huesca, 6; Zamora, Albacete, Logroño y Gerona, 7, y Lugo, Santiago de Compostela y Bilbao, San Sebastián y Palencia, 8. Las lluvias y tormentas se desplazaron un poco hacia el Cantábrico, precipitaciones que dejaron hasta 40 litros en San Sebastián, 30 en Vitoria, 20 en Bilbao y Logroño, siguiéndoles Mahón, 13; Gijón y Santander, 6 a 8; Burgos y Barcelona, 2 a 4, y Lugo, Soria y Tarifa, 1, figurando con cantidades inferiores Valladolid, Gerona y Málaga. Debe destacarse que ha vuelto a nevar en Candanchú.

PRONOSTICO.—La situación general meteorológica sigue firme del Norte en todos los niveles, con la única salvedad de que se ha desplazado un poco hacia el Noroeste. Las temperaturas continuarán bajas en toda la Península y Baleares, y el tiempo, en general, frío y desapacible e impropio de los primeros días de septiembre.

El pronóstico por regiones es como sigue:

Galicia: Nubosidad abundante, con riesgo de algún chubasco de origen tormentoso.

Cantábrico: Nubosidad abundante con chubascos moderados de origen tormentoso.

Duero: Nubosidad abundante en la cabecera, con riesgo de tormentas. Cielo poco nublado en el resto de la región.

Meseta interior: Nubosidad variable.

Extremadura y Andalucía occidental: Buen tiempo.

Ebro: Nubosidad abundante en la cabecera y en la desembocadura con riesgos de precipitaciones de origen tormentoso.

Cataluña: Nubosidad variable y vientos racheados. Probable empeoramiento a partir del mediodía de mañana.

Baleares: Nubosidad abundante y chubascos de origen tormentoso.

Levante y Sureste y Mediterráneo andaluz: Nubosidad variable, con riesgo de chubascos aislados.

Cánarias: Buen tiempo.

BOREAS

EDICTO

DON ANGEL REIGOSA REIGOSA, Juez de Primera Instancia de la ciudad de Ibiza y su Partido Judicial.

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente para la declaración de fallecimiento de don Juan Oliver Cardona, natural de la ciudad de Ibiza, y que se autoresolvió de la misma en el año mil novecientos veintisiete, sin que desde dicha fecha se hayan tenido noticias de su paradero.

Lo que se hace público a los efectos que determina el art. 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Ibiza, a doce de junio de mil novecientos sesenta y cinco.—El Juez, Angel Reigosa.—El Secretario (firma ilegible).

NEVADAS EN LOS PIRINEOS, MONCAYO Y SIERRAS ALTAS DE SORIA

LAS INUNDACIONES CAUSAN GRANDES DIFICULTADES A LA CIRCULACION POR CARRETERA EN GUIPUZCOA

VARIAS VIAS SE ENCUENTRAN CORTADAS Y ES MUY PENOSO EL PASO POR ALGUNOS TRAMOS DE LA GENERAL

TUDELA.—Cubierto de una espesa capa de nieve, que se aprecia a mucha distancia, apareció esta mañana el Moncayo.

El frío es muy intenso en toda esta zona, y los termómetros marcaron en la pasada noche cinco grados, cosa insólita en la época en que nos encontramos.

Durante toda esta mañana se registraron borrascas de agua-nieve. (Cifra.)

Primeras nevadas en los Pirineos

BARCELONA.—Las primeras nevadas de septiembre se han regis-

SAN SEBASTIAN.—Como consecuencia de las aguaceros que caen sobre la provincia se han producido algunas novedades en las carreteras de Guipúzcoa, según informa la Jefatura de Obras Públicas. La carretera entre Cestona y Azpeitia por Lasao se encuen-

tra inundada, por lo que se ha cortado el tráfico, produciéndose un gran tapón de coches en ambas direcciones, los cuales han sido desviados por Elgoibar y Deva para San Sebastián y viceversa. En Aguinaga se está desprendiendo una ladera a la altura del em-

trado en los Pirineos, coincidiendo con la inestabilidad del tiempo y con un sensible descenso de la temperatura, que alcanzó los seis grados bajo cero en el lago Negro. Las nevadas cubrieron la zona del valle de Arán, dejando una capa blanca de 30 centímetros en el puerto de la Bonaigua, de 22 centímetros en los lagos de San Mauricio, y entre uno y siete centímetros en Unarre, lago Estangento y otros puntos.

Los chubascos tormentosos de la jornada de ayer dieron 53 litros de agua por metro cuadrado en los lagos de San Mauricio, 50 litros en Villanueva y Geltrú, 43 en Cledes, 41 en Viella, 40 en San Adrián, 35 en la Bonaigua y cantidades inferiores en otras zonas de la región.

Dificultades en las carreteras

palme de la carretera de San Sebastián a Bilbao con la estación de ferrocarril, aunque, de momento, no hay grandes dificultades para el paso. La carretera general de Madrid-Irún en Larzabal presenta, asimismo, una inundación haciéndose penoso el tráfico y temiendo que, de continuar los aguaceros, quede cortado este tramo, que haría necesaria una desviación por Ventas. En general, la circulación en toda la provincia presenta dificultades que, de mantenerse así el tiempo, puede llegar a ser grave.

En la carretera de San Sebastián-Hernani, en el lugar conocido por Tortucho, dentro del término municipal de Hernani, se ha producido también una inundación por desbordamiento del río Urumea.

La tormenta ha afectado también a las instalaciones de la emisora «La Voz de Guipúzcoa», que ha tenido que suspender su emisión para proceder a la reparación del equipo de alta frecuencia.

La mayor tormenta del año en Bilbao

BILBAO.—La más fuerte tormenta en lo que va de año, según el Observatorio Meteorológico de Sondica, ha descargado en Bilbao durante la noche del miércoles y la madrugada de ayer, con un gran aparato de relámpagos, truenos, granizo y fuertes chubascos.

Se recogieron 18 litros de agua por metro cuadrado.

El suministro de energía eléctrica quedó interrumpido en varias ocasiones. Pese a la aparatividad del fenómeno atmosférico no se han registrado incidentes ni daños

de importancia, aunque los bomberos tuvieron que efectuar varias salidas de su parque durante la madrugada para achicar pequeñas inundaciones. (Cifra.)

Bajas temperaturas en Soria

SORIA.—Se registran en la capital temperaturas invernales. La mínima fue de dos grados en el día de ayer. La diferencia entre el pasado domingo y ayer ha sido de 29 grados. Desde la ciudad se pueden ver cubiertas de nieve las laderas de las sierras del Norte. En varios lugares de dichas sierras la capa de nieve es de cinco centímetros de espesor. La nieve ha aparecido este año muy prematuramente, ya que las primeras nevadas en aquellas alturas suelen producirse en los primeros días de octubre. Se da el caso curioso de que algunas parvas de trigo sin aventar aún han quedado cubiertas por una ligera capa de nieve, hecho poco conocido en la provincia. (Cifra.)

Temporal en Zarauz

ZARAUZ.—Reina fuerte temporal en toda la comarca, acompañada de gran aparato eléctrico. El mar también presenta amenazador aspecto y al puerto de Guetaria han llegado numerosos barcos de arribada forzada. (Cifra.)

Temporal de lluvias

PAMPLONA.—Llueve copiosamente y el viento, del Norte, es racheado. Se han medido 24 litros por metro cuadrado. La temperatura ha descendido mucho. (Cifra.)

MIL SETECIENTAS HECTAREAS SERAN TRANSFORMADAS AL REGADIO EN SORIA

PARA ELLO SE ACOMETERAN LAS OBRAS DEL CANAL DE BUITRAGO, QUE BENEFICIARA A NUEVE PUEBLOS

SORIA. (De nuestro correspondiente.)—Hace más de medio siglo, en 1911, los vecinos de nueve pueblos próximos a Soria, encuadrados todos ellos en una denominación de zona conocida con el nombre de Campillo de Buitrago, celebraron una reunión inicial, teniendo en cuenta la posibilidad de conversión en regadío de 2.700 hectáreas, que forman la extensión de terreno amparada con la denominación que acabamos de citar, llamada por cierto que constituyó, hace más de dos mil años, activo escenario en la fase final de la epopeya numantina.

Sin embargo, como pueden ver nuestros lectores, el canal de Buitrago quedó en proyecto, hasta que las gestiones de nuestras autoridades han conseguido que el canal de referencia quedase incluido en el plan de inversiones para el año actual, logrando que la construcción del mismo sea, por así decirlo, inmediata.

Por la obra a la que ahora dedicamos nuestra atención, dos mil setecientas hectáreas de terrenos cambiarán sus rutinarios cultivos de barbechera y cereal por los propios regadíos, beneficiando, como hemos indicado, a los términos municipales de nueve pueblos sorianos.

El presupuesto de la obra es de 38 millones de pesetas y los datos técnicos de la misma son: Capacidad: 2.357 metros cúbicos por segundo en el punto de origen de la toma de agua en el Duero, en los términos municipales de Dombellas y Canredondo. La longitud de este que purificaríamos llamar canal primario, es de quince kilómetros y medio y la extensión regable a que ha de alcanzar el agua rodada del mismo será de 1.245 hectáreas.

Hemos dicho canal primario, porque de éste se derivará un segundo canal, ya conocido con el nombre de Numancia, con longitud de 21 kilómetros, cuyo caudal de agua elevada cambiará la seca panorámica de 1.400 hectáreas, pardas rastrojeras en la actuali-

dad, en cultivos de regadío mucho más rentables que los actuales.

La denominación de canal de Numancia a éste de aguas elevadas se le ha dado porque su curso ha de recorrer los campos por los cuales anduvo Escipión levantando campamentos para poner sitio a la heroica ciudad.

Los pueblos que se beneficiarán del canal de Buitrago —aprobado por el Ministerio de Obras Públicas—, además de los citados de Dombellas y Canredondo, son los de Chavaler, Tardesillas, Renieblas, Buitrago, Garray, Fuente-cantos y Velilla de la Sierra.

Una obra trascendental para la agricultura de la provincia de Soria, largamente esperada por los agricultores que de la misma han de beneficiarse.

Celestino MONGE

PROBLEMAS CON LOS EXCEDENTES DE MANZANAS EN ASTURIAS

Para su resolución se piensa en la creación de una industria cooperativa de derivados

OVIEDO.—Según se ha sabido, el importe de las manzanas no vendidas en Asturias durante el año 1963, ascendió a la suma de 24 millones de pesetas, reducción en las ventas que nadie se explica fácilmente, ya que, por otra parte, las hectáreas en cultivo se han incrementado en un total de 600. Por lo pronto se necesita, según los productores, una industria de derivados que satisfaga la demanda existente, y se habla de la constitución de una Cooperativa con un capital inicial de 50 millones de pesetas. (Pyresa.)

Buena recolección de uva en Córdoba

PUNTE GENIL (Córdoba).

La recolección de la uva se se desarrolla este año en condiciones extraordinarias para los labradores de la zona vinatera de Puente Genil, Montilla, Moriles, Montemayor y otros términos de la comarca.

La razón principal consiste en el funcionamiento de diversas Cooperativas vitivinícolas, recientemente creadas, gracias a las cuales se cuenta con los más modernos elementos y sistemas para la explotación de la uva, a la vez que se permite a los labradores obtener beneficios proporcionados a sus esfuerzos. (Cifra.)

Siembra de cereales en Albacete

BARRAX (Albacete).

nas de la sementera han dado comienzo en la mayoría de los pueblos de la comarca.

En todos ellos se empieza recién terminadas las labores de la recolección, con el fin de que al llegar las heladas tan frecuentes e intensas en el norte de Albacete, los cereales resistan mejor por su avanzado grado de desarrollo.

Este año, al igual que en 1964, se empieza a sembrar en seco, sin esperar que las lluvias humedezcan las tierras. Así se hace para que las primeras aguas que caigan hagan germinar los granos, mientras que las semillas se encuentran entre la tierra en las mismas condiciones que si estuvieran en el granero. (Cifra.)

SE REALIZAN IMPORTANTES OBRAS DE RESTAURACION Y CONSOLIDACION EN LA COLEGIATA DE TORO

ES UNA DE LAS GLORIAS DEL ROMANICO BIZANTINO

Un interesante puntal del Camino de Santiago—Vía musulmana—que permanece casi olvidado

Habla para ARRIBA su párroco, don Julián Villalán

TORO (Zamora). (Servicio especial.)—La ciudad de Toro, a 50 kilómetros de Tordesillas y a los mismos de Zamora, guarda entre otras joyas históricas la célebre Colegiata del siglo XII, una de las glorias del románico-bizantino. Actualmente se llevan a cabo obras de importancia para la restauración de tan interesante monumento. Para que nos hable al respecto llegamos hasta el despacho parroquial de don Julián Villalán, que lleva ocho años al frente de la Colegiata.

—Las obras tienen como fin consolidar, restaurar y adaptar la Colegiata con un sentido artístico de selección, de modo que se supriman todos los elementos sin valor que se habían ido añadiendo al paso de los años, para devolver al templo su pureza arquitectónica y artística primitiva nos dice el padre Villalán.

—¿En qué consisten las obras? —Principalmente, y dentro de lo que se lleva hecho, hemos suprimido el coro que carecía totalmente de valor artístico y era muy posterior a la construcción de la Colegiata, con lo que se ha dado al templo mayor amplitud. También se han suprimido altares, que igualmente eran muy posteriores al siglo XII. Esto en lo que pudiéramos llamar «tarea de adap-

tación». En la parte de «restauración» se ha renovado el zócalo y se realizan importantes obras en todo el exterior e interior del templo, cuyo estado era bastante poco tranquilizador. Y en cuanto a la «consolidación», se ha asegurado con vigas de hierro y con hormigón la cúpula.

—Padre Villalán, ¿querría hablarnos de esta cúpula?

—Sencillamente, ya lo ve usted, es maravillosa. De arquitectura románico-bizantina, y más, casi, de tendencia siria, es hermana gemela de la torre del Gallo, de Salamanca. Se terminó de construir en el siglo XIII, y su estilo, también señala, como le he dicho, dentro de su carácter oriental, más detalles de la arquitectura siria.

Don Julián Villalán nos acompaña por el interior del templo y nos explica la magnitud de las obras realizadas y las que se proyectan. Nos detenemos ante el pórtico de la Majestad o de la Gloria.

—Las esculturas, como ve, en piedra policromada son del siglo XIII. El conjunto es de una gran belleza. Sin duda, la Colegiata es una de las joyas del románico-bizantino. Y está injustamente olvidada. Creo que todo se fundamenta en que no se hace una propaganda suficiente de la Ruta del Románico-bizantino: Toro, Zamora, Salamanca.

—Padre, ¿de qué forma está unida la Colegiata al Camino de Santiago?

—Era puntal importante del Camino Sur —la Vía de la Plata—, que también ha sido llamada Vía Musulmana, y que cubría desde Salamanca a Astorga, donde se unía con el Camino Francés, pasando por Toro y Benavente.

—¿Está satisfecho de las obras? —Sí. El interés que ha demostrado la Dirección General de Arquitectura y la Sección de Ciudades de Interés Turístico ha sido enorme. Sus arquitectos, don Francisco Pons y don Rafael Manzano, han hecho una labor magnífica. Yo creo que todo lo que hagamos por reivindicar el valor histórico de esta joya artística será poco. Toro queda fuera de las rutas normales del turismo y su importancia no lo merece.

JUAN VAN-HALEN

El director general de Carreteras visita los accesos a Barcelona

BARCELONA. — Para conocer directamente y sobre el terreno los problemas más importantes que plantean los accesos a Barcelona, ha estado en esta ciudad el director general de Carreteras, don Pedro de Areitio, quien en su visita se percató de la importancia de los cuatro problemas más graves para la fluidez del tránsito, que son: el puente de Esplugas y las travesías de San Feliu de Llobregat, San Adrián y Badalona.

Fue informado por el ingeniero jefe de la Delegación de Obras Públicas de que se están tomando las medidas para resolverlos antes del próximo verano. Precisamente estos días han sido adjudicadas las obras del desvío de Badalona, que constituía uno de los tramos de la autopista Barcelona-Mataró. (Cifra.)

CONSTRUCCION DE UN POBLADO DEL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION EN MALAGA

Las obras importan más de sesenta y siete millones de pesetas

MÁLAGA.—El Gobernador Civil ha comunicado que el Instituto Nacional de Colonización ha adjudicado las obras del nuevo poblado de Santa Rosalía, por un importe de 67.686.000 pesetas, así como las correspondientes a las redes terciarias de acequias, del proyecto de nivelación número 3, por una cantidad de 2.303.000 pesetas. Los trabajos se llevarán a cabo inmediatamente. (Cifra.)

Abastecimiento de agua al polo de Burgos

BURGOS.—Ha sido aprobado el proyecto de conducción de agua para el abastecimiento de polo de promoción industrial burgales en su primera fase, cuyas obras consistirán en la instalación de una tubería desde el embalse de Arlanzón, a unos 40 kilómetros de Burgos, hasta el mismo polígono donde se instalarán las industrias, denominado Gamonal - Villimar, siguiendo el trazado paralelo al de la conducción de agua potable a la ciudad. Esta conducción tendrá 600 milímetros de diámetro inte-

rior y capacidad de 450 litros por segundo, e irá enterrada a una profundidad media de dos metros. La longitud de esta primera fase es de más de 17 kilómetros de tubería, y afecta a los términos municipales de Arlanzón, Ibeas de Juarros, Castañares y Burgos, y su presupuesto se eleva a 53,7 millones de pesetas. (Pyresa.)

Residencias de verano para jubilados

OVIEDO. — Dos Residencias de verano para jubilados, que serían las primeras de esta clase que se alzarían en España, parece ser que van a ser construidas en Asturias. El proyecto ha sido solicitado por un vocal de la Mutualidad Siderometalúrgica. Ambas Residencias serían construidas y mantenidas por las Mutualidades asturianas.

La petición ha sido aceptada y ya se ha cursado una invitación a las demás Mutualidades para que se forme una Comisión y pase del proyecto a la realidad. El problema económico está resuelto es de-

Construyen su propia carretera

OVIEDO.—Un grupo de vecinos del barrio de Ciaño, Langreo, han construido, en el plazo de cuarenta y cinco días, una carretera de tres kilómetros de longitud que unirá a los pueblos de La Campa, Cabañes, La Campana, La Capilla, Navaliego, La Xuga y el Centenar. La obra se ha realizado con el apoyo del Ayuntamiento de Sama de Langreo. (Pyresa.)

Urbanización

ELIZONDO (Pamplona). — Por primera vez en España, un pueblo presenta a información pública su plan de urbanización local. El Ayuntamiento de esta localidad ha expuesto en su tablón de anuncios a tal efecto, su plan de urbanización, que comprende Elizondo y el Valle del Batán. (Cifra.)

Nuevo edificio para Cooperativa de Crédito

CORDOBA. — Con asistencia de autoridades y jerarquías sindicales fue bendecida e inaugurada la nueva sede de la Cooperativa de Crédito (Caja Rural Agrícola), entidad que viene a culminar felizmente el proceso evolutivo de la cooperación agraria en la provincia de Córdoba.

El acto inaugural fue presidido por el Gobernador Civil interino, a quien acompañaba el Delegado Provincial Sindical, así como otras jerarquías sindicales. Las instalaciones fueron bendecidas por el coadjutor de la parroquia de San Nicolás del Valle.

Después de la bendición, el vicesecretario de Obras Sindicales y Jefe Provincial de la Obra Sindical de Cooperación, don Antonio Giménez del Rayo, pronunció unas palabras para felicitar a las Cooperativas del campo de Córdoba por esta nueva y trascendental realización, que tan alto pone la bandera de la cooperación agraria cordobesa. Hizo historia del movimiento cooperativista y explicó ampliamente la función de la Caja Rural Provincial. (Pyresa.)

Se inaugura la traída de aguas a El Ferrol

EL FERROL DEL CAUDILLO. — Se inauguró anoche la nueva traída de aguas, unión de los ríos Belellé y Forcadás, obra gigantesca que representa un gran adelanto en la vida local, ya que la anterior era insuficiente.

Con este motivo el general Vígón llegará hoy a El Ferrol, donde se le prepara un cariñoso recibimiento. (Cifra.)

Bendición de 300 viviendas en Ciudad Real

CIUDAD REAL.—Un nuevo grupo de 300 viviendas ha sido bendecido en la barriada de Pío XII. En breve serán entregadas a los beneficiarios.

Al acto asistieron las autoridades locales; después, los trabajadores que han intervenido en las obras de construcción fueron obsequiados con una merienda. (Cifra.)

SE REUNE EN SANTIAGO LA COMUNIDAD TURISTICA DEL CANTABRICO

FUE PRESIDIDA POR EL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCION DEL TURISMO Y SE ACORDARON IMPORTANTES CONCLUSIONES

Se reiterará del Ministerio de Obras Públicas que construya la gran carretera del Cantábrico

SANTIAGO DE COMPOSTELA. La comunidad turística del Cantábrico, integrada por las comisiones provinciales de Guipúzcoa, Vizcaya, Santander, Asturias, Lugo y La Coruña, celebró en esta ciudad la sesión plenaria del actual año.

Estuvo presidida por el director general de Promoción del Turismo, don Juan Arespacochaga. Una vez aprobada el acta de la sesión anterior, que tuvo lugar en San Sebastián el 28 de octubre del pasado año, el señor Arespacochaga dirigió la palabra a los asambleístas, recordándoles las esperanzas que el Ministerio de Información y Turismo tiene depositadas en la Comunidad, como la auténtica impulsora del turismo del norte de España. Destacó como principales polos turísticos los centros de San Sebastián, Laredo y Santiago de Compostela, explicando el incremento habido en el número de visitantes y exhortó a la Comunidad para que desarrolle una acción eficaz y práctica, a fin de impulsar el esfuerzo de la iniciativa privada y las inversiones en la amplia zona costera.

Se acordó por unanimidad la propuesta del señor Arespacochaga para la creación de una Secretaría permanente que actuara bajo las directrices que les señalan el presidente de la comisión permanente de la Comunidad.

Cuota de 100.000 pesetas anuales

Se acordó también fijar una cuota de 100.000 pesetas anuales por provincia para crear un fondo común que atienda al sostenimiento de la Secretaría y a los fines turísticos de la Comunidad.

Igualmente se tomó el acuerdo de reiterar del Ministerio de Obras Públicas la conveniencia de realizar la gran carretera del Can-

tábrico, además de agradecer a dicho Ministerio la tarea llevada a cabo en las provincias norteñas en orden a la mejora del sistema de comunicaciones.

La Comunidad resolvió convocar dos concursos, uno para conseguir un «slogan» que defina las características generales de las provincias norteñas, es decir, una fase-impacto que cale de manera honda en el sentir de las gentes y, otro, para disponer de un emblema o dibujo alusivo, fácilmente distinguible.

Siguiendo el ejemplo de Vizcaya, la Comunidad acordó la creación de una Junta mixta ordenadora de las playas para su adecuada conservación y embellecimiento, así como que las respectivas diputaciones provinciales insistan y cooperen con los Ayuntamientos para la ordenación turística de las playas. Finalmente se resolvió designar presidente de la Comunidad para el período 1965-66, a don Plácido Careaga de la Hormaza, presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya.

En honor de los asambleístas se celebraron diversos actos. (Cifra.)

Las alemanas premiadas en la Expotur, en Málaga

MÁLAGA.—En avión de Iberia, procedente de Madrid, ha llegado ayer por la mañana a esta capital la señora Stulik y su hija, premiadas con un viaje a la Costa del Sol en la «Expotur» de la ciudad alemana de Düsseldorf.

Fueron recibidas por una representación de la Delegación Provincial de Información y Turismo, y obsequiadas con sendos ramos de flores. Seguidamente fueron acompañadas al hotel de Torremolinos en que pasarán unos días de vacaciones. (Cifra.)

IMPORTANTES ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

SON CEDIDOS LOS TERRENOS DEL FRONTON DE DEUSTO PARA CONSTRUIR UNA ESCUELA DE IDIOMAS

Se aprueba el plan de ensanche de los accesos a Bilbao por Begoña

BILBAO. — Entre los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal permanente del Ayuntamiento bilbaíno en su última sesión destacan los siguientes:

Cesión de los terrenos del frontón de Deusto al Ministerio de Educación Nacional para la construcción en dicha zona de una Escuela Oficial de Idiomas, aneja a la Universidad de la Iglesia de Deusto.

Autorizar, por el sistema de administración, la ejecución de las obras de desviación de la conducción de agua desde el pantano de Ordunte hasta Bilbao, mediante la construcción de un segundo canal.

Aprobación en principio de un plan de ensanche de los accesos a Bilbao por Begoña, que será sometido ahora durante un mes a información pública. (Cifra.)

LEA USTED

7 FECHAS

APARECE LOS MARTES

Ayuntamiento de Madrid

BARCELONA-SANTIAGO DE COMPOSTELA

MAS DE DOS MIL PEREGRINOS CATALANES LLEGARAN HOY A LA HISTORICA CIUDAD JACOBEOA

MAÑANA, "DIA DE CATALUÑA EN SANTIAGO", PRESIDIDO POR EL MINISTRO DON LAUREANO LOPEZ RODO

Ofrenda al Apóstol, acto académico de hermandad y festivales folklóricos, con el canto del himno "Gloria a España", por los Coros de Clavé

EN RUTA HACIA SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Crónica de nuestro enviado especial, corresponsal de ARRIBA en Barcelona.) — Hoy viernes, día 3 de septiembre, llegarán (llegaremos, Dios mediante) a Santiago de Compostela más de dos mil peregrinos, procedentes de Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona, para celebrar mañana, por feliz iniciativa del Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, el magno Día de Cataluña en Santiago, que, en su calidad de ilustre catalán, presidirá el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social, don Laureano López Rodó, acompañado de otros eminentes hijos de la misma región, tales como el Subsecretario de Obras Públicas, don Santiago Udina Martorell; el director general de Transportes Terrestres, don Santiago de Cruylles de Peraltada y Bosch; el de Industrias Textiles y Varias, don Luis Vericat Núñez; el comisario general de Abastecimientos y Transportes, don Enrique Fontana Codina; el Gobernador Civil de Toledo, don Claudio Colomer Marqués, etc., así como el Capitán Ge-

neral de Cataluña, teniente general don Luis de Lamo Peris, y demás primeras autoridades de las cuatro provincias, al frente de las respectivas nutridísimas representaciones de todos los estamentos sociales, económicos, culturales, artísticos y deportivos y, en fin, de todos los aspectos de la pujante y complejísima vida de Cataluña en la inagotable variedad de sus diversas manifestaciones.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Barcelona, don Antonio Ibáñez Freire, nos ha manifestado que el esplendor de este Día de Cataluña en Santiago ha resultado muy fácilmente previsible desde el primer momento, ya que el solo anuncio de tan señalado acontecimiento suscitó en toda la región un entusiasmo vibrante y un general afán de asistir, hasta el extremo de que ha habido necesidad de establecer unos límites prudenciales de concurrencia, pues de otro modo habrían quedado ampliamente rebasadas todas las posibilidades de alojamiento en la histórica ciudad jacobea.

López Rodó hará la ofrenda al Apóstol evangelizador de España

Hará la ofrenda de Cataluña al Apóstol evangelizador de España el Ministro don Laureano López Rodó, a quien contestará su eminencia el cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios

Conviene advertir ahora que la entrada de la peregrinación catalana en la catedral se celebrará a las cinco y media de la tarde y que por necesidades de acoplamiento de la programación, dada la constante afluencia de otras muchas peregrinaciones, el primer acto del Día de Cataluña en Santiago no será éste si no una importante sesión académica que a las doce de la mañana tendrá lugar en el Palacio del Arzobispo Gelmírez y durante la cual pronunciarán sendos discursos, exaltando la tradicional y entrañable hermandad entre todas las regiones que componen nuestra Patria, aunque se encuentren geográficamente muy distantes entre sí dos relevantes figuras de la intelectualidad española: por Cataluña el catedrático y escritor don Guillermo Díaz-Plaja, que pronunciará un "Pregón lírico de Cataluña por el señor Santiago", y

por Galicia, el académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando y director del Museo del Prado, don Francisco Javier Sánchez Cantón. Cerrará el acto, con un discurso glosando en profunda significación religiosa y patriótica el rector magnífico de la Universidad compostelana, doctor don Angel Jorge Echevarri.

CONCENTRACION DE LOS PEREGRINOS CATALANES

Los dos millares largos de peregrinos catalanes se concentrarán, a las cinco de la tarde, en el paseo de la Herradura, donde seguidamente se formará la comitiva, abriendo marcha la brillantísima sección montada de la Guardia Municipal de Barcelona, que lucirá sus uniformes de gran gala.

En la catedral, la peregrinación será solemnemente recibida por su eminencia el cardenal Quiroga Palacios. Se rezarán las preces para ganar el Jubileo del Año Santo Jacobeo y a continuación, como queda dicho, formulará la ofrenda de Cataluña el Ministro señor López Rodó, contestándole el insigne príncipe de la Iglesia y arzobispo de Santiago de Compostela.

Funcionará el célebre "botafumeiro" y, finalmente, después de haberse postrado los peregrinos a los pies del Apóstol y de abrazar su imagen pétrea, se cantará el poético y montserriano "Virolai", de mosén Jacinto Verdaguer, para rubricar con esta emotiva evocación mariana la multitudinaria presencia de Cataluña ante el sepulcro del Hijo del Trueno, a quien la Santísima Virgen manifiesta su predilección por España viniendo en carne mortal a Zaragoza (por donde precisamente pasamos cuando redactamos estas notas).

LOS COROS DE CLAVE CANTARAN EL "GLORIA A ESPAÑA"

Completarán esta memorable jornada dos festivales folklóricos, en los cuales tomarán parte diversas agrupaciones laboriosamente elegidas entre las numerosísimas existentes en Cataluña, sin que falten los magníficos Coros de Clavé, que cantarán el gran himno del mismo Clavé, "Gloria a España" y otras composiciones, alternando con el Orfeo Gracieng, ni los Xiquets de Valls, con sus típicos castillos humanos.

Como prólogo del primero de estos festivales, que se desarrolla-

rá a la salida de la catedral en la plaza de Obradoiro, y también, por último, al día siguiente, domingo, a guisa de despedida eminentemente popular, la sección montada de la Guardia Municipal de Barcelona ofrecerá a la admiración de cuantos se encuentren en Santiago, la soberbia exhibición del "carrousel", que tan justificadamente le ha dado fama mundial desde sus inolvidables actuaciones en París y en otras ciudades de diferentes países.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

EL «TREN DE LA ESPERANZA» SALE DE BILBAO PARA SANTIAGO

LLEVA A BORDO CIENTO DIEZ ENFERMOS QUE VAN A GANAR EL JUBILEO DEL AÑO SANTO

Les acompañan las primeras autoridades provinciales y locales

BILBAO. — Más de 500 peregrinos, entre ellos 110 enfermos, han salido en el «Tren de la esperanza» con dirección a Santiago de Compostela para ganar el jubileo del Año Santo. Es la primera vez que la piadosa expedición visitará el sepulcro del Apóstol, pues en los dieciocho viajes ya realizados la meta fue Lourdes, la basílica del Pilar, el castillo de Javier y otros santuarios.

Al frente de la peregrinación, organizada como las anteriores por la Junta Diocesana de Peregrinaciones, marcha el hasta hace poco obispo de Santander, monseñor Beitia, que ostenta la representación del prelado bilbaíno, monseñor Gúrpide, convaliente aún de una reciente enfermedad. Le acompañan el vicario general de la diócesis de Bilbao, una representación del cabildo catedralicio, sacerdotes, seminaristas y religiosas.

Se suman a la expedición

Las autoridades de la provincia también han querido sumarse a la expedición. Al frente de ellas va el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, con la Diputación Provincial y Ayuntamiento bilbaíno, en cuerpo de comunidad, y otras jerarquías y personalidades. Asimismo se desfilan a la ciudad compostelana los miembros de la masa coral de Ensanche, los Coros y Danzas de

la Sección Femenina de Baracaldo y personal de la emisora Radio Bilbao, a cuyo cargo ha estado una emisión titulada «Tren de la esperanza», destinada a recaudar fondos para la peregrinación.

La RENFE ha dispuesto coches especiales para que los enfermos no sufran incomodidades durante el viaje, ocupando sólo dos de ellos cada departamento. Los enfermos imposibilitados fueron trasladados a la estación desde sus domicilios o clínicas por medio de ambulancias y autobuses. Las atenciones durante el viaje han sido confiadas a un equipo médico, con el auxilio de enfermeras, camilleros y religiosas de los centros sanitarios bilbaínos.

El «Tren de la esperanza» tiene prevista su llegada a Santiago de Compostela hoy viernes a las diez de la mañana. (Cifra.)

Quinientos tarraconenses hacia Santiago

TARRAGONA. — Ha salido hacia Santiago la peregrinación tarraconense de la magna peregrinación catalana que culminará con la ofrenda al Apóstol que se celebrará mañana sábado. Está integrada por unos 500 tarraconenses, procedentes de diversos pueblos, así como de la capital. Organizada por la Jefatura Provincial del Movimiento, pernociará esta noche en Burgos, para seguir luego hacia Santiago. Al frente de ella van las primeras autoridades provinciales, así como nutridas representaciones de organismos oficiales y particulares. La representación del Ayuntamiento de la ciudad saldrá mañana desde Barcelona, en avión, para unirse a los peregrinos en la bella ciudad gallega. En los mismos autocares salidos hoy figura un centenar de auténticos hombres de la tierra, integrados en los famosos «Xiquets de Valls» que levantarán frente a la basílica compostelana sus atrevidas torres humanas, como un homenaje de la provincia entera a Santiago, ya que para hacer posible la asistencia de este centenar de «castellers» han aportado su colaboración la Diputación Provincial y diversos Ayuntamientos de la provincia.

Una nota vibrante

Puede afirmarse que la representación tarraconense, presidida por sus primeras autoridades y con asistencia incluso de los mayores del Ayuntamiento y la Diputación, pondrá una nota vibrante en esta jornada catalana en Santiago.

Por otra parte, Tarragona estará nuevamente presente en Compostela con otra magna peregrinación organizada por la diócesis y que en tren especial saldrá el sábado, estando presidida por el cardenal de Tarragona, doctor De Arriba y Castro, y que estará integrada por 350 personas. Entre las ciudades que visitará esta peregrinación figuran Burgos y León, en cuyo santuario de Nuestra Señora del Camino oficiará una misa el doctor De Arriba y Castro. En Santiago, el cardenal de Tarragona hará la ofrenda el lunes próximo, de una casulla lujosamente bordada, en la que figura el escudo de la ciudad y del Cabildo metropolitano. Posteriormente la peregrinación seguirá hacia Fátima, y de regreso visitará el Pilar de Zaragoza. (Pyresa.)

CONFERENCIA DEL CATEDRÁTICO DE DERECHO ADMINISTRATIVO GONZALEZ PEREZ EN PEÑISCOLA

DISERTO SOBRE "EL ADMINISTRADO EN LA ESFERA LOCAL"

CASTELLÓN. — En el Curso de Peñíscola, sobre Problemas Políticos de la Vida Local, ha pronunciado la conferencia de la jornada Jesús González Pérez, catedrático de Derecho Administrativo, registrador de la Propiedad y miembro del Instituto de Estudios Políticos, que disertó sobre "El administrado en la esfera local".

El ilustre conferenciante hizo un acabado estudio del tema, recordando que ya en otro curso anterior trató, también en Peñíscola, del principio de igualdad, que se ha colocado siempre como principio rector de la situación jurídica del administrado. Señaló cómo se oye hablar continuamente de las cuestiones que afectan al hombre como miembro de una profesión o de una familia, como vecino de un municipio o parte integrante de una clase social, pero del hombre a secas, como administrado, apenas si se habla, insistiendo el conferenciante en la necesidad de superar esta situación, estructurando el estatuto jurídico del administrado.

DIFERENCIA SUSTANCIAL

Señaló la diferencia sustancial entre administrado y administrante y su respectiva situación jurídica, y expuso de manera rotunda y sugestiva esta distinción; y seguidamente los principios básicos que estima deben informar el estatuto del administrado, y que son los principios de legalidad, de sub-

sidieridad, de administración eficiente y de acceso a la justicia.

Terminó el señor González Pérez su interesantísima disertación precisando que, de todos modos, la consecución de esa realidad de que vivimos en un Estado de derecho no puede alcanzarse solamente por la vía de las formas administrativas. Mucho más importante que las normas, dijo, son los hombres que han de aplicarlas. De ahí que por encima de las formas legislativas esté la modificación sustancial de nuestros hábitos, de nuestras prácticas y de nuestras costumbres.

La conferencia del profesor González Pérez fue seguida con gran interés, y muy aplaudido al finalizar la disertación, tras la cual tuvo lugar un animado coloquio.

Curso de iniciación profesional para maestros en Pamplona

PAMPLONA. — Ha comenzado un curso de iniciación profesional sobre perfeccionamiento profesional en las modalidades administrativa, agrícola y artesana, para maestros nacionales. Concurren titulares de escuelas de Navarra, Logroño, Vizcaya, Guipúzcoa y Alava. El curso tendrá un mes de duración.

El director del mismo, don Manuel Laguna Buitrago, inspector jefe de Enseñanza Primaria de Navarra, pronunció unas palabras de bienvenida a los cursillistas,

VIGILIA DE LA PEREGRINACION DE LA OJE EN LA CATEDRAL DE SANTIAGO

HOY EL DELEGADO NACIONAL DE JUVENTUDES LEERÁ LA OFRENDA DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA AL APOSTOL

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Ayer tarde se inició en la santa iglesia catedral la vigilia de meditación y penitencia con que los 3.000 peregrinos de la Organización Juvenil Española se preparan para ganar las gracias del Jubileo compostelano con ocasión del Año Santo.

Mediada la tarde, los tres mil jóvenes, encabezados por los Mandos nacionales de la Organización, hicieron su entrada en la ciudad vieja a través de la Puerta Santa, dirigiéndose a la catedral, donde los Capellanes de la Organización dirigieron los rezos y cánticos de la vigilia.

Hoy el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López, leerá la ofrenda al Apóstol, en nombre de la juventud española, en el curso de los actos solemnes que se celebrarán en la catedral.

BARCELONA

«ACCEDI A LA OPERACION PORQUE ERA LA ULTIMA ESPERANZA QUE ME QUEDABA»

"EL DOCTOR GIL VERNET ERA EL UNICO QUE PODIA LLEVARLA A BUEN TERMINO"

Entrevista en Barcelona con la señora Josefina Noguérón, a la que le fue trasplantado un riñón

BARCELONA. (Del corresponsal de Pyresa).—Estamos en uno de los barrios más populares de la ciudad: la Barceloneta. Hasta aquí nos llega el olor del mar cercano. En la calle Baluarte, una calle sencilla como todas las de por aquí, vive doña Josefina Noguérón de Sánchez. En el pasado mes de mayo fue operada por el doctor Gil Vernet, que la trasplantó un riñón del cadáver de un hombre. A los pocos días de la operación ya se pudo hablar de éxito. Hoy podemos hacerlo de triunfo, de un triunfo de nuestra Medicina.

En uno de estos pisitos pequeños, recogidos, humildes, que dan su fisonomía particular a esta barriada, vive doña Josefina Noguérón. Apretamos el timbre de la puerta, temiendo turbar la paz y el reposo de un enfermo. Nos abre un hombre ya mayor, vestido con el atuendo típico de pescador. Amablemente nos conduce al comedor, donde la ex paciente termina su cena con apetito.

Al comprobar su buen aspecto, nuestra primera sensación de temor dio paso a la alegría, pues doña Josefina Noguérón demostraba bien a las claras que la enfermedad y la operación eran para ella tan sólo un recuerdo.

Al principio se muestra reacia a preguntas y fotos. Añade que no le gusta recordar los tragos amargos, y menos si éstos fueron tan trágicos como los que hubo de sufrir la señora Noguérón. Pero ella es mujer de buen talante y comprende nuestro lógico interés.

Mientras su hija, de corta edad, asiste con ojos de curiosidad a la escena, como sorprendida de este interés de extraños por su madre, ésta recuerda los últimos quince años, en que todo tratamiento médico parecía incapaz de curar su enfermedad.

—Accedi a la operación —afirma— porque era la última esperanza que me quedaba y porque el doctor Gil Vernet era el único que podía llevarla a buen término.

Ahora, de vuelta a su casa, su tiempo transcurre entre los clásicos quehaceres del hogar, que puede realizarlos sin ningún cansancio.

No sigue doña Josefina Noguérón ningún tratamiento ni régimen especial, y su apetito es excelente. Después del tiempo transcurrido desde su operación no padece molestia alguna, y ayer tarde, cuando la noche se venía, esperaba el regreso de su marido —que, como cada día, había salido a la mar— con la misma alegría que cualquiera de las mujeres de los compañeros de su marido.

INAUGURACION DE LA IV FERIA DE BARBASTRO

BARBASTRO (Huesca). — La IV Feria del Automóvil, Maquinaria y Productos de la Comarca ha sido inaugurada en esta localidad. Bendijo las instalaciones el obispo de la diócesis, doctor Flores.

Concurrían al certamen 48 expositores de Aragón y Cataluña.

El valor de los productos expuestos asciende a 35 millones de pesetas.

La Feria permanecerá abierta los días 3, 4 y 5 del actual mes.

Había satisfacción en la cara del padre, en la del hermano que llegó y, sobre todo, en la de Josefina Noguérón; una satisfacción que compartimos por lo que significa para la Humanidad doliente; ha sido un triunfo, una difícil operación.

Se ha llevado a cabo en España con éxito el primer trasplante de riñón.

OSCAR DOS SANTOS

FRENTE A LA MAR CANTABRICA

PERLORA, CIUDAD VERANIEGA PARA LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

DE JUNIO A OCTUBRE, 300 FAMILIAS, CADA QUINCE DIAS, PASAN SUS VACACIONES

A cada turno, unas 1.200 personas

Perlora, la Ciudad Residencial de la Obra Sindical de Educación y Descanso, está asentada en un suave declive, que comienza a ganar altura, muy levemente, a medida que se acerca a los cantiles que contienen a la mar cantábrica. Casi coincide con el ángulo derecho del triángulo equilátero que forma el cabo de Peñas.

Apartada de todos los ruidos del mundo, excepción hecha de los producidos por el diminuto tren eléctrico que bordea uno de sus límites, o los que nacen de la mar embravecida, y cuya contemplación es más bien un sedante motivo de curiosidad para las gentes de «secano». Perlora es el lugar ideal para disfrutar de las delicias del sol, de las playas, de la paz y tranquilidad, tan necesario todo ello después de un año de infatigable tarea, dura y áspera la mayoría de las veces, en la mina o en la fábrica, en el campo o en el mar y, también, tras las mesas de los despachos y las ventanillas de las oficinas.

A la par de esta serie de circunstancias ya anotadas, es de tener en cuenta el factor económico, que en las familias de los trabajadores, modestas todas, es un obstáculo a la hora de tomar unos días de asueto. La necesidad del descanso tanto la siente el poderoso como el humilde. La satisfacción es más hacedera para el primero que para el segundo, ya que éste, la mayoría de las veces, ha de contentarse con una excursión dominguera, no muy lejos de su domicilio. Precisamente en la solución de estos inconvenientes está el éxito de las Ciudades Residenciales.

Esta localidad asturiana goza de gran popularidad entre todas las gentes de la geografía española. El verano en Asturias conjuga una serie de elementos que le confieren unas cualidades muy singulares. El sol es factor imprescindible, pero junto a él, las gentes de allende el Pajares, agradecen, de vez en cuando, sin que se prodigue demasiado, el cielo gris plomizo, tan peculiar de la región, anticipo de la lluvia fina, el «orabayu», que parece que no cala. Todo ello provoca un descenso de la temperatura, que obliga, a los no acostumbrados, a utilizar por

CAMPAMENTO EN GANDARIO PARA NIÑOS POLIOMIELITICOS

ES EL PRIMERO DE SU TIPO QUE SE CELEBRA EN ESPAÑA

HA SIDO ORGANIZADO POR LA DELEGACION DE JUVENTUDES Y LA RENFE

Ayer salieron de Madrid, donde habían llegado procedentes de todos los lugares del país

La Delegación Nacional de Juventudes y la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, a través de su División de Obras Sociales y Asistenciales, han organizado una vacación en régimen campamental con niños de secuelas de poliomielitis, hijos de agentes ferroviarios.

El Campamento «Francisco Franco», en Gandario (La Coruña), ha sido cedido por la Delegación Nacional de Juventudes. En

el mismo se van a celebrar, en régimen normal y también por primera vez en España, actividades recreativas y deportivas adaptadas a las secuelas de los niños asistentes. Para ello, la Delegación Nacional de Juventudes destacó en Inglaterra a dos monitores de Educación Física para concurrir a los Juegos Deportivos Internacionales de los parapléjicos, a fin de acoplar los deportes del campamento a las condiciones físicas de los asistentes. La dirección del Campamento estará a cargo por el doctor don Fernando Rosado, especialista en rehabilitación.

En la preparación y organización de este Campamento han intervenido, de manera constante y valiosa, el doctor don Heliodoro Ruiz García, encargado de las actividades para los niños minisubválidos de la Delegación Nacional de Juventudes, y el doctor don Manuel Martínez Llopis, jefe nacional de Sanidad de Juventudes.

De acuerdo con los planes previstos, instalados en dos coches metálicos de primera clase facilitados por la Renfe para el viaje, totalmente gratuitos para todos y con las máximas comodidades, así como provisiones —cena, refrescos, etc.— y entretenimientos —periódicos infantiles, revistas, etcétera—, en el tren expreso de las 7,20 de la tarde del día 1 del actual salieron de la estación de Madrid Príncipe Pío, con destino al mencionado Campamento, los 80 niños, concentrados de los distintos puntos de la nación, que constituyen la expedición.

Iban al frente de la expedición el jefe de la División de Obras Sociales y Asistenciales, don Ramón Pedrosa Morejón, y el doctor don Ricardo Domínguez Andía. Llevaban en calidad de auxiliares 15 enfermeras, asimismo de la Red, y otros tantos monitores de la Delegación Nacional de Juventudes. Permanecerán en el Campamento hasta el día 26 del mes en curso, en que regresarán a Madrid, estación de Príncipe Pío, a la que llegarán en la mañana del día 27.

VII FESTIVAL DE LA CANCION MEDITERRANEA EN BARCELONA

DARA COMIENZO EL PROXIMO DIA 25 Y PARTICIPARAN VEINTIDOS CANCIONES DE SEIS PAISES

BARCELONA. — El próximo día 25 dará comienzo el VII Festival de la Canción Mediterránea. Se presentan veintidós canciones, de ellas ocho corresponden a España. Participarán Francia, Grecia, Malta, Mónaco e Italia.

El Festival está organizado por Radio Nacional de España y Televisión Española. Este año actuará como presentadora Conchita Velasco.

La canción más breve es «Mil horas», que defenderán Santy y Encarnita Polo. La melodía que tiene más tiempo de duración es la italiana «O credi agli amici o credi a me».

El marco del Festival será el Palacio Municipal de los Deportes, y la final, que será en la noche del día 27, será televisada. (Pyresa.)

Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

INFORME ECONOMICO SOBRE EL ALTO ARAGON

«La Cámara de Comercio e Industria de la provincia de Huesca ha enviado al Consejo Superior un informe sobre la situación económica de la provincia».

El informe en cuestión refleja la situación económica registrada en el Alto Aragón entre el 21 de junio y el 20 de julio, momento que comprende la importante fase de la recolección de los cereales, cuyos resultados tanto influyen en el porvenir comercial. Analiza estos resultados, la situación de otros cultivos y cosechas; la evolución del sector ganadero; la necesidad de establecer una racional política hidráulica; los avances logrados en los medios de comunicación, así como sus perspectivas; la impresión y efectos que se han producido a consecuencia del establecimiento de Polos de Promoción y Desarrollo en las provincias vecinas; y otras interesantes cuestiones de la vida económica que afectan en importante medida al desarrollo del Alto Aragón.

Sobre las cosechas de cereales habidas en la provincia, el Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España ha sido informado de los resultados obtenidos y de las circunstancias ambientales que han influido. Se dice que la pertinaz sequía y el intenso calor hicieron que los cereales se secaran con excesiva rapidez, mermando la cosecha. También se pone de relieve que gracias a la intervención de abundante maquinaria, puesta al servicio de la recolección, ésta fue culminada en pocos días, y de tal forma que puede decirse que, a mediados de julio, ya estaba prácticamente todo cosechado. Solamente alrededor de un diez por ciento quedaba para segar y trillar por los procedimientos anticuados. Se señala que descendió el peso específico del grano por bajo de lo previsto; y que el regadío ha sido el gran factor estabilizador en esta cosecha.

Como nota significativa del grado de mecanización del campo altoaragonés se indica que este año ha sido novedad la utilización de un considerable número de empacadoras, destinadas a recoger la paja que dejaron sobre los rastros los cosechadores. Así, pues, un nuevo ingenio mecánico interviene para extraer el mayor provecho de los cultivos cereales; pues la paja tiene indudable interés para el ganado y para la industria, como en la fabricación del papel.

Como grave problema creado por la larga sequía señala el agotamiento de algunos embalses, que pone en peligro cultivos de considerable importancia en nuestra provincia, como el maíz, la remolacha azucarera y la alfalfa.

(De «Nueva España», de Huesca.)

INFORMACION INTERNACIONAL

INQUIETUD MUNDIAL ANTE LA GRAVEDAD DE LA SITUACION EN CACHEMIRA

SIGUE SIN RESOLVERSE LA CRISIS DE GRECIA

LA SEGUNDA REUNION DEL CONSEJO DE LA CORONA TRANSCURRIO SIN QUE SE LOGRARA NINGUN ACUERDO

Las posiciones antagónicas del Rey y Papandreu hacen estériles todas las soluciones posibles

ATENAS.—El Consejo de la Corona terminó a medianoche sin haberse conseguido acuerdo alguno después de seis horas de sesión interrumpida.

Ha sido el segundo día de debates en el seno de este órgano asesor y, a pesar de los intercambios de puntos de vista entre los ex primeros ministros y los jefes políticos, todavía no se vislumbra ninguna solución. (Efe.)

Posibilidad de un Gabinete de coalición

ATENAS.—Las organizaciones de izquierdas convocaron una reunión para protestar contra la violación de la Constitución por parte del Rey Constantino que, según tales tendencias, está manejando la situación según su voluntad.

Todavía no se ha logrado ninguna fórmula que respalde los esfuerzos del Rey para encontrar un Gobierno aceptable para el Parlamento, aunque la opinión predominante entre los ex primeros ministros y jefes de partido se muestra favorable a que no se celebren elecciones hasta tanto que se hayan calmado los ánimos.

Papandreu es la única personalidad política que pide con urgencia la celebración de elecciones, prácticamente desde su dimisión, como primer ministro, aceptada por el Rey el 25 de julio pasado.

Según los círculos políticos, Papandreu no admite que las elecciones sean aplazadas hasta fines de año, y las conversaciones actuales tienden a buscar la posibilidad de un Gabinete de coalición, dirigido por Stefanopoulos, ex ministro, dirigente del partido de la Unión del Centro.

El Consejo de la Corona tiene funciones puramente asesoras, y la decisión ha de partir del propio Rey Constantino, lo que se espera suceda hoy.

Solamente hicieron honor a la invitación para asistir a las deliberaciones del Consejo de la Corona diez de los quince políticos a los que aquella fue dirigida por el Rey. Los demás, o bien se encontraban fuera de Grecia o alegaron enfermedad. (Efe.)

Manifestación

ATENAS.—Unas doce mil personas se han reunido anoche en Atenas, raíz de la reunión organizada en el teatro Gloria por los abogados demócratas y diversas Asociaciones.

Los manifestantes gritaban las frases que se han hecho habituales: "Elecciones, demócrata, referéndum" y gritos antimonárquicos. Sin embargo, han renunciado a subir por la calle de la Universidad hacia el Palacio Real y el Parlamento, y se han dispersado en la plaza de la Concordia.

Fuerzas de Policía, numerosas y bien pertrechadas, se encontraban

dispuestas en las calles laterales. (AFP-Efe.)

Huelgas

ATENAS.—Los conductores y cobradores de autobús y los taxistas han decidido interrumpir su trabajo de cinco a ocho de la mañana y de las 18 a las 21 horas (locales), en señal de protesta contra las detenciones de sindicalistas practicadas el 20 de agosto pasado y en petición de que sea restablecido el orden constitucional.

Por otra parte, y por iguales motivos, los obreros de la Prensa han declarado una huelga de veinticuatro horas. Mañana no saldrá a la calle. (AFP-Efe.)

U Thant ha dirigido un dramático llamamiento a los dirigentes indio y pakistaní, exhortándoles a poner fin a la lucha

RAWALPINDI.—Mientras que el conflicto de Cachemira adquiere más amplitud con la entrada en acción de carros de combate y aviación, el secretario general de las Naciones Unidas, Thant, dirigió al Presidente de Pakistán, mariscal Ayub Jan y al primer ministro indio, Shastri, un acuciante llamamiento en favor de «alto el fuego», pidiendo que ambos ejércitos sean retirados de la frontera.

En este mensaje, que recibió inmediatamente «el pleno apoyo» del Gobierno norteamericano, Thant no determina la responsabilidad de la ruptura de «alto el fuego». Por otra parte, Thant prosigue sus consultas diplomáticas sobre Cachemira.

Violento discurso del mariscal Ayub Jan

Mientras que las Fuerzas Regulares de Pakistán franqueaban así la línea de «alto el fuego» —por vez primera desde 1949, según se dice en Rawalpindi— el mariscal Ayub Jan pronunciaba un violento discurso por radio, en el que decía especialmente: «Los actos de agresión de la India recibirán la respuesta que merecen.» El jefe del Estado pakistaní declaró igualmente que la hostilidad de la India ha ido en aumento «desde que recibe la ayuda masiva, en armas, de algunos de nuestros amigos y aliados».

En Nueva Delhi el Gabinete ce-

lebró una reunión extraordinaria para estudiar la nueva situación.

Mensaje especial de la Gran Bretaña a Shastri

LONDRES.—Gran Bretaña ha enviado un mensaje especial al jefe del Gobierno indio, Lal Bahadur Shastri, expresando preocupación por los actuales acontecimientos de Cachemira, ha informado un portavoz del Foreign Office.

El portavoz ha dicho que un mensaje similar ha sido enviado al Presidente del Pakistán, Ayub Jan.

En el mensaje británico se dice que el Gobierno apoya al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en sus esfuerzos para lograr un «alto el fuego».

Profunda inquietud en Londres

LONDRES.—El Gobierno británico considera la situación en Cachemira como «muy grave». Según ha declarado el portavoz del ministerio británico de Relaciones con la Commonwealth, quien ha puesto de relieve la «profunda inquietud que inspira en Londres la reanudación de la lucha entre India y Pakistán».

Los altos comisarios de gran Bretaña en Nueva Delhi y Karachi han recibido instrucciones para insistir ante los Gobiernos in-

dio y pakistaní sobre la necesidad de evitar un conflicto más serio en Cachemira, según se dice en fuentes inglesas autorizadas. (Afp-Efe.)

Apoyo norteamericano al llamamiento de U Thant

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York, Estados Unidos).—«Los Estados Unidos dan su apoyo total al llamamiento lanzado por el secretario general, U Thant, a la India y a Pakistán, por lo que respecta a Cachemira», manifestó en nombre de su Gobierno Arthur Goldberg, representante de los Estados Unidos en la ONU.

«Es esencial —prosiguió diciendo— que se instaure inmediatamente un «alto el fuego»: que todas las unidades armadas que hayan franqueado la línea del «alto el fuego» sean retiradas y que se establezca sin reservas una cooperación con las dos naciones y sus observadores sobre el terreno.»

Rusk recibe a los embajadores de la India y el Pakistán

WASHINGTON.—El secretario de Estado, Dean Rusk, citó anoche a los embajadores de la India y el Pakistán para expresarles la preocupación de los Estados Unidos por las luchas en Cachemira, se ha revelado en el departamento.

J. L. Gómez Tello comenta:

ANTES DE QUE SEA TARDE

lestaron, pues, en dirigir una advertencia al Gobierno de Nueva Delhi, ni lo hicieron tampoco el bloque de países «no comprometidos», cuyo exponente pacifista es la misma India. Esto explica el curioso silencio sobre una clara violación de fronteras, que había de conducir a una guerra. Porque cuando han entrado en acción tanques y aviones resulta difícil denominar de otro modo a lo que está sucediendo en Cachemira. Es la guerra en serio.

Las operaciones que se realizan responden en el acto a una estrategia cuya dimensión excede a la de simples choques locales. En la parte occidental de la línea de «alto el fuego», trazada en 1949 por las Naciones Unidas y que ha sido precariamente mantenida desde hace dieciocho años, esta línea forma una especie de dedo de guante cuya punta penetra hacia el valle de Cachemira, en zona india. En la parte norte del enclave se encuentra Uri, en la parte sur, Punch.

La base del dedo, en zona pakistaní, es el pico de Haji Pir. Por encima del dedo pasa la carretera que lleva desde Rawalpindi a Srinagar, capital de la Cachemira india, atravesando el

río Jhelum, y en las proximidades de Muzaffarabad, capital de la Cachemira pakistaní. El ataque indio consistió en apoderarse del puesto pakistaní de Haji Pir, en la base del dedo, y desde Uri y Punch lanzar tropas que cortar el saliente embolsando, al enlazar, a las tropas pakistaníes establecidas en el enclave. En Nueva Delhi se considera la operación como defensiva, pretextando que este enclave constituye la puerta de penetración de los «mudjais» o «combatientes de la fe» armados por el Gobierno de Rawalpindi. Pero, ¿no se querrá conquistar Muzaffarabad?

A su vez, los pakistaníes han contraatacado en la extremidad meridional de la línea de tregua, ocupando Chamb, y penetrando trece kilómetros en la Cachemira india. Desde esta región es más fácil avanzar hacia el valle de Cachemira, especie de cráter en uno de cuyos vértices se encuentra Srinagar y donde combaten varios millares de «infiltrados», a la que no han podido eliminar en estas semanas cien mil soldados indios. En este punto es donde los combates han sido más duros, con intervención de tanques y aviación. En Rawalpindi se habla también de ac-

ciones defensivas. Pero, ¿no se querrá avanzar hasta enlazar con los millares de «infiltrados», arrastrando a la vez a la población musulmana a una rebelión que por el momento permanece latente?

En ambos casos, como puede advertirse, se abren perspectivas que fácilmente pueden extender el conflicto. Un conflicto que se ha dejado madurar durante un mes, a pesar de que Rawalpindi reclamó la presencia del subsecretario de la ONU, Bunche. Sólo ahora, U Thant ha lanzado apremiantes llamamientos. ¿Se debe a que la situación de las tropas indias comienza a ser comprometida? Sin embargo, esta es una de las raras ocasiones en que la ONU puede demostrar su eficacia, entrando nuevas tragedias a la población de Cachemira, víctima ya de los combates de 1947 y de una división absurda. Bastaría con que impulsara a la India el cumplimiento de las dos recomendaciones aprobadas por las propias Naciones Unidas, para que sea el pueblo de Cachemira quien decidiera su futuro a través de un plebiscito, constituir un Estado independiente —que sería, desde luego, más viable que Singapur—, unirse al Pakistán o unirse a la India. Pero la India rechaza este medio puramente democrático. A la ONU le toca demostrar su autoridad y su eficacia. El «Cheik» Abdulah lanzó un llamamiento previendo lo que iba a suceder. Pero Nueva Delhi lo desató, sin que la ONU se molestara en protestar. Ahora puede ser tarde.

TITO Y NASSER PROSIGUIERON SUS CONVERSACIONES SOBRE TEMAS INTERNACIONALES

El conflicto vietnamita ocupó un lugar preeminente en la entrevista de ayer

BELGRADO. — El Presidente Tito de Yugoslavia y su invitado, el Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, proseguían ayer sus conversaciones políticas en Dobanovci, zona de caza situada en las proximidades de Belgrado, según informan fuentes yugoslavas.

La partida de ambos jefes de Estado para el retiro de la isla de Brioni, en el Adriático, ha sido cancelada en vista del fuerte temporal que se cierne a lo largo de la costa.

Las fuentes mencionadas señalan que Nasser y Tito, en su primera serie de conversaciones celebradas ayer, discutieron sobre los principales problemas internacionales.

Se cree que Vietnam del Sur fue y continuará siendo uno de los principales temas de las conversaciones.

El Presidente Nasser llegó ayer, durante cinco días a fin de cimentar las relaciones entre ambos países. En un comunicado conjunto, hecho público anoche en Moscú, se indica que Nasser abogó porque el bombardeo de Vietnam del Norte «cese de inmediato».

A principios del año actual, Yugoslavia hizo un llamamiento a las 17 naciones no alineadas para negociar un acuerdo en el sureste asiático, el cual fue aceptado con agrado por Washington, pero rechazado categóricamente por la China comunista. (Efe.)

Un funcionario polaco pide asilo político en Austria

VIENA. — Un funcionario perteneciente a la oficina del vicepresidente ministro polaco, Eugene Zsyr, ha solicitado asilo político en Austria, señalaban ayer fuentes dignas de crédito de la capital.

Dichas fuentes han identificado al refugiado como Andre Smolinski, de treinta y cuatro años, natural de Varsovia, que desempeñaba las funciones de consejero en la oficina anteriormente citada.

Las autoridades austriacas no han confirmado la noticia por razones obvias. Las fuentes de referencia dicen que, por su parte, Smolinski estaba acompañado de su esposa y tomó la decisión de pedir asilo político en Viena, después de haber pasado unas vacaciones de tres semanas en Italia y Yugoslavia, donde se desplazó, al igual que a Viena, en su automóvil particular.

REPRESALIAS CONTRA LAS GIBALTAREÑAS QUE VISITEN LAS PELUQUERIAS ESPAÑOLAS

UN PERIODICO BRITANICO DEL PENON PROPONE CASTIGOS VEJATORIOS POR LA "TRAICION"

GIBALTAR. — A las señoras de Gibraltar que atraviesan la frontera para ir a la peluquería, en Algeciras o La Línea, debe cortárselas el pelo al cero y obligarlas a beber un vaso de ricino. Esta es la vejatoria represalia que propone contra las mismas el periódico "Gibraltar Post".

El autor de la propuesta, que firma con el pseudónimo de "Charlie" califica de "traición" el que las señoras frecuenten las peluquerías españolas, y recomienda "que se les corte el pelo a lo Yul Brinner" y se les obligue a beber un "cocktail Gibraltar", preparado a base de aceite de ricino, bicarbonato, sales amargas y otros desagradables ingredientes. (Efe.)

No se han facilitado más detalles sobre el caso Smolinski. (Efe.)

Moscú rechaza la visita de una compañía de revistas musicales norteamericana

MOSCU. — La Unión Soviética ha pedido a Estados Unidos que aplaque la visita a Moscú de la revista musical "Hello Dolly" y la Embajada norteamericana ha declarado que dicha medida forma parte de una «campaña de hostigamiento» en el frente de los intercambios culturales.

SUECOS Y NEOZELANDESES DISFRUTAN EL INDICE DE LONGEVIDAD MAS ALTO DEL MUNDO

BELGRADO. — Se ha informado ante la II Conferencia de la población mundial que los suecos y neozelandeses disfrutan del índice de longevidad más alto del mundo.

Unos 1.000 expertos procedentes de 70 países asisten a la Conferencia, patrocinada bajo los auspicios de las Naciones Unidas, para discutir los efectos económicos y sociales de la disminución de la mortalidad en el mundo.

En Europa, el promedio de mortalidad oscila entre 7 y 11 personas al año por cada 1.000 habitantes; considerándose como el más bajo de todos los continentes del globo. Sin embargo, en los países subdesarrollados llega a ascender hasta 20 personas de cada 1.000.

«De hecho, quiere esto decir que la visita ha sido cancelada», ha precisado un portavoz de la Embajada.

La presentación del espectáculo "Hello Dolly", con la primera actriz Mary Martin, estaba prevista para la primera semana de octubre, dentro del acuerdo soviético-norteamericano.

Los observadores occidentales señalan que este aplazamiento es consecuencia del empeoramiento de la situación internacional, especialmente en lo que respecta a la guerra de Vietnam, y constituye un nuevo motivo de fricción en las relaciones entre Washington y Moscú. (Efe.)

Se fuga un guardia checo

MUNICH. — Un guardia fronterizo checo de veintinueve años de edad se ha fugado a la Alemania occidental, de uniforme, anteayer, según ha informado el ministerio bávaro del Interior.

Otros tres jóvenes alemanes, cuyas edades oscilan entre dieciocho y veinte años, escaparon también hacia Alemania occidental, a través de la frontera bávara, en el día de ayer, según ha indicado la Policía. (Efe.)

Huye un mecánico alemán oriental

EISENSTADT (Austria). — Un mecánico alemán oriental de veintidós años de edad escogió la libertad anteayer y se pasó de Hungría a Austria unido a un grupo de turistas alemanes occidentales, según informa la Policía. (Efe.)

GINEBRA

NUEVO LLAMAMIENTO A LA URSS EN FAVOR DE LA PROHIBICION DE LAS PRUEBAS NUCLEARES

El delegado norteamericano en la Conferencia del Desarme señaló que las inspecciones sobre el terreno son el único medio de «evitar sorpresas»

GINEBRA. — Los Estados Unidos han apelado ayer nuevamente a la Unión Soviética para que acceda a negociar sobre la prohibición de toda clase de pruebas nucleares.

El delegado norteamericano en la Conferencia, William C. Foster, ha pedido a los soviéticos que se den cuenta de que el establecer un mínimo de inspecciones sobre el terreno «es el único camino viable para prevenirse contra cualquier sorpresa».

Detección e identificación de los terremotos

Foster describió por primera vez ante la Conferencia del Desarme de 27 naciones los detalles de los progresos conseguidos por los Estados Unidos para detectar e identificar los temblores de tierra.

Añadió que en un futuro próximo sería posible «identificar alrededor del 80 por 100 de los acontecimientos que ocasionen señales sísmicas superiores a algunos kilómetros».

«Por este procedimiento —continuó diciendo Foster—, el 45 por 100 aproximadamente de los temblores de tierra que ocurren anualmente en la Unión Soviética podrán ser detectados, pero no iden-

tificados como terremotos o explosiones nucleares subterráneas.»

Nada decidido sobre la suspensión de los debates

GINEBRA. — Todavía se ignora la fecha en que se suspenderán los trabajos del Comité del Desarme. En la entrevista celebrada ayer entre los copresidentes de la Conferencia, Foster propuso a su colega Tsarapkin la fecha del 16 de septiembre. Tsarapkin no ha respondido. Ha decidido consultar a su Gobierno y a los demás miembros del Comité.

Prevalece la impresión de que la Delegación soviética desea continuar las entrevistas comenzadas. Los representantes de los países neutralistas comparten en general este punto de vista, ya que en la situación actual de los trabajos el Comité no puede enviar un informe admisible a la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas. (AFP-Efe.)

Memorándum sueco sobre la detección de explosiones subterráneas

GINEBRA. — La Delegación sueca ha enviado a los miembros del

TOQUE DE QUEDA EN ADEN

MEDIDAS EXCEPCIONALES PARA HACER FRENTE AL TERRORISMO ANTIBRITANICO

ADEN. — Las autoridades británicas han dispuesto un toque de queda, desde el atardecer al amanecer, en la zona de Cráter, de Aden, donde un pistolero dio muerte a sir Arthur Charles, presidente británico del Consejo Legislativo de Aden.

Abdul Kawee Mackawee, "ministro principal de Aden, ha declarado que el toque de queda y el actual estado de urgencia no contribuyen a resolver el problema". En realidad, nuestra experiencia, dijo, sobre esas medidas nos dice que sólo hacen aumentar la tirantez.

Señaló el "ministro principal", que es necesaria una solución política para tratar los problemas de la zona. "Es imperativo para Gran Bretaña mejorar las relaciones con la República del Yemen, a fin de contribuir a la solución de nuestros problemas", añadió. (Efe.)

Investigaciones

ADEN. — La policía está practicando las investigaciones oportunas para capturar a dos pistoleros que dieron muerte a sir Arthur Charles, presidente del Consejo Legislativo de Aden.

Sir Arthur, de cincuenta y cinco años de edad, fue alcanzado por varios disparos cuando se disponía a entrar en su coche después de jugar al tenis en el Club Sweepers, en Cráter, antiguo distrito de Aden.

Es el segundo británico muerto a tiros en el distrito Cráter durante los últimos cuatro días.

El comisario de la Policía bri-

tánica, Harry Fberrie, pereció víctima de otro atentado el domingo.

Antecedentes

La actividad terrorista está dirigida contra la presencia británica en Aden y en la Federación de Arabia del Sur.

En 1963, mediante resolución de las Naciones Unidas, se pidió el cierre de la base británica en Aden y la autodeterminación para los territorios de la Federación.

El Yemen alega que la Federación es parte de su territorio.

El pasado mes, en Londres, una Conferencia de dirigentes políticos de Arabia del Sur quedó en punto muerto cuando fracasaron las tentativas de aprobar una orden del día para una Conferencia constitucional sobre la independencia de Arabia del Sur para 1968.

Inglaterra ha declarado su intención de conceder la independencia a Aden, y al protectorado de Arabia del Sur como Estado único para entonces. (Efe.)

Sabotaje contra Israel

TEL AVIV. — Una estación de bombeo de agua, situada en la localidad de Eyal, próxima a la frontera con Jordania, fue dinamitada a últimas horas de anoche, constituyendo el más reciente acto de sabotaje de los últimos años.

No ha habido que lamentar bajas personales.

Un portavoz del Ejército israelí ha declarado que han sido encontradas las huellas dejadas por un hombre en un espacio de unos seiscientos metros, desde la estación de bombeo hasta la línea fronteriza.

Israel ha presentado una protesta por el incidente ante la Comisión mixta de armisticio jordano-israelí. Como resultado de la misma se ha iniciado ayer mañana una investigación, señala el portavoz. (Efe.)

Más detenidos en El Cairo

EL CAIRO. — Dos miembros de la Hermandad Musulmana —organización prohibida en Egipto— han sido detenidos durante una redada por las fuerzas de seguridad en el barrio de Ghamra, centro de la capital.

Los dos se habían hecho fuertes en una casa, pero la Policía penetró en ella y los detuvo. Estas detenciones forman parte de la gran redada contra elementos de la Hermandad Musulmana, llevada a cabo en estos últimos días en la República Árabe Unida.

De fuente digna de crédito se ha dicho que más de mil personas han sido detenidas hasta ahora.

Las detenciones dieron comienzo el mes pasado a consecuencia del descubrimiento de una supuesta conjura para derribar el actual régimen. (Efe.)

Excmo. Ayuntamiento de Valencia

ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de urbanización de las calles Andrés Mancebo, José Faus y otras transversales del camino del Grao, podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 20 de septiembre de 1965, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «B. O. del E.» del día 27 de agosto en curso.

La garantía provisional asciende a 155.169,16 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 30 de agosto de 1965.—El Alcalde (firma ilegible).

TENSION RACIAL EN MISSISSIPPI

ANTE EL TEMOR DE DISTURBIOS, EL GOBERNADOR HA CONCENTRADO TRES COMPANIAS DE LA GUARDIA NACIONAL

NATCHEZ (Mississippi). — Ayer mañana han llegado 600 hombres de la Guardia Nacional a Natchez (Mississippi), donde reina cierta tensión desde que un dirigente negro del movimiento en favor de la igualdad racial, George Metcalfe, fue víctima de una bomba colocada en su automóvil el viernes pasado.

Hoy se ha celebrado una reunión entre las autoridades de la ciudad y los líderes de la población negra. Los negros piden que la ciudad denuncie públicamente al Ku Klux Klan, cuyos miembros declaran que están «dispuestos» y «armados», que las instalaciones públicas (parques, transportes, etc.) sean protegidas, que no haya más discriminación racial en el trabajo y finalmente que los cortejos fúnebres negros estén escoltados por la Policía para evitar incidentes.

El gran dragón del Ku Klux Klan, E. L. McDaniel, ha afirmado por su parte: «Natchez no será otro Los Angeles».

Por primera vez, desde septiembre de 1962, ha sido movilizada de nuevo la guardia nacional. La vez anterior fue movilizada con motivo de los violentos incidentes ocurridos ante la negativa de que el estudiante negro James Meredith entrara en la Universidad de Mississippi.

Las carreteras cortadas

NATCHEZ (Mississippi). — Con la bayoneta calada un destacamento de guardias nacionales ha ocupado ayer el centro de Natchez (Mississippi), después de haber rechazado las doce peticiones que les habían sido presentadas por los dirigentes de la población negra.

Muchos centenares de negros se agruparon ante la casa de uno de sus jefes, donde esperaban cantando y batiendo palmas el resultado de las negociaciones.

El gobernador del Estado de Mississippi, Paul Johnson, ha enviado tres compañías de la guardia nacional y un destacamento de la Policía del Estado.

Todas las carreteras que llevan a Natchez están cortadas, mientras vuelan helicópteros sobre la ciudad a escasa altura. Al rechazar las demandas de los negros, las autoridades han declarado que sobrepasaban su competencia.

El gobernador de Mississippi ha autorizado la movilización de tantos hombres como fuera necesario para mantener el orden en esta ciudad, donde, dijo, puede haber disturbios de un momento a otro. (Afp-Efe.)

Segregacionistas

ANISTON (Alabama). — Militantes del National States Right Party (NSRP) celebraron un mitin en la escalinata del Palacio de Justicia del condado de Calhoun en vísperas de comenzar la desegregación escolar en esta ciudad del Norte de Alabama.

De 50 a 75 muchachos negros se matricularon ayer en las escuelas para blancos.

El principal orador del mitin fue el reverendo Connie Lynch, quien dirigiéndose a las 100 personas aproximadamente congregadas frente al Palacio de Justicia dijo: «Creemos en la lucha, creemos en la violencia».

«Antes muerto que sometido a una mezcla de razas», exclamó Lynch, el cual hizo un llamamiento a todos los blancos para que compraran banderas confederadas y las pusiesen en sus automóviles. (Efe.)

WASHINGTON

LA CAMARA DE REPRESENTANTES APRUEBA EL NUEVO PRESUPUESTO DE AYUDA AL EXTRANJERO

Asciende a 3.285 millones de dólares y es el más bajo desde que se inició tal asistencia

WASHINGTON. — El presupuesto norteamericano de ayuda al extranjero para el año fiscal en curso ha vencido el último obstáculo y ha sufrido la mayor disminución en la historia de su programa. El presupuesto definitivamente aprobado por la Comisión de Créditos de la Cámara de Representantes —3.285 millones de dólares— es el más bajo desde que los Estados Unidos comenzaron su ayuda económica y militar al extranjero.

La Comisión de Créditos solamente ha retirado 75 millones de dólares de los 3.360 millones que las dos Cámaras autorizaron la semana pasada, después de una espera de dos meses.

DISTRIBUCION DE LA AYUDA

Los 3.285 millones se reparten de la manera siguiente:

Mil ciento setenta millones de dólares de ayuda militar, repartidos entre cincuenta y cuatro naciones. Es el presupuesto que pidió el Presidente Johnson en enero (supera en 115 millones al presupuesto anterior).

Johnson se entrevista con los representantes patronales y sindicales del acero

WASHINGTON. — El Presidente Johnson se ha entrevistado esta semana, durante cerca de cuarenta y cinco minutos, con los representantes de la industria del acero y la del Sindicato.

Es la primera vez, desde que las dos partes han accedido a su petición de aplazar la huelga por ocho días, que Johnson se entrevista con los negociadores.

Al preguntarle los periodistas si se habían realizado progresos encaminados a una solución del litigio, el Presidente respondió con un signo afirmativo.

Después, haciendo alusión a Abel, presidente del Sindicato de Obreros de los Aceros, y Cooper, vicepresidente de la Unites Steel Corp. y principal negociador para la industria, Johnson ha declarado: «Abel es un negociador muy hábil y ha encontrado su igual en Cooper.» (Afp-Efe.)

Las celdas de combustible del «Gémini V» podrán aplicarse a los automóviles

NUEVA YORK. — Los conductores de automóviles del futuro podrán beneficiarse de la energía

eléctrica proporcionada por las celdas de combustible, similares a las utilizadas en el vuelo del «Gémini V».

EL GOBIERNO DOMINICANO, RECONOCIDO POR VARIOS PAISES

WASHINGTON. — Los Gobiernos de Estados Unidos, Brasil y Salvador han decidido reconocer al Gobierno provisional de Santo Domingo, en cuanto quede constituido hoy. (Afp-Efe.)

Nuevo Gobierno colombiano

BOGOTA. — Después de un mes de crisis, el Presidente Guillermo León Valencia acaba de formar su nuevo Gobierno.

Al igual que todos los Gabinetes del Frente Nacional que se han sucedido en Colombia desde 1958, el nuevo equipo ministerial se compone de seis liberales, seis conservadores y un militar.

La cartera de Asuntos Exteriores ha sido encomendada a Castor Jaramillo Arrubá (conservador unionista). (Afp-Efe.)

Seiscientos setenta y cinco millones de dólares para ayudar al desarrollo fuera de la América latina (105 millones menos de los que pedía el Gobierno).

Cuatrocientos cuarenta y cinco millones de dólares para el desarrollo en América latina (60 millones por debajo de lo previsto).

Cuatrocientos cincuenta y seis millones de dólares al Banco Mundial para sus préstamos a los países en vías de desarrollo.

Trescientos sesenta y nueve millones de dólares de ayuda económica directa, destinada a permitir a ciertos países el financiamiento de sus programas de defensa nacional.

Ciento setenta millones de dólares para varios.

Estos créditos han sido concedidos a pesar de la oposición de la minoría republicana, que reclamaba una vez más la dismisión del programa de ayuda al extranjero para poder defender más eficazmente la situación de la balanza de pagos norteamericana. (Afp-Efe.)

La posibilidad fue señalada por la Compañía que produjo las ligeras celdas revolucionarias del programa espacial «Gémini».

En una conferencia de Prensa, los expertos de la General Electric también anunciaron que se están realizando investigaciones encaminadas al desarrollo de una nueva celda de combustible que tendría un año de duración para misiones especiales y lunares, que podrían ser destinadas a numerosas aplicaciones domésticas.

Gordon Cooper y Charles Conrad disfrutaron unas breves vacaciones en familia

HOUSTON (Texas). — Los astronautas del «Gémini» han regresado a sus casas ayer, para una breve estancia con sus familias antes de lanzarse a un intensísimo repaso de los resultados obtenidos en su misión por el espacio.

Gordon Cooper y Charles Conrad llegaron de Cabo Cañaveral a la base de las Fuerzas Aéreas del «Vellington», cercana al centro de manejos espaciales de esta localidad, a las nueve de la noche de ayer.

LA OPERACION «PRECONTINENTE III», FINALIZADA

SATISFACE ENTERAMENTE AL COMANDANTE COUSTEAU

MONTECARLO. — Las pruebas de la operación «Precontinente III» han finalizado.

La «casa bajo el mar» ha sido izada y situada junto al «Español», uno de los barcos encargados de la vigilancia y de las comunicaciones con la esfera.

La descompresión dio comienzo inmediatamente. Los seis acuatistas no podrán abandonar las proximidades de la esfera, en previsión de cualquier accidente que pudiera sobrevenir.

PERU PROLONGA POR UN MES LA SUSPENSION DE GARANTIAS

LIMA. — Se ha prorrogado por otros treinta días la suspensión de garantías constitucionales, mientras las tropas y aviación luchan contra las bandas de guerrilleros en los Andes centrales.

En el decreto, firmado por el Presidente, Fernando Belaúnde Terry, se dice que la subversión comunista, razón de la suspensión de las garantías, aún continúa y es deber del Gobierno salvaguardar a la población y evitar disturbios.

Las garantías fueron suspendidas el 4 de julio, después del estallido de bombas en Lima y de la muerte de nueve policías en una emboscada en las selvas de los Andes.

El Presidente, que atribuye a Rusia, Cuba y China comunista la acción de soliviantar a los campesinos de los Andes, declaró a un grupo de mujeres en el palacio del Gobierno que las fuerzas del Gobierno dominan la situación en las zonas donde operan los guerrilleros y que espera que la actual situación termine pronto. Las mujeres entregaron al Presidente

EL GOBIERNO, FIRME EN EL PROPOSITO DE HACER FRENTE A LA SUBVERSION COMUNISTA

LAS FUERZAS AEREAS HAN BOMBARDEADO Y AMETRALLADO REDUCTOS GUERRILLEROS EN LA SELVA

un álbum con diez mil firmas de mujeres expresando su apoyo al Gobierno en su acción contra los comunistas.

Las últimas informaciones de los Andes indican que las fuerzas del Gobierno están lanzando una ofensiva total contra Mesa Pelada, en el valle de la Convención, donde los rebeldes, dirigidos por Luis de la Fuente, jefe del movimiento izquierdista revolucionario, tienen su principal reducto.

El periódico limeño «La Crónica» dice que las fuerzas aéreas peruanas han bombardeado y ametrallado zonas de la selvas, mientras la Policía y unidades de Infantería atacan a los comunistas en sus reductos, ocasionando grandes pérdidas.

Las tropas se han apoderado de gran cantidad de armas y municiones y han hecho cincuenta y nueve prisioneros.

Las autoridades militares limeñas, sin embargo, se han negado a confirmar o desmentir esas informaciones. (Efe.)

Castro pone en libertad a 19 refugiados

LA HABANA. — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha accedido, a petición británica, de poner en libertad a 19 refugiados cubanos capturados hace dos años en la isla británica de Cayo Anguila, en las Bahamas.

Según se indica en fuentes competentes, los dos primeros salie-

ron ayer hacia Nassau y los restantes saldrán también por parejas a intervalos de quince días.

Los 19 refugiados, que abandonaron Cuba secretamente, fueron localizados por aviones cubanos y capturados por una lancha de esa nacionalidad cuando se encontraban ya en la isla británica, en agosto de 1963. Todos ellos fueron encarcelados a su regreso a Cuba. No obstante, 14 de ellos fueron puestos en libertad en diciembre de ese mismo año, mientras que los otros cinco permanecieron en prisión hasta mediados del pasado mes de agosto. (Efe.)

Explosión en Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Un potente artefacto ha hecho explosión en la sede de la Asociación Naturista de Buenos Aires, situada en el centro de la capital. El atentado ha causado importantes daños materiales, pero no ha habido víctimas. La Policía ha detenido a tres personas y está a punto de detener a otra. (Afp-Efe.)

LAS RELACIONES DE WASHINGTON CON SINGAPUR DISTAN DE SER SATISFACTORIAS

La nueva República asiática, que acaba de independizarse, ha puesto al departamento de Estado en una difícil situación

EL ORIGEN DEL CONFLICTO PARECE REMONTARSE A DETERMINADAS ACTIVIDADES DE LA AGENCIA CENTRAL DE INFORMACION HACE CINCO AÑOS

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.) — Singapur pidió anoche su admisión en las Naciones Unidas. Al embajador estadounidense, señor Goldberg, presidente de turno del Consejo de Seguridad en el curso de este mes de septiembre, le tocará posiblemente presidir la admisión del nuevo Estado miembro, en el momento preciso en que las relaciones entre los Estados Unidos y la diminuta República asiática son tensas, no sólo por mor de la denuncia de siniestros manejos de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en Singapur, hecha por el primer ministro, señor Lee, sino también porque estas revelaciones fueron rechazadas hace apenas veinticuatro horas como infundadas, habiendo tenido que confesar desde entonces el departamento de Estado que la acusación era justa, una vez que Lee publicara una comprometedor carta del ministro de Asuntos Exteriores norteamericano, Rusk. Un Comité del Congreso decidió investigar ayer la de-

nuncia hecha por Singapur y exigir explicaciones el lunes próximo, tanto del departamento de Estado cuanto de la CIA. En particular modo interesa a dicho Comité averiguar por qué se negó que tres millones de dólares habían sido ofrecidos a Singapur en 1960 para mantener el incidente secreto, cuando veinticuatro horas después no se tuvo más remedio que reconocer que el primer ministro Lee había dicho la verdad. Evidente es ahora el embarazo del departamento de Estado, a pesar de que los hechos ocurrieron hace cinco años y que, por ende, la nueva Administración del señor Johnson no lleva responsabilidad en el asunto. Fuentes oficiales informan que el embajador estadounidense en Kuala Lumpur, señor Bell, se encontrará en breve con el primer ministro de Singapur para tratar de allanar el conflicto surgido entre ambos países y que Washington también está tomando actualmente en consi-

Un lamentable incidente personal

Al origen de la disputa surgida actualmente entre Singapur y Washington se le encuentra un factor personal y emotivo que nada tiene que ver con esas actividades de la famosa Agencia de Inteligencia Americana, que tantas veces, y en tantos lugares, han causado embarazo a los Estados Unidos. En efecto, la irritación del primer ministro Lee, que ha producido la revelación sobre los manejos de la CIA en Singapur, se debe al hecho de que hace apenas unas semanas el primer ministro solicitó la ayuda de los Estados Unidos para obtener la asistencia de un famoso especialista americano a fin de tratar de curar a su mujer, víctima de una dolencia no especificada. El médico americano había sido recomendado por el propio médico de cabecera del primer ministro, un súbdito británico. El departamento de Estado se puso inmediatamente en contacto —según informan desde Washington— con el especialista americano, quien se hallaba en vísperas de salir rumbo a Europa. Por este motivo, y también por hallarse retirado de la profesión, el especialista se negó a dar curso a la solicitud, sugiriendo el nombre de algunos colegas. Estos nombres fueron comunicados a Singapur. Pero el señor Lee reaccionó con ira. A su juicio, América demostraba «carecer de compasión y ser indiferente a los sufrimientos de su esposa». Según el primer ministro de Singapur, los Estados Unidos no lograban comprender a su pequeño país, como no comprendían «ni a los chinos ni al Vietnam», por lo que se encontraban ahora en el grave atolladero vietnamita. El hecho es que cuando el departamento de Estado logró convencer, por fin, al médico americano, a la sazón en Ginebra, el señor Lee se negó a aceptar sus servicios, alegando que ya era tarde.

LAS ACTIVIDADES DE LA CIA

En cuanto a la denuncia propiamente dicha, los hechos ocurridos hace cinco años y primero negados y luego reconocidos en las últimas veinticuatro horas por el departamento de Estado parecen ser los siguientes: un agente de la CIA fue arrestado cuando trataba de obtener información secreta en Singapur. América intervino entonces para obtener que el asunto se mantuviera secreto, ofreciendo, al parecer, 3.300.000 dólares al señor Lee «para uso particular y político personal». El señor Lee rechazó la oferta del dinero, solicitando en su lugar

una ayuda económica abierta para Singapur del orden de 33 millones de dólares, es decir, diez veces más. Dicha ayuda no fue concedida, pero el primer ministro mantuvo, sin embargo, el secreto, tras haber recibido una carta personal del ministro de Asuntos Exteriores señor Rusk, en los primeros días de la Administración Kennedy (que había heredado el embarazoso incidente); carta en la que el señor Rusk le informaba de su «profunda angustia» al conocer las actividades incorrectas de la CIA; expresaba su pesar ante lo ocurrido, y aseguraba que la nueva Administración entendía investigar las actividades de los agentes de la CIA para imponerles, eventualmente, el merecido castigo. Washington no pudo aclarar ayer si, efectivamente, los agentes o el agente responsables habían sido objeto de sanción disciplinaria, ni en qué medida las iniciativas particulares de la CIA en el mundo han logrado ser sometidas a más vigoroso control por las Administraciones sucesivas del Presidente Kennedy y del Presidente Johnson. No parece caber la menor duda, sin embargo, de que el nuevo incidente ahora revelado inducirá a la Administración johnsoniana a redoblar sus esfuerzos para mantener en cintura a la poderosa Agencia de Inteligencia, y ello tanto más, cuanto que también se debe en parte a las actividades de la CIA el enfriamiento de las relaciones entre los Estados Unidos y el Presidente Sukarno, de Indonesia; el príncipe Sihanouk, de Camboya, y el general Ne Win, de Birmania. En un momento como éste, en que Washington necesita más que nunca mantener relaciones cordiales con los pueblos de Asia, es evidente que el Presidente Johnson no puede permitir que uno de los instrumentos de su Administración siga moviéndose por cuenta propia, con peligro de comprometer toda la política americana.

Guy BUENO

Inglterra podrá continuar utilizando sus bases en Singapur

KUALA LUMPUR. — El Consejo conjunto de defensa de Malasia-Singapur ha acordado hoy que Gran Bretaña pueda continuar ocupando sus bases en la isla.

El príncipe Abdul Rahman, primer ministro de la Federación Malasia, ha declarado después de una reunión del Consejo: «Hemos llegado al acuerdo de que, en lo

que a las bases se refiere, se mantenga el «statu quo».

Por su parte, el primer ministro de Singapur, Lee Kuan Yew, declaró en la presente semana que su recientemente nombrado Gobierno podría dar a Gran Bretaña 24 horas de plazo para que abandonara las bases, en las que continúa únicamente hasta que Singapur no haga objeciones en sentido contrario.

Singapur, Gambia y las Maldivas piden su ingreso en la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — Singapur ha solicitado oficialmente ser admitido como miembro de las Naciones Unidas, ha declarado la Secretaría General del organismo internacional.

También las islas Maldivas han solicitado formalmente su admisión como miembro de las Naciones Unidas. Si se acepta su solicitud será el país miembro más pequeño de la Organización mundial. (Efe.)

LOS ENVIADOS DE JOHNSON, EN LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA

FOWLER Y BALL SERAN RECIBIDOS HOY EN BONN POR EL CANCELLER ERHARD

En el temario de las conversaciones, el sureste asiático y el sistema monetario internacional

FRANCFORT. — Henry Fowler, secretario norteamericano del Tesoro, y George Ball, subsecretario de Estado, han llegado por avión a Francfort, procedentes de Roma, para realizar una visita de varios días a la República Federal Alemana.

El canceller Ludwig Erhard recibirá hoy en Bonn a los dos políticos norteamericanos. George Ball celebrará, por su parte, una entrevista con Gerhard Schroeder, ministro federal de Asuntos Exteriores.

A su llegada a Francfort, George Ball indicó que trataría de la situación en el Sureste asiático en sus entrevistas. Fowler se entrevistará con Rolf Dahlgren, ministro federal de Hacienda, y Wolfram Langer, secretario de Estado para la Economía. Tratará con sus colegas de las posibilidades de mejora en el sistema monetario internacional.

Poco después de su llegada a Francfort, Henry Fowler se ha entrevistado con Karl Blessing, presidente del Banco Federal de Alemania. (AFP-Efe.)

Fracasan las negociaciones Este-Oeste sobre los salvoconductos

BERLIN. — La octava sesión Este-Oeste sobre los pases de Berlín ha terminado como las siete anteriores: sin resultado.

Después de tres horas de discusión, en la que los representantes de Berlín occidental y Alemania oriental no han podido conciliar sus respectivos puntos de vista, se ha levantado la sesión.

El representante de Alemania oriental ha propuesto una nueva reunión para el 9 de septiembre, «o quizá antes»; pero el representante de Berlín occidental ha manifestado que no podía aceptar esa

fecha antes de consultar con las autoridades de Berlín occidental, que serán las que decidan.

El contenido de las conversaciones celebradas ayer, calificadas de «decisivas», se comunicará al Gobierno de Bonn y a los aliados occidentales. (AFP-Efe.)

El gran almirante Doenitz volverá a sentarse en el banquillo

KIEL (Alemania). — Se ha ordenado una investigación contra el gran almirante Karl Doenitz en relación con la ejecución en 1945 de un oficial de la Armada alemana, se ha anunciado en esta ciudad.

Un portavoz del ministerio de Justicia del Estado de Schleswig-Holstein, al dar la noticia, se ha negado a facilitar detalles sobre las acusaciones contra Doenitz, que gobernó por breve tiempo Alemania después del suicidio de Hitler.

El portavoz ha dicho que el fiscal de Flensburg ha abierto las investigaciones sobre la condena y fusilamiento del capitán-teniente Asmus Jepsen, sentenciado el 6 de mayo de 1945 por acusaciones de desertión y pillaje.

PERSISTE LA EXTREMA GRAVEDAD DEL DOCTOR SCHWITZER

LAMBARENE (Gabón). — El doctor Albert Schwitzer, Premio Nobel de la Paz, continúa en grave estado y sus condiciones físicas inspiran seria inquietud, informa un portavoz del hospital que el ilustre paciente, filósofo y humanista, fundó en el corazón del África ecuatorial.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON LUIS GIL-DELGADO Y CRESTAR

GENERAL DE BRIGADA DE LA GUARDIA CIVIL
INSPECTOR DE ENSEÑANZA DEL CUERPO

Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, Encomienda de la Orden de Isabel la Católica, Cruz de María Cristina, Orden del Mérito del Perú, Cruz del Mérito Militar de Guatemala, Medallas de Sufrimientos por la Patria y otras Condecoraciones

Falleció en Madrid el día 2 de septiembre de 1965

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

El Teniente General Director de la Guardia Civil; el General de División Subdirector General; los Generales, Jefes, Oficiales, Suboficiales, Clases y Tropa del Cuerpo, al participar tan sensible pérdida

RUEGAN una oración por su alma

El funeral de «corpore insepulto» se celebrará hoy viernes, día 3, a las once horas de la mañana, en la parroquia del Corazón de María (calle de Embajadores, número 81).

A continuación tendrá lugar la conducción del cadáver a la Sacramental de Santa María.

LAS TORMENTAS DESATADAS SOBRE ITALIA HAN DEVASTADO VARIAS PROVINCIAS Y OCASIONADO DECENAS DE MUERTOS

(Continuación de la página 1)

catástrofe. Ríos y torrentes desbordados, grandes extensiones inundadas, casas y puentes arrastrados por las aguas fangosas y turbulentas, entre cuyos remolinos flotan desordenadamente maderos, hojarasca, enseres domésticos y—de vez en cuando—los pobres cuerpos de las personas sorprendidas por la furia desencadenada de los elementos. Las aguas, agitadas por gigantescos borbotones, como si estuvieran hirviendo, buscan la salida al mar, vertiéndose en el Tíber. Cerca de su desembocadura, y en la costa, van apareciendo los cuerpos de las víctimas, a muchos kilómetros de distancia del lugar en que hallaron la muerte.

Como ya sucedió en otra ocasión, la fuerza explosiva de los torrentes, que engrosando por momentos lanzan casi de repente toneladas de agua contra las carreteras y las líneas de ferrocarril, sorprende en pleno viaje a los coches y a los trenes, con consecuencias que por lo general son mucho más trágicas para aquellos que para éstos, debido al menor peso y a la menor resistencia que ofrece un automóvil. Fueron más de treinta los coches arrastrados por el agua en varios puntos de las regiones centrales. Sólo en la autopista del Sole, entre Roma y Florencia, veinte coches fueron arrollados en el breve trecho de un kilómetro, al irrumpir en la pista como una catapulta la masa de agua del torrente Argento. Parte de los ocupantes consiguieron salvarse, indemnes unos y heridos otros, pero varios han perecido ahogados. Algunos cuerpos los encontraron dentro de los coches, pero otros siguen sin aparecer.

En este punto de la "Autostrada" la tragedia tocó un vértice impresionante, cuando uno de los automovilistas, que viajaba con su mujer y una niña de cinco años, quiso bajar del coche para acudir a los gritos de los heridos de otro vehículo más pequeño volcado en medio de la pista. La masa de agua los arrolló a todos, y el pobre hombre, al volver casi a nada a su coche, pudo comprobar que su mujer había muerto y que la niña, arrastrada por las aguas, había desaparecido.

Espeluznante es el parte de la Policía que apareció ayer mañana en la Prensa sobre el hallazgo de coches abandonados a lo largo de las carreteras, y en el que leemos esta fría escueta y fría: "Fiat 1300", matrícula Roma-858-598 (a bordo del coche, el cadáver de un hombre); "Volkswagen", CO-126660 (un cadáver); "Fiat 1500", MI 973241 (vacío); "Taurus 12 M", matrícula extranjera, G-U-1913 (con el cadáver de una mujer); "Fiat 1100" DLE-50.112 (vacío)..., y así hasta más de treinta coches.

DRAMATICA ACTUACION

No menos dramática es la situación de los ferrocarriles. Seis trenes se vieron obligados a interrumpir la marcha en plena noche a causa de la inundación, que provocó hundimientos e interrupciones de corriente. Más de dos mil personas quedaron bloqueadas así, durante casi 15 horas, en medio de la oscuridad, acosadas por el frío y el hambre.

Fuerzas del Ejército y Carabineros consiguieron salvarlas poco a poco mediante canoas y barcas, que también los fueron abasteciendo de víveres y bebidas, sobre

todo a los 200 niños que regresaban de un campamento de verano.

En algunas zonas habitadas de las afueras de Roma, amenazadas por la inminente llegada de la inundación, las fuerzas de Carabineros, al ver que quedaba ya muy poco tiempo para evitar la tragedia, despertaron a los habitantes disparando sendas ráfagas de metralla, y en otras localidades, al llegar los equipos de salvamento, se encontraron a la gente sobre los tejados, con las aguas ya muy crecidas.

CRECIDA IMPRESIONANTE

El Tíber, dentro de Roma, presenta un aspecto que en esta temporada resulta absolutamente inusitado. Desde septiembre de 1859, es decir, desde hace más de un siglo, no se recuerda una crecida tan impresionante. En muy pocas horas su nivel ha pasado de 5 metros a casi 12 metros, y la corriente, muy turbia y arremolinada, arrastra muchas ramas.

Las interrupciones de electricidad, teléfono y agua no se cuentan. No la Roma tiene los depósi-

tos de agua potable vacíos, debido a los daños sufridos por varios acueductos, y el hecho de no tener agua en las casas parece una paradoja en medio de este diluvio que sigue azotando la ciudad.

Desde anoche, en la estación de ferrocarriles de Roma reina un ambiente parecido al de los tiempos de la guerra, cuando los bombardeos interrumpían a cada momento las líneas. Centenares de personas esperan pacientemente con sus equipajes que los altavoces anuncien si va a salir por fin, o si va a llegar por fin, el tren "X" o el tren "Z".

Y por lo que se refiere a los transportes por carretera, nos informan, a punto ya de cerrar esta crónica, que la autopista del Sol está interrumpida, entre Florencia y Roma, a lo largo de casi 250 kilómetros, y que dicha interrupción durará—si la situación no se complica—hasta el 7 de septiembre. Por inundaciones y hundimientos están interrumpidas, además, la Aurelia, la Flaminia, la Salaria, la Cassia y la Tiberina.

Bien puede decirse, pues, que Roma está "sitiada" por las lluvias, como anunciaban esta mañana en primera plana los enormes titulares de un periódico.

Muchos daños en provincias

ROMA. — Más de 35 muertos, decenas de heridos y desaparecidos, centenares de incendios, Italia central prácticamente cortada de Italia del norte: el balance de violentas tempestades que han devastado el Lacio, Umbria, Toscana y afectado al resto de Italia aparece cada día más grave. Sigue lloviendo. Los dos centros más castigados, Roma y la zona de Orvieto, a un centenar de kilómetros al norte de la capital, ofrecen un espectáculo desolador.

Ciertos barrios de la capital están recubiertos por tres metros de agua. En Prima Porta ha sido descubierto un hombre asfixiado en una oleada de barro que había invadido su casa. Otras dos personas han sido arrastradas por las aguas. Finalmente han sido halla-

das otras dos muertas en sus coches sumergidos. Los equipos de socorro (bomberos, policías, carabineros, Ejército) en el curso de 1.300 operaciones de salvamento han salvado la vida a más de dos mil personas en ciertos barrios periféricos. Las pérdidas materiales son considerables: se habla de miles de millones de liras.

En Umbria, la lista de víctimas se alargó al final de la tarde: además de los cuatro automovilistas muertos en la autopista del Sol por la violenta crecida del torrente Argento, otros dos cadáveres, una anciana y un niño, los dos italianos, han sido retirados de las aguas. En los alrededores de Orvieto, la tierra ha desaparecido bajo las aguas. Muros rotos, tejados, árboles desarraigados, ruedas de coches y pesos pesados emergían aquí y allá. Muebles, animales muertos, ramas de árboles, derivan a flor de agua.

Cerca de Brescia una maestra, disparada de su coche, que había patinado en la carretera mojada, fue arrastrada por las aguas de un torrente. En el Aito Adagio, el puente sobre el río Cadera, que unía el valle de Badia con el valle Marebbe, ha sido arrastrado por la crecida. En el Piemonte ha caído un rayo sobre un establo: el granjero ha resultado gravemente herido, muchos animales muertos.

El mal tiempo arrasa la costa napolitana y Sicilia. Los barcos han tenido que reforzar sus amarras. (Afp-Efe.)

Incesantes lluvias en Austria

VIENA. — Las incesantes lluvias han ocasionado inundaciones en Tirol oriental y en el famoso centro turístico de Badgastein, cerca de Salzburgo.

En Badgastein se ha desbordado el arroyo por primera vez en muchos años, cubriendo los pastizales con una capa de agua. (Efe.)

Inundaciones en Rusia

MOSCU. — La segunda serie de inundaciones en un mes ha irrumpido a través del extremo este de la Unión Soviética, inundando las ciudades y los pueblos, destruyendo los puentes y cortando las comunicaciones.

Evacuaciones en masa se estaban llevando a cabo, mientras que las lluvias torrenciales y los vientos con fuerza de galerna se lanzaban sobre la zona de Vladivostok. La agencia de noticias soviética Tass ha denominado a las inundaciones como "una calamidad".

En algunas zonas, según dicha agencia, las inundaciones han sido peores que las de agosto, en las que una persona resultó muerta y miles de viviendas, almacenes y fábricas destruidas.

Por ahora no se conoce la existencia de víctimas.

Soldados y marineros están trasladándose al lugar del suceso para ayudar a las autoridades civiles en la evacuación de la población. (Efe.)

Pueblos evacuados

MOSCU. — La región de Vladivostok-Nakhodka se encuentra de nuevo afectada por el mal tiempo. Pueblos enteros han sido evacuados ante la amenaza de las aguas. La carretera que une las dos ciudades está cortada. Un puente ha sido arrastrado por la crecida de un río y las comunicaciones telefónicas se encuentran también cortadas. (Afp-Efe.)

CONTINUAN SUSPENDIDAS LAS OPERACIONES DE RESCATE EN EL GLACIAR ALLALIN

LA TORMENTA DE NIEVE IMPIDIO AYER FUERA DINAMITADO EL GLACIAR QUE SIGUE AVANZANDO

HAN SIDO RECUPERADOS TRES CADAVERES MAS, PERO FALTAN TODAVIA SETENTA Y NUEVE PERSONAS SEPULTADAS

PRESA DE MATTMARK (Suiza). — El glaciar asesino que entró en sus hielos a 88 personas ha comenzado a avanzar otra vez ayer y de momento se espera otra alud de unas 500.000 toneladas, informan funcionarios suizos.

Tropas del Ejército suizo han procedido con toda rapidez a evacuar la región en donde los equipos de salvamento han estado tratando de encontrar los cadáveres de las personas que quedaron sepultadas en el alud del lunes pasado. También han preparado una carga explosiva gigantesca para hacer desaparecer para siempre los extremos del glaciar.

El ingeniero jefe, Alexandre Verry, de la Compañía Elektrowat, ha especificado que unas 500.000 toneladas de hielo se están aproximando al borde de la ladera de la montaña situada sobre el emplazamiento de la construcción de la presa, en donde el lunes pasado sobrevino el alud de 500.000 toneladas de hielo que sepultó los barracores de los obreros que trabajaban en la presa.

«Ago terrible puede volver a ocurrir de un momento a otro», ha declarado a los periodistas.

Los ingenieros del Ejército suizo han traído dos toneladas de explosivos de dinamita al lugar de la catástrofe y están preparando una serie de cargas para proceder a la gran operación «dinamita», que hará volar las partes del glaciar que amenazan con derrumbarse por sí mismas.

Tres cadáveres recuperados

SAAS ALMAGELL (Suiza). — Según se informa en el cuartel general de los servicios de salvamento instalados para la búsqueda de las víctimas del alud del pasado lunes, han sido recupera-

dos los cadáveres de una mujer y dos hombres.

El personal de salvamento que, voluntariamente, continuaba la búsqueda ha sido enviado a un lugar seguro por temor de nuevos hundimientos de rocas.

Asciende ya a nueve la cifra de víctimas cuyos cadáveres se han recuperado, a partir del momento en que cayeron, según se estima, unas cuatrocientas mil toneladas de hielo y nieve, desde una altura de quinientos metros, sobre el campamento obrero.

La mujer cuyo cuerpo ha sido hallado ha sido identificada: se trata de la italiana Gina Bozza, de Gessopalena, camarera del bar del campamento. No se conoce aún la identidad de los dos cuerpos masculinos.

Continúan enterradas bajo la masa de nieve y hielo las otras víctimas, cuyo número se calcula en 79 (entre ellas, una mujer suiza). (Efe.)

Enterrados vivos

GINEBRA. — Según el geólogo ginebrino Agustín Lombard, personas enterradas bajo el glaciar de Alalin podrían seguir con vida.

El profesor Agustín Lombard ha declarado, efectivamente, en «La Tribune de Gineve»: «La experiencia ha aprobado muchas veces que era posible que un hombre aprisionado en la nieve o en el hielo sobreviviera durante ocho días. Moralmente no pueden interrumpirse las búsquedas con el pretexto de que todos los desaparecidos han muerto».

Por otra parte, el profesor Lombard estima que la situación de los enterrados habrá sido más grave que si hubiesen sido cubiertos por una avalancha de nieve. «Puede pensarse del hecho de que

lo que ha caído son bloques de hielo, ciertos hombres han sido precipitados probablemente en las anfractuosidades, lo que puede permitirles respirar y sobrevivir. Podrá hablarse de interrumpirse las búsquedas cuando hayan pasado ocho días.» (Afp-Efe.)

PESAME DEL GOBIERNO ESPAÑOL

SAN SEBASTIAN. — El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha expresado oficialmente el pésame del Gobierno y del pueblo español en la catástrofe ocurrida en el valle del Saas. En un telegrama dirigido al consejero federal, jefe del departamento político federal, Friedrich Wahlen, se dice lo siguiente: «Profundamente afectado por desastre valle del Saas, que ha enlutado Suiza, y en el que han perdido también la vida varios trabajadores españoles, España se siente fraternalmente unida en el dolor con ese país. Reciba en nombre Gobierno español y mi propio testimonio nuestro profundo dolor cordial amistad. Fernando María Castiella, Ministro Asuntos Exteriores. (Cifra.)

Funcionarios españoles al lugar de la catástrofe

BERNA. — Dos funcionarios de la Agregaduría laboral de la Embajada de España en Suiza han sido enviados al lugar de la reciente catástrofe de Mattmark con el fin de obtener información sobre la suerte de las víctimas españolas del siniestro y proporcionar toda la ayuda que necesiten, según informa la Prensa suiza. (Efe.)

PEDRO MENENDEZ DE AVILES

Al conmemorarse por estas fechas de la festividad de San Agustín el cuarto centenario de la fundación de Florida, primer Estado de la Unión, parece obligada justicia traer al recuerdo la figura del protagonista de esta epopeya, don Pedro Menéndez de Avilés, piloto, cosmógrafo, valiente, leal y buen soldado.

Menéndez de Avilés, recio y tumultuoso como las marejadas del Cantábrico, donde inicia el periplo en las artes de marear, fue uno de nuestros más gloriosos almirantes y esforzado colonizador de Indias.

Alma heroica, espíritu inquieto, siente desde muy joven una irresistible vocación marinera. Le fascina la aventura de los mares. Dispuesto a dominar lo imposible, arriesgase a pilotar un patache construido por su mano. Hinchando velas y enseñoreando mares, persigue y ahuyenta con fortuna la piratería navegante que mero dea por la costa. Asombrado Carlos V de las proezas y arrojo del mozalbete asturiano, manda despacharle título de corsario oficial. Surca mil y una veces las aguas transoceánicas explorando nuevas tierras y colonizando poblaciones que sumar a los extensos dominios de España. Patrulla sin descanso para proteger con su escuadra las asediadas rutas de Ultramar. Si el tráfico marítimo se ve seriamente amenazado por la bandolería sin pabellón, será Menéndez de Avilés quien se arriesgue a comandar la flota de transporte y llevar a puerto seguro sus riquezas y bastimentos. Sus servicios a la Patria y las numerosas victorias sobre el océano lo hacen acreedor al cargo de Capitán General de la Armada.

Cuando las cosas toman mal cariz en Flandes, se acude al glorioso soldado como tabla de salvación, para que arrostre los mayores peligros en favor de la victoria. Curtido de ciclones y salitres marinos, apresta su flotilla para proteger y dar escolta al convoy de veinticuatro buques de gran porte que, llevando a bordo mil quinientos hombres y un millón doscientos mil ducados, navega a toda vela para auxiliar las tropas del duque de Saboya que se batan en las costas del Norte. Tras no pocas asechanzas y emociones, logra burlar la presencia del temible bucanero francés Pie de Palo y llega sin novedad a su destino, cumpliendo fielmente, y en un



tiempo mínimo, el objetivo señalado. Y a esta aventura del ilustre marino avilesino se le atribuye, en parte, el éxito de la batalla de San Quintín, merced a la cual hoy los españoles podemos admirar las glorias de la octava maravilla que Felipe II levantó en El Escorial.

Habiendo tomado y fortificado Florida los hugonotes galos, el Rey don Felipe designa a Menéndez de Avilés jefe supremo del Almirantazgo para la incierta misión de desalojar a los invasores, conquistar y colonizar el territorio de Florida. Leva anclas su escuadra de la bahía de Cádiz el 29 de julio de 1565, transportando a bordo, además de las fuerzas militares correspondientes, cuatro religiosos, menestrales, cerrajeros, carpinteros, molineros y demás personal de gremios apropiados al pacífico quehacer de su acción civilizadora. Al cabo de un mes de alucinantes y quiméricas aventuras, hambreado por las derrotas del «Mar Tenebroso», arriba a las costas de la «Tierra de las Flores». En la ensenada topa con la Armada francesa. Menéndez de Avilés, habil y astuto, no se arredra y acomete resueltamente con las hachas de abordaje los galeones de Ribaut. Armase gran procela y tremolina. Zozobran bajeles y galeazas enemigos. «Tiñense las aguas de púrpura». Goletas y bateles adversarios ponen millas por medio, dejando libre la rada a las velas españolas. Menéndez de Avilés toma posesión para la Corona de Castilla del territorio de Florida. Allí levanta los fuertes de San Agustín y San Mateo. Investido de los poderes de Adelantado, recomienda a sus gentes que los indios sean tratados con miramiento y respeto. El almirante informa por carta a Su Majestad Católica de este tenor:

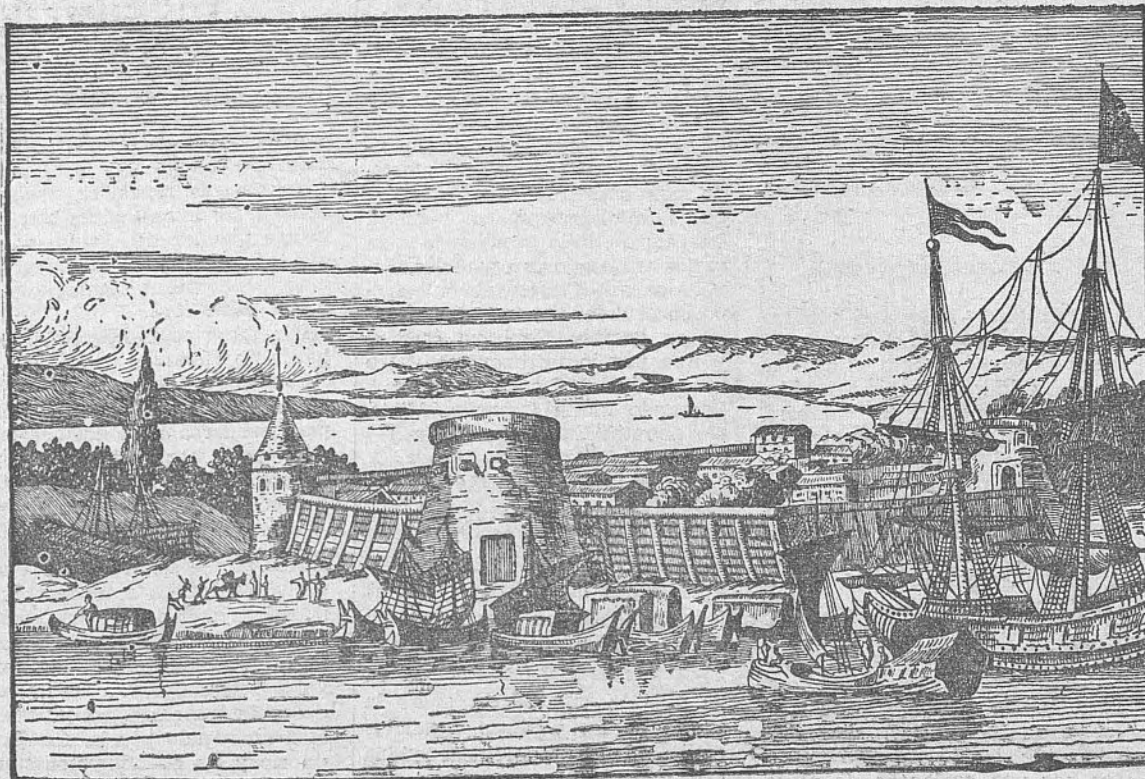
«Yo me fui a tierra y tomé la posición en nombre de V. M., y fui jurado por los capitanes y oficiales por Adelantado y Gobernador y Capitán General desta tierra, y consta, conforme a las provisiones de V. M.» (Archivo de Indias. Estante 54; cajón 55, legajo 16.)

Soldado y misionero, Menéndez de Avilés más que guerrear poblaciones dedicó gran parte de su esfuerzo y lo mejor de su espíritu a la evangelización de indios costaneros, atrayendo a su religión a muchos aborígenes; civilizando y cristianizando a no pocos poblados sumidos en el más espantoso salvajismo e idolatría. Recaba del duque de Gandía la colaboración misionera de la Compañía de Jesús. Evita con su política de humanidad que la ferocidad de los autóctonos se entregue a descuartizar rodaderos, arcabuceros y frailes para el rito de las ollas.

Pero Menéndez de Avilés, que tantas glorias había conquistado para su patria, no podía, como tantos otros, librarse de las intrigas, conjuras, ofensas y vejaciones por parte de quienes por envidia y resentimientos maquinaban sin descanso para socavar los cimientos de su universal prestigio; y el Adelantado acaba, como Pizarro, recluido en la cárcel de Sevilla. Doliéndose ante el Rey en carta que le dirige el 21 de agosto de 1563, escribe el almirante: «...Y cierto digo a V. M. que todo lo que me han puesto y acusado son pasiones conocidas.» Y solicita del Soberano se le «alce la carcelera debajo las fianzas que tengo dadas». Al fin llega la clemencia. Felipe II, poseído de la lealtad y valía de Menéndez de Avilés, le encarga la construcción de una gran escuadra para ir contra Inglaterra. Pero en plena obra acaece el fin de su vida en Santander el 15 de septiembre de 1574. De haber podido, Menéndez de Avilés tomar el mando de la «Invencible» —como se confiaba—, la lengua de Cervantes probablemente prevalecería hoy sobre el habla inglesa en la Gran Bretaña.

Menéndez de Avilés acabó sus días sin un ochavo, en la miseria. Declara en el testamento formalizado el 7 de enero de 1574: «...no tener cosa cierta que de presente poder testar... por haber empleado su hacienda en la guerra y servicio de Su Majestad» (Camín).

Jesús BARETTINI
FERNANDEZ



San Agustín, en la Florida. (De un grabado anónimo.)

ALONSO VEGA, EN WASHINGTON

EL MINISTRO ESPAÑOL SE ENTREVISTO CON DEAN RUSK Y CON EL MINISTRO DE COMUNICACIONES DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON.—El Ministro español de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, se ha entrevistado ayer con el secretario de Estado norteamericano Dean Rusk. La reunión ha durado media hora.

Al llegar el Ministro español, Rusk salió a la puerta de su despacho para saludarle y al concluir la entrevista le acompañó hasta el ascensor. Según hace observar la agencia «Upi», el secretario de Estado no prodiga estas deferencias con sus visitas.

El señor Dean Rusk ofreció al Ministro de la Gobernación español una invitación para visitar las instalaciones técnicas y científicas aeroespaciales en el ya famoso Cabo Kennedy, Antiguo Cabo Cañaveral.

Emisión conjunta de sellos

Poco después el Ministro español de la Gobernación se trasladó a la oficina central de Comunicaciones para visitar al ministro de Comunicaciones norteamericano, John A. Gronousky. El Ministro español pronunció unas palabras, recogidas por la Voz de América, en las que expresó su satisfacción por ser ejecutor de la costumbre tradicional entre pueblos amigos de intercambiar emisiones de sellos conjuntas para conmemorar un acontecimiento histórico.

Palabras de los dos Ministros

«La emisión de este sello —dijo el Ministro español— tiene una gran significación, pues al conmemorar la ciudad más antigua en los Estados Unidos conmemora la fundación de la primera en este territorio. Por lo que puede decirse que los Estados Unidos de hoy comenzaron a nacer entonces en San Agustín por obra del español Menéndez de Avilés».

A continuación el Ministro español de la Gobernación entregó al Ministro de Comunicaciones norteamericano una carpeta de cuero verde oliva con inscripción dorada, conteniendo una hoja de los nuevos sellos españoles conmemorativos de la fundación de San Agustín hace cuatrocientos años. Hoja que firmó de su puño y letra como recuerdo de esta ocasión. Además entregó al ministro de Comunicaciones de Estados Unidos un álbum de sellos, igualmente encuadernado, con una colección de sellos españoles de temas referentes a la aportación cultural e histórica de España en territorio americano.

El ministro de Comunicaciones, señor John A. Gronousky, contestó expresando su agrado y satisfacción de poder saludar en Washington a tan alta y distinguida personalidad española. Y añadió: «Una de las satisfacciones mayores ha sido elegir para la emisión de un sello conmemorativo el tema del cuatricentenario de la fundación por españoles de la primera ciudad establecida en los Estados Unidos. Simboliza una historia entera de relación íntima y los profundos sentimientos que en este país existen para aquellos que vinieron a nuestras costas cuando todavía no existía una América».

FACILIDADES A LA EMIGRACION ESPAÑOLA

El ministro de Comunicaciones de los Estados Unidos hizo la observación de que, coincidiendo con la celebración de la fundación por españoles de la ciudad más antigua en los Estados Unidos, la Cámara de Representantes ha apro-

bado por inmensa mayoría una ley por la que el Presidente Johnson tenía altísimo interés. Se trata de la ley de inmigración que anula las restricciones por sistema de cuotas nacionales puestas a la inmigración en los Estados Unidos y que no permitía, por ejemplo, entrar como emigrantes más que a 250 españoles al año. La reforma de esta ley no limita la entrada por nacionalidades, sino que la facilita a cuantos puedan aportar algo al país o tengan estrechas relaciones con el mismo, con lo que quedan abiertas las puertas a los que deseen inmigrar desde España para que contribuyan a la grandeza de este país como contribuyeron los que fundaron San Agustín.

El ministro de Comunicaciones norteamericano entregó al Ministro español de la Gobernación una carpeta con titulares dorados dedicada personalmente al señor Alonso Vega con una hoja de los sellos de cinco centavos, idénticos a los españoles emitidos para conmemorar la fundación de San Agustín.

Visita a la central del FBI

A primera hora del jueves, el señor Alonso Vega visitó la sede central de la oficina Federal de Investigación, el famoso FBI, donde le atendió con extrema hospitalidad y cortesía su director, señor Edgar Hoover, con quien conversó durante más de una hora. A continuación el Ministro de la Gobernación recorrió las instalaciones técnicas del FBI, sus colecciones del archivo en la lucha del FBI contra el crimen y contra la infiltración y espionaje comunistas en los Estados Unidos. El señor Alonso Vega recorrió asimismo los laboratorios del FBI, y asistió a una prueba de tiro por un agente especial del FBI con revólver y pistola ametralladora reglamentarios.

Hoy el señor Alonso Vega almorzará con el secretario del Interior, Stewart Udall, y visitará el Instituto Nacional de Sanidad y la National Gallery.

El próximo sábado el Ministro español de la Gobernación saldrá de esta capital para dirigirse a San Agustín de Florida para tomar parte en la conmemoración del cuarto centenario de la fundación de dicha ciudad. El domingo día 5 el teniente general Alonso Vega inaugurará la «Casa del Hidalgo». La restauración de este centro ha sido costeada por España y tiene el aspecto de una antigua mansión colonial. Los muebles, de factura antigua, fueron enviados desde este país, y parte de ella será dedicada a museo, pero también albergará un centro español de información turística.

ESPAÑA, TERCER PAÍS DEL MUNDO EN GRANDES PRESAS

WASHINGTON.—España ocupa el tercer lugar del mundo en grandes presas, detrás de Estados Unidos y Japón y antes de la Unión Soviética, informa el periódico «The Evening Star».

Hay actualmente en España —precisa el periódico— 300 presas cuya altura es superior a los 40 pies (15 metros), y durante el presente año se terminarán otras 50 (Efe.)

LA OPINION ALEMANA, DIVIDIDA A PARTES IGUALES ANTE LAS PROXIMAS ELECCIONES

TODO HACE PREVER UNA REÑIDA CONTIENDA ELECTORAL, CON RESULTADOS MUY IGUALADOS

Con arreglo a los últimos sondeos demoscópicos, los democristianos obtendrán acaso una mínima victoria sobre los socialdemócratas

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Al compás en que vamos acercándonos a las elecciones menudean los sondeos de la opinión pública. Estos son tiempos áureos para los institutos demoscópicos, a los que no hay partido político o partidillo que no les encargue una encuesta para hacerse una idea de "cómo van las cosas".

El sondeo de la opinión, realizado por el Instituto de Allnshach, da unos resultados interesantes. Entre otros, este de haberse celebrado las elecciones generales en el mes de agosto, los demócratas cristianos les hubieran sacado a los socialistas una ventaja del dos por ciento (45,5 por 100 contra 43,5 por 100). Esto parece indicar que la lucha para el quinto Parlamento de la República Federal va a ser mucho más reñida que las anteriores. Esa pequeña ventaja a favor de los democristianos, que a juicio del Instituto se mantiene todavía, obedece principalmente al hecho de que la opinión pública quiere conservar al profesor Erhard como canciller. Prueba de ello es que, en julio, un sondeo acerca de las preferencias personales le dio a Erhard el 48 por 100 de los votos, contra el 23 por 100 al candidato socialista a la cancillería, Willy Brandt.

PARTIDOS Y PERSONAS

Sin embargo, se observa una tendencia muy clara en el electorado a distinguir entre partidos y personas. Por ejemplo, la popularidad y el prestigio que tiene el profesor Erhard en la opinión pública alemana no se corresponde en absoluto a la popularidad y el prestigio de que goza su partido. En cambio, el partido socialdemócrata es más popular, en el sentido más amplio del término, que su presidente, Willy Brandt.

Por lo tanto, cabe pensar que lo que de verdad desearía el pueblo alemán —aunque luego este

deseo no se registre en el resultado electoral— sería un Gobierno socialista con el profesor Erhard de canciller. O, en su defecto, un Gobierno de coalición de demócrata-cristianos y socialistas capitaneado por Erhard. ¿Cómo explicar, si no, esa disparidad que existe entre la confianza otorgada por el electorado alemán a los dos grandes partidos —aproximadamente igual, según las previsiones demoscópicas— y la concedida a sus jefes? Si los democristianos consiguen en las elecciones del 19 el 45 por 100 de los sufragios, pongo por caso, se lo deberán en una gran parte al profesor Erhard. Pero si los socialistas alcanzan el mismo porcentaje se lo deberán al partido, no a su presidente, Willy Brandt. Esta es la diferencia: el partido democristiano ha ido siempre a remolque de la personalidad de sus jefes —Adenauer, Erhard—, mientras que el socialdemócrata ha ido creciendo por encima de sus jefes. La evolución de la socialdemocracia alemana en los últimos años se ha hecho de abajo a arriba, es decir, por un fortalecimiento ininterrumpido de la base, en tanto que la democracia cristiana ha logrado sostenerse como fuerza política considerable por el prestigio ganado por sus dos hombres clave: Adenauer y Erhard.

HACIA EL BIPARTIDISMO POLITICO

Lo que me parece evidente es que el pueblo alemán camina a pasos agigantados hacia el bipartidismo. La nivelación de democristianos y socialistas —al menos en las previsiones— en un 45 por 100 de los votos inutiliza cualquiera otra opción política. Incluso al partido liberal, que en las elecciones de 1961 logró el 12,8 por 100, nadie le da en las próximas del día 19 más del 7 por 100. Es decir, un modesto 2 por 100 más del 5 por ciento necesario para no quedarse en la cuneta.

SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y efectos empeñados o renovados en el mes de JUNIO de 1964, así como a las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovados o desempeñados.

ALHAJAS.—Calle de las Hileras, 18.

Exposición de lotes: días 3 y 4.

Subasta de lotes: días 6 y 7.

ROPAS.—Plaza de las Descalzas, 1.

Exposición de lotes: días 8 y 9.

Subasta de lotes: día 10 y siguientes precisos.

Pueden adquirirse, a precios muy convenientes, numerosos, importantes y valiosos lotes de alhajas. Igualmente diversos lotes de libros, máquinas de escribir, cámaras fotográficas, tocados, magnetófonos, relojes de pulsera, ropa blanca y confeccionada y objetos diversos de interés.

HORARIOS: Exposición de lotes: de 9 a 13.

Subasta de lotes: de 10 a 13.

CONSULTEN EL BOLETIN DE INFORMACION, DE VENTA EN LAS PORTERIAS DE LA INSTITUCION, Y CONCURRAN LOS DIAS SEÑALADOS PARA LA EXPOSICION DE LOTES

FALLECE EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE LOS COMUNES

AUNQUE ERA CONSERVADOR SU SUSTITUCION CREA GRAVES PROBLEMAS AL GOBIERNO LABORISTA

LAS DIFICULTADES QUE SE LE PRESENTAN A WILSON PUEDEN OBLIGARLE A CONVOCAR ELECCIONES GENERALES

LONDRES.—El presidente de la Cámara de los Comunes, sir Harry Hylton Foster, ha fallecido en la calle a consecuencia de un ataque cardíaco, ingresando en el hospital de St. George ya cadáver. Contaba sesenta años de edad.

Perteneciente al partido conservador, ocupaba el cargo de la presidencia de la Cámara desde octubre del año 1959. Su primer escaño en la Cámara lo ocupó en 1950, como representante parlamentario por York. Su adscripción al Gobierno conservador duró desde 1954 a 1959, en cuyo periodo se le designó para las elecciones generales como procurador general. En las elecciones de 1959 resultó elegido miembro del Parlamento por las ciudades de Londres y Westminster.

EL PRESIDENTE NO VOTA

Su fallecimiento no implica al proceso de las votaciones en la Cámara, puesto que el presidente

de la misma, en principio, no vota nunca, salvo si el Gobierno llega a estar en iguales condiciones de votos con la oposición, en cuyo caso, y sin estar obligado, vota a favor del Gobierno, según la tradición.

Esta situación se ha producido una sola vez durante la última sesión parlamentaria, en la cual sir Harry votó a favor de Wilson en un debate sobre la ley de Finanzas.

Si para reemplazar al fallecido presidente se elige a un laborista, esto privará al Gobierno de un voto en su escasa mayoría actual, reducida a dos. Es muy probable que el partido conservador acepte que el nuevo presidente sea elegido de entre sus filas, ya que es conocida su intención de intensificar su lucha contra los laboristas.

Wilson ha sido informado de la muerte de sir Harry Hylton Foster, e inmediatamente ha convocado al lord canceller, lord Gardiner, para consultarle sobre el aspecto legal y político de la desaparición del presidente. (Efe.)

Repercusión política

LONDRES.—La repentina muerte del "speaker" (presidente) de la Cámara de los Comunes ha planteado una serie de cuestiones políticas que pueden tener gran repercusión para el Gobierno laborista y para el conjunto de la política británica en general.

Si ahora el partido conservador no se ofrece voluntariamente a sustituirle y tiene que hacerlo un laborista, la mayoría del partido gubernamental quedará reducida a uno, ya que el presidente no vota.

Dado que varios diputados laboristas son de edad avanzada, y la salud de otros es precaria, los observadores estiman que la actual situación podría plantear al primer ministro un sinfín de dificultades, que podrían ir hasta obligarle a disolver el actual Parlamento y a convocar nuevas elecciones generales.

Por primera vez se da el caso de que el "speaker" muere estando el Parlamento de vacaciones, lo cual, de por sí, crea un problema de orden técnico y de gran envergadura.

Lo que tiene que decidirse ahora es si se va a convocar al Parlamento dentro de las próximas semanas para elegir un nuevo "speaker".

El nombramiento del actual adjunto del "speaker", doctor Horace King, laborista, quien, según los citados observadores sería "aceptado por todos los partidos", sería la solución más natural. Pero en las actuales circunstancias Wilson evitará, si puede, que un miembro de su partido pase a ocupar el puesto.

En principio, el próximo 26 de octubre, debe reunirse de nuevo el Parlamento. Entre tanto, los jefes de los partidos se disponen a discutir el nombramiento del sucesor de sir Harry Hylton Foster. (Efe.)

OPTIMISMO PARA LOS FUMADORES

SE REDUCIRAN LOS PELIGROS DEL TABACO

TORONTO.—Dos investigadores canadienses afirman haber desarrollado un tipo de cigarrillo que reducirá en gran parte los peligros que para la salud representa el tabaco.

El doctor James Bell, de Sudbury (Ontario), y David Laing, de la Universidad de Toronto, han manifestado que dedujeron que la temperatura de un cigarrillo puede ser reducida al menos en 200 grados por medio de un sencillo procedimiento. Observaron que la temperatura de un cigarrillo ardiendo era mucho mayor que la de los puros y pipas. Su cigarro consiste de uno hecho con la mezcla usual de tabaco con materiales normales y ningún otro aditivo. Tiene un tubo de aire en el centro. Este sencillo detalle hace que el cigarrillo arda desde el centro hacia afuera, en vez de hacia el interior. De esta forma aumenta menos oxígeno del normal la sección central, con lo que se reduce la temperatura de aquel.

REGRESAN A ESPAÑA LOS NIÑOS DE LA OPERACION «PLUS ULTRA»

LA ESPECIAL DEFERENCIA PONTIFICIA DE LA AUDIENCIA SE COMPLEMENTA CON LAS ATENCIONES RECIBIDAS EN ROMA

ROMA. (Del enviado especial de Pyresa, E. González Navarro).—

Los niños de la operación «Plus Ultra» han pasado por Roma como una sonrisa luminosa en medio del fuerte temporal que azota a Italia. Ayer tarde abandonaron la ciudad a bordo de un avión de Iberia, siendo despedidos con emocionadas muestras de simpatía.

Los pequeños héroes se marchan contentos, con las maletas llenas de regalos y el recuerdo maravilloso de las horas que acaban de pasar en la Ciudad Eterna.

Para todos ellos, estos días serán inolvidables. Han estado en Roma y no solamente han visto al Santo Padre, sino que han sentido su caricia y le han escuchado bellas palabras de estímulo y felicitación. Su Santidad, al recibirlos ayer en Castelgandolfo, tuvo para ellos una especialísima deferencia que encontró eco inmediato en los millares de fieles reunidos en la audiencia. La suave mano del Sumo Pontífice se posó levemente sobre sus cabezas bendiciéndoles con paternal dulzura. Luego, cada uno recibió un obsequio del Papa y una frase de cariñosa despedida.

Los pequeños campeones de la bondad han recorrido la capital y, a su paso, se han multiplicado las manifestaciones de cordialidad de la gente. Esta mañana, el alcalde de Roma les ha acogido en el Compidoglio con los honores reservados para los grandes personajes. Acompañaban a los niños el cardenal Albareda.

Los muchachos han sido objeto de hermosas frases y delicadas atenciones del primer ciudadano de Roma, quien, al saludarlos, les ha hecho entrega de una medalla conmemorativa del centenario de Miguel Ángel. Por su parte, nuestros representantes diplomáticos ante la Santa Sede y ante el Quirinal ofrecieron sendas meriendas

a los expedicionarios, que compartieron con los hijos de los miembros de ambas Embajadas.

Han sido unas horas inolvidables para los 16 chiquillos que, a la hora de transmitir estas líneas, viajan rumbo a la próxima etapa de su maravilloso viaje: Barcelona. Dentro de la ternura que este grupo despierta a su paso, cabe reseñar la pequeña anécdota llena de ingenuidad. Una niña de catorce años, Antonia Campillo, ha traído desde Santomera (Murcia) un saquito de pimientos para entregárselos al Papa. Fue inútil que los dirigentes de la expedición trataran de hacerle comprender las dificultades que el protocolo Vaticano podría imponer a la entrega de sus pimientos. Antonia se negó en absoluto a renunciar a su idea y, finalmente, pudo dárselos a Su Santidad recomendándole con la mayor naturalidad que se los comiera pronto, porque si no quizá se estropearan. El Santo Padre premió el obsequio con una ancha sonrisa.

En Barcelona

BARCELONA.—Con ritmo de «yenka» fueron recibidos los 26 niños que componen la operación «Plus Ultra» a su llegada anoche al aeropuerto de Barcelona, procedentes de Roma. La banda de niños del Colegio Lasalle interpretó diversas composiciones en su honor, entre ellas se encontraban las del citado baile. Al descender del avión los pequeños expresaron su complacencia por el viaje, así como la emoción experimentada el miércoles al ser recibidos por su Santidad el Papa.

Desde el aeropuerto, los niños se trasladaron a un restaurante de Montjuich, donde cenaron y presenciaron los juegos de agua-luz de las fuentes monumentales y después se retiraron al hotel donde se alojan. (Cifra.)

EL «ANZUS», BASTION OCCIDENTAL

- Australia y Nueva Zelanda tienen una importante misión que cumplir
- El expansionismo chino mira al Indico

Por el capitán MARTIN-CIFUENTES

Hace pocas semanas acaba de tener lugar, en Washington, la reunión anual del Consejo del Anzus. Recordemos que esta sigla está formada con las letras iniciales de los tres países que son miembros de este Tratado desde 1951: Australia, Nueva Zelanda y USA. Esta Alianza, que en cierto modo dobla a la OTASE, ya que sus componentes pertenecen a ambas organizaciones, empieza a cobrar actualidad por el doble hecho de agrupar a tres naciones con intereses insoslayables en el Pacífico e Indico, y por el cariz que los acontecimientos están adquiriendo en aquellos océanos.

En la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de los tres países se han examinado con atención los problemas políticos y militares de aquella zona de fricción; en el comunicado final se expresa la inquietud que sienten por el desarrollo de los acontecimientos en Vietnam; su preocupación por la constante política agresiva de la China comunista, que—al sentir del Anzus—ha elegido a Thailandia como objetivo

inmediato y cuyas armas nucleares recién estrenadas suponen un peligro indudable para la paz mundial, y afirman también que la Alianza apoya decididamente a Malasia en su actual pugna con Indonesia.

Si un posible fiasco norteamericano en el Vietnam ocurriera, la marea roja sería ya muy difícil de contener en el sudeste asiático. El hecho de que Thailandia sea miembro de la OTASE no creemos que le asegurara por mucho tiempo la intangibilidad; difícilmente obtendría más ayuda que la actualmente recibida por Saigón, y partimos de la hipótesis—discutible, desde luego—de que tal ayuda sea ineficaz a plazo más o menos corto. Cuesta poco imaginar el futuro de Malasia y Singapur en este supuesto, cogidos entre dos fuegos. En resumen, el Anzus se nos presenta como la última posibilidad firme con que Occidente contaría, en un futuro todavía lejano, para hacer sentir su presencia en aquella zona.

Por eso Australia y Nueva Zelanda empiezan a ver con inquietud que su hasta ahora privilegiada situación geográfica—que les permitió mantenerse fuera del teatro de operaciones de la pasada guerra mundial, pese a que hubo momentos en que el Japón parecía próximo a hacer sentir su presencia en el quinto Continente—está en trance de perder tal condición. De aquí que su política sea de franco apoyo a la actuación estadounidense en Vietnam, único camino que se les aparece como viable para mantener alejado el peligro rojo de sus costas. Y de acuerdo con este sentir han empezado a desembarcar—y a combatir—contingentes australianos y neozelandeses en Vietnam y Malasia.

El conjunto Australia-Nueva Zelanda constituye una extraordinaria plataforma geopolítica desde la que se puede irradiar el poderío "occidental" sobre todo el Sudeste asiático y sobre gran parte del Océano Indico, amén de su influjo indiscutible sobre el Pa-

ESTRELLAS Y QUINTA COLUMNA

El «Gemini V», el «Gemini VI», las fotografías de Marte, los impactos en la Luna, los paseos por el cosmos son buen terreno para las generaciones de la ciencia-ficción y para todo tipo de fantasías sobre el futuro bélico inmediato o remoto. Ahora se proyecta, por parte americana, el vuelo de un «satélite-laboratorio-plataforma estratégica» al que alguien llamó «El ángel guardián de la paz», dispuesto, naturalmente, a descargar, no su espada flamígera, sino su bomba atómica, sobre la cabeza del perturbador.

Los rusos, aunque saben por sus técnicos que los satélites son más vulnerables que los misiles a los ataques desde el suelo, dan grandes voces de alarma y no tendrían nada de particular que enviaran al espacio otro «satélite-laboratorio-plataforma estratégica» que haría méritos para ser «El diablo provocador de la guerra».

He aquí una situación más de patrón Abel y Caín que podría resolverse tal vez con una trasposición de los ámbitos siderales de las clásicas reglas de un torneo medieval. Aunque posiblemente los soviets prefieran como más eficaz el acreditado sistema de conseguir que entre los 60 expertos que tripulan el sputnik de Occidente haya media docena de saboteadores que a su hora se hagan con el mando.

E. B. R.

cífico. Quizá sea hacia el Indico a donde se oriente con preferencia el expansionismo chino, habida cuenta del vacío político-militar producido en aquella amplia zona a raíz de la casi desaparición de la Gran Bretaña—antigua potencia monopolizadora de sus aguas—de la mayor parte de los

países ribereños; habida cuenta también de la debilidad de la India y de las posibilidades de todo género que para China se ofrecen en África. Resulta por ello interesante señalar el papel que el Anzus puede jugar en esta zona, si bien los intereses de Australia y Nueva Zelanda se inclinan más, como es lógico, al Indico oriental.

Norteamérica dispone de las bases y guarniciones de Thailandia y Vietnam, desde luego, pero en territorios del Anzus cuenta con la importante instalación de Exmouth Gulf, en la costa occidental australiana. Se trata de una base enteramente norteamericana, en la que el Gobierno de Canberra no ejerce derecho alguno de dominio o inspección.

Australia, naturalmente, concede una prioridad absoluta a los acontecimientos del sudeste asiático y ve con temor la política de Djakarta: se ha hablado de la instalación de una base rusa en Ambón, en territorio indonesio; por ello dedica un esfuerzo sin precedentes a la tarea del rearme. Como avanzada de su defensa, cuenta con las islas Cocos, a medio camino entre el continente austral y Sumatra; hasta ahora sólo han sido utilizadas para fines pacíficos—como aeródromo—, pero pueden alcanzar un valor importante en la defensa del Indico. No en vano se han interesado recientemente los Estados Unidos por las posibilidades de estas estratégicas islas, ya que—ante el peligro chino—busca Washington puntos de avituallamiento para sus flotas y de apoyo para sus submarinos Polaris.

Nueva Zelanda, por su parte, goza aún de una situación de privilegio, pero su futuro está inexorablemente ligado al de Australia.

Las posibilidades del Anzus nacen de su potencia y de las bases disponibles. La primera es grande, las segundas son importantes y bien situadas. Como afortunadamente la presencia británica en Malasia es aún fuerte, todavía están lejanos los días en que estos territorios del Anzus se vean seriamente amenazados, pero bueno es que vayan tomando conciencia del peligro.

LA FORMACION DEL SOLDADO

España es hoy verano de 1965, y desde el punto de vista castrense, un inmenso campamento militar. Un llamamiento del reemplazo en filas se halla en período de formación básica en los centros de instrucción de reclutas, modalidad fija y perfeccionada de las clásicas ciudades de lona. Y una nueva promoción de alumnos de la IPS convive, estudia y se instruye en las armas en sus populares campamentos de verano. A este gran contingente de jóvenes se han de añadir los soldados pertenecientes a la Armada y al Ejército del Aire. En suma son varias las decenas de millares de españoles que, cuando al lector lleguen estas líneas, se hallan sometidos, de blanco, azul o caqui, al régimen militar. Una cifra que por lo abultada es siempre importante y, por supuesto, noticia. Y unas razones que, sin lugar a dudas, aún son más importantes.

El Ejército es, a poco que se quiera ser objetivo y realista, una magnífica escuela de ciudadanos. La formación militar que alcanza prácticamente a todos los españoles tiene en sus vidas una importancia trascendental. No se trata, como muchos dicen, gratuita y alegremente de una curiosa experiencia o un inevitable «sarampión» a los que una vez superados basta con pasar de página y proceder a su archivo en ese almacén de recuerdos, gratos o no, que cada ser se construye. El servicio militar es las más de las veces un espaldarazo de hombría y un certificado de mayoría de edad y de aptitud para la convivencia social. En él el hombre descubre y asimila una considerable gama de virtudes de entera aplicación a su vida civil, que ya no sólo no olvida, sino que a lo largo de su existencia va utilizando y convierte en práctica habitual. El compañerismo, el amor patrio, el honor, la audacia, el valor, no son, en verdad, virtudes exclusivas de las Fuerzas Armadas, pero sí es bien cierto y reconocido el que en ellas se cultivan, se practican, se conservan tan inmaculadas y se enseñan con un celo e integridad tales que el vulgo las convierte en características de soldados. También, pueden alegar los detractores de buena y mala fe, en el servicio militar se pueden adquirir algunos vicios; pero esto, respetables señores, si que no son peculiares de la milicia, sino consecuencias de una vida colectiva, que se dan en toda suerte de comunidades y que, reconocíase, en el cuartel se hallan paliados y combatidos con la dureza propia del más exigente reglamento militar.

De intención he omitido para este párrafo la gran virtud que el joven español de hoy asimila en su servicio militar. Se llama disciplina y merece una profunda reflexión por parte de todos cuantos se sienten preocupados de cualquier manera por el presente y el futuro de España. La disciplina militar es la más grande lección que puede recibir un joven de nuestros días. Piénsese en la manera de ser del muchacho moderno, en la precaria autoridad paterna, en la cada día más libre educación, hasta en el abandono total que sufren muchos

adolescentes. Piénsese en los malsanos ambientes creados por la época, en las costumbres irrespetuosas, en las falsas interpretaciones democráticas que tanto pululan por talleres, escuelas y universidades. Y en el «desecro juvenil», y en la «real gana» de tantos y tantos jovencitos. Todo esto no son invenciones del que esto escribe, cada día en la Prensa de cualquier tendencia se pueden conocer de las quejas, reclamaciones, denuncias... Existe el problema en el mundo, prolifera en Europa, se da en España... Y cuando se agrava mucho y se generaliza se le llega a denominar trágicamente «delincuencia juvenil».

Frente a esto, que en ningún modo es imputable a nuestra juventud, el español se encuentra a sus veintitún años y obligatoriamente con una vida totalmente distinta, donde la «real gana» nada cuenta, donde todo se halla respetuosamente escrito en unas Ordenanzas y donde todo se cumple sin —¡asombro!— ocasión de polemizar. Es otro mundo distinto, anticuado, sorprendente, y aunque el choque es brusco, se da el caso de que ese joven «naturalmente rebelde», penetra en seguida en él, se acopla, se acostumbra, lo saborea y cuando se va no sólo no lo olvida, sino que en un grado menor, por supuesto, lo transmite a la sociedad de donde un día salió clamando frívolas libertades.

Este fenómeno se repite continuamente, y de su eficacia no se admiten dudas: el obrero obedece mejor, el patrono manda mejor, el dependiente sirve mejor, el padre exige, educa y cumple mejor y, en este que pudiéramos llamar estilo militar de vida, el abuelo llega a recordar y aconsejar con la misma responsable autoridad que un día ya lejano aprendiera al sargento de su pelotón. Se ha creado todo un proceso humanamente disciplinado que nació en el cuartel; en él se hizo hábito y perduró toda la existencia. De su importancia poco o nada habrá que discutir, y si aún hay quien mantuviera sus reservas ante mi más que modesto criterio, le diré que no hace mucho en un diario nacional se publicó la noticia de que en un país europeo, gran potencia y desarrollo, iba a imponerse nuevamente el servicio militar obligatorio, entre otras razones para combatir el creciente y alarmante auge del gamberrismo juvenil; el Ejército con su rígida y anticuada disciplina era el único organismo capaz de controlar y modificar las desbocadas mentalidades de su «ruidosa muchachada». Sáquense las oportunas consecuencias.

La formación del soldado es una tarea nacional, que hoy más que nunca merece dedicación, apoyo y aplauso de toda la sociedad española. Porque los tiempos que corren no son del todo buenos, peligran grandes, serias y tradicionales virtudes, y la vida sigue siendo, gracias a Dios, una milicia que precisa vivirse con aquel acendrado espíritu de servicio y sacrificio que José Antonio un día proclamara.

Gonzalo MUINELO ALARCON
Capitán de Caballería

VIDA CULTURAL

Inauguración de la Semana Internacional de Estudios Jacobeos

PRESIDIO EL ACTO EL DOCTOR QUIROGA PALACIOS EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. La Semana Internacional de Estudios Jacobeos ha sido inaugurada por el cardenal arzobispo, doctor Quiroga Palacios, en el palacio de Gelimíez.

La conferencia inaugural fue pronunciada por el diplomático don José Miguel Ruiz Morales, que ofreció un interesante documento de todos los caminos jacobinos del mundo hacia Compostela.

Asistieron al acto las primeras autoridades compostelanas. (Cifra.)

Clausura de la IV Universidad de Verano de la OJE

LA CORUÑA. — Han sido clausuradas las actividades de la IV Universidad de Verano de la Organización Juvenil Española, desarrolladas en la Universidad Laboral "Cruceiro Baleares", de esta capital.

En esta IV Universidad se han cursado simultáneamente las preparaciones de especialistas de Sanidad, Relaciones Internacionales, Prensa, Radio, Cine, Música y Deportes. Han asistido cerca de 300 afiliados de diversas provincias españolas.

La clausura fue presidida por el Secretario Nacional de Juventudes, Vicente Bosque; Jefe del Departamento de Acción Política, en representación del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la provincia; diversas autoridades civiles y militares, rector de la Universidad Laboral y director de la Universidad de Verano. Se pronunciaron discursos y después fueron entregados diplomas de estudios a los cursillistas y recompensas a los alumnos más destacados. (Cifra.)

SEMANA COLOMBINA EN LA GOMERA

SAN SEBASTIAN DE LA GOMERA (Canarias). — El Instituto de Estudios Colombinos de la isla de La Gomera acaba de hacer público el programa de los actos que se celebrarán en la villa de San Sebastián de la Gomera con motivo del cuatrocientos setenta y tres aniversario de la partida de Cristóbal Colón desde esta villa rumbo al descubrimiento de América.

Los actos comenzarán el próximo día 5. El Presidente del Cabildo Insular de La Gomera tendrá a su cargo la apertura solemne de esta conmemoración colombina, que durará hasta el día 12.

Las conferencias sobre temas del Descubrimiento y de las Indias al-

EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL INAUGURO EL XI CONGRESO INTERNACIONAL DE LINGÜISTICA Y FILOGIA ROMANICAS

ASISTEN QUINIENTOS CINCUENTA Y DOS PROFESORES DE DIVERSOS PAISES

En la sede central del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebró la inauguración del XI Congreso Internacional de Lingüística y Filología Románicas, bajo la presidencia del Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo.

La presidencia estaba formada por el Ministro y los profesores: doctor Rafael de Balbín, profesor de la Universidad de Madrid; doctor John Orr, de la Universidad de Edimburgo; doctor Georges Straka, profesor de la Universidad de Estrasburgo; doctor Iorgu Iordan, profesor de la Universidad de Bucarest; profesor Gerhard Rholfs, profesor de la Universidad de Munich; profesor Badia, de la Universidad de Barcelona; profesor Krüger, de la Universidad de Cuyo, y el doctor Quilis, de la Universidad de Madrid y secretario general del Congreso.

En primer lugar dirigió la palabra a los 552 congresistas que asisten al mismo el doctor Balbín, que les agradeció su gentileza por el deseo de participar en esta magna Asamblea científica, que ten-

drá lugar en Madrid durante estos primeros días del mes de septiembre. Les expresó asimismo la necesidad de crear una verdadera Corporación interrománica dedicada a la investigación románica de nuestras lenguas, con un programa, unos medios y una meta común, que debería desarrollarse en un Imperio románico del siglo XX perfectamente unido, pues nada estrecharía los vínculos de unión de nuestras lenguas y de los hombres que las hablan con un común afán de quehacer científico.

Luego el presidente del Congreso, profesor John Orr, dio también la bienvenida a los congresistas y agradeció vivamente a España la hospitalidad con que ha acogido la sede de este Congreso Internacional.

A continuación el Ministro de Educación Nacional declaró inaugurado el Congreso, procediendo seguidamente a la apertura de la Exposición bibliográfica, que recoge más de un millar de obras de destacado interés para la lingüística románica.

CURSO DE VERANO DEL SEU

SE ESTUDIO LA PONENCIA ACERCA DE «UNIVERSIDADES ESTATALES Y UNIVERSIDADES PRIVADAS»

SANTANDER.—Ayer, en la sesión de la mañana del VIII Curso de Verano de la Comisaría para el SEU, que se celebra en la Universidad «Menéndez Pelayo», fue sometido a la consideración de los asistentes, reunidos en Pleno, el temario elaborado por la primera Comisión, cuyo epígrafe versa sobre «Universidades estatales y Universidades privadas». El tema, polémico como pocos, ya había sido estudiado en la reunión anterior, y la dimensión del mismo, unida a su importancia, ha hecho de él objeto de una mayor consideración.

Los puntos básicos se han centrado en los siguientes epígrafes:

la Universidad que funda el Estado y aquellas otras que crea la sociedad desde sus diversas entidades. Teniendo en cuenta la distinción entre Estado como representación o cima de la comunidad política o bien como administración, entiende la Ponencia que a la hora de crear centros docentes, el Estado está referido a su entendimiento de comunidad política. Entonces, la autonomía y personalidad de éstos debe quedar suficientemente garantizada con su estatuto jurídico, que faculte al ejercicio de sus funciones específicas.

Por otro lado, estas Universidades creadas por entidades sociales diversas, tienen reconocidos sus derechos conducentes a tal fin con una serie de garantías que el Estado, como representación social culminante, debe estatuir. Asimismo, le corresponden una serie de derechos y deberes que aseguren su presencia y su ulterior actividad hacia los mismos.

La cuestión relacionada con la autonomía de estos dos tipos de Universidades ha sido estudiada en su profundidad, llegándose a conclusiones definitivas al respecto. El autogobierno, con participación de la sociedad al patrimonio propio; los planes de estudio y la posibilidad de selección de los mismos, dentro del cuadro de igualdad de oportunidades, han sido los puntos concretos de actuación de este Pleno.

Las restantes Ponencias prosiguen sus tareas habituales, con las materias de trabajo ya seleccionadas en días anteriores. Sucesivamente serán sometidas a la aprobación de los Plenos respectivos. (Pyresa.)

EN MALAGA SE CELEBRARA LA TERCERA SEMANA DE ESTUDIOS FLAMENCOS

TAMBIEN SE DESARROLLARAN UNAS CONVERSACIONES CON INTERVENCION DE LOS PRIMEROS ESPECIALISTAS EN LA MATERIA

MALAGA. — Por tercer año se celebrará en esta capital, del 6 al 11 del actual, la III Semana de Estudios Flamencos. En su organización intervienen diversos organismos y entidades culturales.

En el acto inaugural pronunciará unas palabras el Alcalde de Málaga, don Rafael Betes, y dará la primera conferencia el poeta y escritor sevillano Joaquín Romero Murube. En días sucesivos intervendrán el novelista Domingo Manfredi, el guitarrista Manuel Cano, el compositor Mauricio O'Hana y el escritor malagueño Enrique Llovet.

Actuarán, entre otros destacados artistas, Juan Romero «El Guapo», Enrique Morente y Manolo Parrilla; el cuadro flamenco de Jerez y Pepe Meneses, vencedor del concurso de cante flamenco recientemente celebrado en Córdoba.

Unas «Conversaciones sobre flamenco», independientes de los actos ya citados, serán dirigidas por don Antonio Chaneta, presidente de la Peña «Juan Breva», y servirán para ahondar en los cantes de Málaga, su origen y su evolución hasta nuestros días. Actuará como moderador el flamencólogo don Enrique Menor, y han presentado ponencias los investigadores don José Luque Navajas, don Alfonso Queipo de Llano, don José Navarro Rodríguez y don José Marqués Cabello.

Estas ponencias serán ilustradas por los cantaores Diego «El Perote», Niño de las Moras y la Panda de Verdiales.

En el acto de clausura de la semana se rendirá un homenaje a Manolo Caracol. En su honor intervendrán Félix Grande, José Luis Tejada, Antonio Murciano, Gabriela y Manuela Ortega, Juan Talega y Terremoto de Jerez.

Hará la loa del artista y la exégesis de lo flamenco José María Pemán. (Cifra.)

Curso de veterinaria

PAMPLONA. — Del 15 al 23 del mes en curso se celebrará en esta capital un curso de Veterinaria organizado por la Facultad de esta disciplina de Zaragoza, bajo el tema general de «Aspectos veterinarios de interés actual».

Participarán numerosos profesores nacionales. La conferencia inaugural está a cargo de don Jesús Sainz Pardo, vicedecano de dicha Facultad de Zaragoza, quien disertará sobre «El cobalto en la nutrición de los rumiantes». (Cifra.)

Clausura de curso de verano

SEGOVIA.—El Curso de Ver-

no para Extranjeros que viene celebrándose hace ya algunos años en la ciudad del Acueducto ha quedado clausurado. Este año había el número XVIII. Han asistido a él estudiantes de muy variadas nacionalidades, entre los que la asistencia femenina no fue escasa.

Los actos de clausura se inauguraron con una misa en la románica iglesia de la Trinidad.

A continuación, en el salón de actos de la Academia de Historia y Arte de San Quirce se leyó la Memoria del curso y se procedió al reparto de diplomas.

El discurso de clausura corrió a cargo del profesor italiano señor Scheneider Graziosi, que habló sobre la raíz romana de Segovia. (Pyresa.)

REEDICION DE «MARCELINO PAN Y VINO»

«Marcelino pan y vino», el inmortal cuento de José María Sánchez Silva, que ha dado la vuelta al mundo y ha sido traducido a tantos idiomas, va a ser reeditado de nuevo por la Editorial Doncel, que prepara asimismo la reedición de «Luiso», también de Sánchez Silva y Luis de Diego, y de «Ángel de España», de Jaime Ferrán.

Nuevos títulos de «La obra bien hecha»

Nuevos títulos de la colección «La obra bien hecha», destinada a lectores juveniles, están a punto de aparecer editados por Doncel. Entre las obras en preparación se encuentran «Aeromodelismo», «Filatelia», «Minerales y fósiles», «Barcos en botella» y «Cómo se hace un belén». El carácter formativo de estos libros y la amena aplicación de su contenido les hace especialmente recomendables para los jóvenes y constituyen un acierto más de la editorial Doncel. Dentro de este mes, saldrán también a la luz los tres textos de educación cívico-social en la Enseñanza Primaria, titulados «España para ti», «Tú con los demás» y «Todos juntos», que han sido adquiridos por el Ministerio de Educación Nacional con cargo a los fondos del Patronato de Igualdad de Oportunidades. También está a punto de publicarse el libro «Música para todos», una obra de enseñanza musical original de José Peris, inspirada en la metodología de Carl Orff.



PARA TRICOTAR:

ESMERALDA

Crylor

DE VENTA EN:

los mejores establecimientos

INFORMACION DE MADRID

LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL CONTARA CON UN NUEVO EDIFICIO EN LA UNIVERSITARIA

SUS ACTIVIDADES COMENZARAN EN EL PROXIMO MES DE OCTUBRE

En sus aulas se han diplomado más de un millar de graduados

Más de un millar de graduados superiores, procedentes de Escuelas Superiores o Universidades, se han diplomado en la Escuela de Organización Industrial, dependiente de los Ministerios de Educación Nacional y de Industria, que iniciará sus actividades académicas el próximo mes de octubre.

Su plan de estudios comprende tres especialidades: «Organización de la producción», «Organización de la Empresa» y «Mercados y ventas».

Este centro ha dado a conocer por primera vez en España las modernas técnicas («business game») y «programación de proyectos», y ha desarrollado una labor de investigación, cristalizada en diversos proyectos, tales como «La distribución de los productos en el mercado español», «Investigación sobre el estado actual de las técnicas de medida y retribución del trabajo en España y su aplicación» y los relaciones con «El empresario español», «Cambios de estructura» y «valoración de los resultados».

Esta Escuela contará próximamente con un nuevo edificio que se está levantando en la Ciudad Universitaria.

Regreso a Roma del general de los dominicos

Ayer tarde regresó a Roma por vía aérea el general de los dominicos, padre Aniceto Fernández. Durante su permanencia en España giró visita a las distintas casas de la Orden.

Universidad de Madrid

Los alumnos que tengan aprobada la prueba de madurez del curso preuniversitario y vayan a efectuar su inscripción en el primer curso en la Universidad de

Madrid deberán pasarse por la Facultad correspondiente antes del día 8 del corriente mes para recibir información sobre los trámites legales a realizar para formalizar dicha inscripción dentro del plazo reglamentario.

El cardenal primado de Méjico en Madrid

Ha llegado por vía aérea el cardenal primado de Méjico, doctor Miguel Darío Miranda y Gómez, acompañado de varios prelados de aquel país.

En representación del clero mejicano asistirá a la Semana Hispano-americana-filipina que va a celebrarse en Madrid.

Curso de plásticos

La Escuela de Plásticos del Departamento de Plásticos del Patronato «Juan de la Cierva», de investigación científica y técnica, perteneciente al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, anuncia la apertura del curso 1965-1966, que tendrá lugar desde el mes de octubre próximo al de junio de 1966, en clases diarias de seis y media a nueve y media de la noche.

En dicho curso se concederá el título de diplomado en plásticos y caucho en sus dos modalidades: plásticos y caucho, para titulados superiores (licenciados e ingenieros) y técnicos de grado medio.

Las enseñanzas impartidas están reconocidas como válidas para el doctorado.

La presentación de instancias habrá de realizarse, del 1 al 20 de septiembre, en la Secretaría de la Escuela (calle de Serrano, 144; Madrid-6).

Toda información complementaria de interés para los alumnos deberá solicitarse en la Secretaría de dicha Escuela.

Los modelos para la solicitud de inscripción los facilita la Secretaría de la Escuela.

QUIERO PEDIR PERDON A ESPAÑA EN NOMBRE DE LOS CIUDADANOS DE MI PAIS

EN LA VIDA DE CADA HOMBRE HAY MUY POCOS DIAS DE SOL Y HOY ES EL DIA MAS SOLEADO DE MI VIDA

Declaraciones del señor Vikman a su llegada a Barajas, invitado por el Ministerio de Información

«Yo quiero pedir perdón a España, en nombre de los ciudadanos de mi país, por todo cuanto ha dicho el Consejo Directivo de la Radio Finlandesa prohibiendo cualquier referencia favorable a los atractivos turísticos de España. En Finlandia, puedo asegurarlo, se admira a España. Nos satisface mucho, muchísimo, encontrarnos aquí. Nuestra alegría es insuperable.»

Visiblemente emocionado, Niilo O. Vikman manifestó esto a un redactor de Cifra, a su llegada ayer tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Copenhague.

El matrimonio Vikman llegó a bordo del reactor «Juan Crisóstomo Arriaga», de Iberia. Ambos son altos. El tiene cincuenta y seis años; viste traje azul. Ella, cincuenta y uno, rubia, y ambos son obreros de una Empresa metalúrgica. El señor Vikman envió una carta al embajador español en Helsinki que decía textualmente:

«Le ruego se sirva aceptar los sentimientos de pesar de un simple obrero finlandés por la mención que la Radio finlandesa hizo de su bello país, diciendo que no se podía hacer publicidad del mismo como agradable país turístico.

A pesar de que personalmente nunca he estado en su país, España es y seguirá siendo para los finlandeses un sitio encantador, ba-

rato y lleno de sol. El finlandés corriente se siente avergonzado de este insulto de la Radio. El que suscribe está convencido, tal como lo están otros muchos más, que la orden de la prohibición viene del coloso vecino oriental. Le ruego, señor embajador, sirva aceptar mis saludos para usted y para todo el pueblo español. Firmado: Niilo O. Vikman.»

El matrimonio viene invitado por el Ministerio de Información y Turismo, que les escribió en este sentido después de conocer la sincera defensa que habían hecho de España.

—Mi mayor ilusión será cuando esta tarde, al llegar al hotel, el portero (un hombre al que «veo» muy alto y serio) me saludé y diga: «Buenas tardes, señor.» Esto para mí, para un obrero, es la mayor alegría que puedo tener.

El señor Vikman está emocionado. Hace verdaderos esfuerzos por disimular las lágrimas. Los focos de la televisión se centran sobre él. El matrimonio está sentado en la sala de tránsito del aeropuerto. Alrededor, numerosos curiosos están atentos a sus declaraciones.

—Cuando un representante del Turismo español llamó a mi casa para invitarnos, no pude entender lo que me decía. A mi mujer y a mí nos pareció mentira tanta suerte. Nosotros, que ya no somos jóvenes y que nunca hemos salido de Finlandia, agradecemos esto de corazón.

El señor Vikman insiste varias veces en decir que a todo el pueblo finlandés le ha parecido muy mal la decisión de la Radio, y añade:

—En la vida de cada hombre hay muy pocos días de sol. Y hoy es el día más soleado de mi vida.

FRAGA IRIBARNE, EN MADRID

Se ha reintegrado a su despacho oficial el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, dando por finalizadas sus vacaciones.

OPTIMISMO

Las páginas de huecogrado de ARRIBA nos ofrecieron ayer una imagen inédita del cuartel de Conde Duque, convertido ahora en «plató» cinematográfico. Esto es; por una razón ajena a su propia naturaleza, el viejo inmueble se ha hecho nuevamente actualidad. Usted recordará que años atrás, no muchos años por cierto, el nombre del cuartel de Conde Duque fue el denominador común de una amplia polémica.

No se preocupe usted; el cronista no piensa por el momento resucitar aquel viejo tema madrileño ni los pormenores de su larga y debatidísima polémica. ¿Para qué iba a hacerlo? Todo quedaría lo mismo que hasta hoy: la ciudad sin la posibilidad de una apertura interior muy necesaria y las subastas del solar que resulte de la demolición de los cuarteles sin licitadores. Tan conmovedor resultaría este aislado gesto de solidaridad con los intereses generales de la ciudad como el gesto municipal de declarar zona no edificable la antigua Casa de la Moneda, hoy ocupada por un organismo que viene a ser aproximadamente como si usted o yo considerásemos zona residencial alguno de los espa-

cios de Marte indiscretamente revelados por los ingenios del «Mariner IV».

El cuartel de Conde Duque y la Casa de la Moneda son dos polígonos aptos para ser transformados en sendos pulmones urbanos. En el problema suscitado por la venta del viejo cuartel se ofreció como fórmula razonada y razonable: la posibilidad de que el Ayuntamiento adquiriera el arcaico edificio y regalase después una hermosa plaza a los madrileños. Pues ni por esas; el edificio sigue. En cuanto a la Casa de la Moneda (Colón-Serrano), por el momento la idea de convertirlo en una zona verde no pasa de ser un sueño, tan irrealizable como aquel otro mediante el cual la Casa de la Villa se proponía regalar una plaza nueva a la ciudad. Personalmente, estimo que habrá cuartel de Conde Duque para largo. Y edificio de la antigua Casa de la Moneda para unas cuantas generaciones municipales. Lo peor de todo esto es que el Ayuntamiento se cree sus propias consideraciones y proyectos. Optimismo se llama esta figura.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DIA 3 DE SEPTIEMBRE DE 1965 VIERNES

El sol sale a las 6.44.
Se pone a las 19.44.

Las temperaturas oscilaron entre los 10,4 y los 18,2 grados, a las 8 y las 15 horas, respectivamente.

ESCUELA OFICIAL DE PUBLICIDAD

Con el fin de atender a las peticiones de prórroga para la formalización de matrículas en la Escuela Oficial de Publicidad del Instituto Nacional de Publicidad, se prorroga el plazo de presentación de instancias hasta el día 10 del presente mes de septiembre, en el domicilio del Instituto (calle de Fuencarral, número 45; sexta y séptima plantas; Madrid).

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO II A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Augusto Figueroa 39, Precados, 19; Puebla 9; Mayor, 69; plaza Antón Martín 46; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34; Doctor Esquerdo, 99; Elvira 17; avenida Felipe II 1; Velázquez 20; Velázquez, 86; José Ortega y Gasset, 47 (entrada Lista); Serrano, 46; Sagasta, 21; San Bernardo 60; Luisa Fernanda 17; paseo Onésimo Redondo, 32; Gaztambide 23; Fernández de los Ríos 21; Juan Vígón, 1 (esquina Guzmán el Bueno); Galileo, 3; Isaac Peral 38; Almagro, 46; Joaquín García Morato 85; General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo 59; Modesto Lafuente, 53; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pedro Barreda, 7 (frente Alman, sa, 43); Sánchez Precados, 34 (entrada F. Rodríguez, 96); Pinos Alta, 92 (Tetuán); Lazaga, 9 (final M. de Leis); Azucenas, 51; Barrio del Pilar, vía 8 número 7; Infanta Mercedes 127 (Tetuán); Colonia Lacom (Peña Grande); Aligut, 27 (antes Colón, Tetuán); General Moscardó, 31 (próximo G. Perón); avenida del Generalísimo 43 (prolongación Castellana); avenida del Generalísimo 163; Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; avenida Alfonso XIII 251; Mant. Vinar.; Ramos Carrión 3; Parque San Juan Bautista, casa 21; plaza de Zaragoza 104 (próximo avenida América); Francisco Silvela 36; Don Ramón de la Alhelles, 3; calle del Proyecto, 10; Sánchez Pacheco 17 (entrada Cruz, 109; Lagas 126; Alejandro González, 7; Martínez Izquierdo, 92; San Marcelo, 6 (esquina R. Ortiz, Ventas); Emilio Ferrari 25 (entrada Carretera de Aragón, 150); Hermanos Machado 42 (entrada Carretera de Aragón 100); José Arcones Gil, 100 (Colonia Eguraras); Tapicería, 5; parcela D (Gran San Blas); Zúiga 52 (esquina Borda, no, 37); Carretera de Aragón, 319 (Canillejas); José del Hierro 25; hotel (Colonia San Vicente); Palerm 1 (Ciudad Lineal); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Poblado Canillas (Centro Comercial); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); call. Particular 8 (Barrio Querol); Virgen de Nuria 5 (Barrio Concepción).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Puebla, 9; Mayor, 59; Marqués de Cubas, 16; Lope de Rueda, 34; Elvira, 17; Velázquez, 20; Velázquez, 86; Sagasta, 21; Luisa Fernanda, 17; Gaztambide, 23; Fernández de los Ríos, 21; Juan Vígón, 1 (esquina Guzmán el Bueno); General Álvarez de Castro, 42; General Sanjurjo, 59; Raimundo Fernández Villaverde, 10; Juan de Oñas, 3; Pinos Alta, 92 (Tetuán); Azucenas, 51; Barrio del Pilar, vía 8, número 7; Colonia Lacom (Peña Grande); Infanta Mercedes, 127 (Tetuán); avenida del Generalísimo, 43 (prolongación Castellana); Mateo Inurria, 16 (Chamartín); Joaquín Costa, 27; Alhelles, 3; Ramos Carrión, 3; Parque San Juan Bautista, casa 21; Francisco Silvela, 36; Don Ramón de la Cruz, 109; Alejandro González, 7; Emilio Ferrari, 25 (entrada Carretera de Aragón, 150); José Arcones Gil, 100 (Colonia Eguraras); Carretera de Aragón, 319 (Canillejas); José del Hierro, 25, hotel (Colonia San Vicente); Palerm, 1 (Ciudad Lineal); Poblado Canillas (Centro Comercial); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Matapozuelos, 1 (Ciudad Lineal); Virgen de Nuria, 5 (Barrio Concepción).

Cupón de los Ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
182

EXAMENES DE INGRESO A LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

DARAN COMIENZO EL DIA 9 EN EL AULA MAGNA DE LA FACULTAD DE DERECHO

Los exámenes de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo comenzarán en Madrid el día 9, a las diez de la mañana. Se celebrarán en el Aula Magna de la Facultad de Derecho.

Los aspirantes a ingreso deberán ir provistos de la papeleta de examen correspondiente, que les será facilitada en la Secretaría de la Escuela Oficial hasta el día antes de dicho examen, a las horas de Oficina y previo abono de 100 pesetas en papel del Estado.

AGENDA

DÍA 3 DE SEPTIEMBRE DE 1965,
VIERNES

SANTORAL.—San Sandalio y San-
tas Eufemia y Basilea.

EXAMENES EN LA ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS

Hasta el día 10 inclusive del pre-
sente mes de septiembre está abier-
ta la matrícula, tanto para exáme-
nes por cursos como del «Certifica-
do de Aptitud» en todos los idio-
mas que aquí se cursan.

El horario de las pruebas está ex-
puesto en el tablón de anuncios
(Cuesta de Santo Domingo, 3).

Los exámenes tendrán lugar en el
nuevo edificio de la Escuela (calle
de Jesús Maestro, Avenida Islas Fi-
lipinas).

CENTRO ARAGONES

Para el próximo día 12 la Agru-
pación de Aragoneses residentes en
Madrid ha organizado excursiones a
Cuevas del Aguila y Cuenca-Ciudad
Encantada.

Informes, en su domicilio social
(Hortaleza, 84; teléfono 2320226).

CENTRO SEGOVIANO

El próximo domingo día 5, a Se-
govia y La Granja, con salida a
las ocho de la mañana, con visita
a la ciudad, comida en un restau-
rante típico, y a las cuatro, salida
para La Granja, donde correrán las
famosas fuentes de aquel real sitio.

El jueves día 9, a la histórica y
monumental villa de Pedraza de la
Sierra, con motivo de sus fiestas tí-
picas.

Inscripciones, en las oficinas del
Centro Segoviano (Alburquerque, 14),
de seis a diez de la noche; teléfo-
nos 2243231 y 2243234.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 11 A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Angosta Mancebos, 4 (próximo
Bailén); Amparo, 31; Abtao, 32;
Linneo, 14; María del Carmen, 44
(Barrio Extremadura); paseo de
Extremadura 169 (frente gasolina,
ra); paseo de Extremadura, 310;
Ribera de Curtidores, 12 (esquina
Carnero); Mesón de Paredes, 85;
Conde Vistahermosa, 25 (esqui-
na I. Con.); Toledo, 147; Igle-
sias, 5 (entrada General Ricar-
dos, 13); plaza Gelsa de Ebro, 5
(Caño Roto); Duquesa de Tama-
mes, 35 (Carabanchel Alto); Anto-
nio Antoranz, 1 (plaza Carabanchel
Bajo); Alondra, 49 (mercado Puer-
ta Bonita); Álvarez Abellán, 3 (Co-
lonia San José Obrero); General
Ricardos, 105; Vía Ingenieros, 6
(San Vicente Paul-Exper.); Marina
Usera, 3 (entrada M. Usera, 149);
Miramadrid, 18 (entrada I. Use-
ra, 71); Jesús del Gran Poder, 1
(Usera); paseo de la Chopera, 31;
paseo de las Delicias, 40; Doctor
Fourquet, 11 (detrás Hospital Ato-
cha); avenida Ciudad de Barcelo-
na, 14 (antes Pacifico); Barrio de
Moratalaz, polígono F; Cerro Ne-
gro, 7 (Barrio California); Peña
Prieta, 39 (Punto Vallecas); Enri-
que Velasco, 14 (Punto Vallecas);
Hermanos Santos, 112 (Punto Va-
llecas); avenida de la Albufera, 177
(Punto Vallecas); avenida Palome-
ras, 112 (Colonia Sandi); Martínez
de la Riva, 41 (Punto Vallecas);
José Serrano, 11 (esquina M. Ben-
lliure, Punto Vallecas); Calle
Seis, 7 (prolongación Colonia San
Pablo, Punto Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de
la mañana

Angosta Mancebos, 4 (próximo
Bailén); Amparo, 31; Abtao, 32;
Linneo, 14; paseo de Extremadu-
ra, 169 (frente gasolina); Conde
Vistahermosa, 25 (esquina I. Con.);
Toledo, 147; Duquesa de Tama-
mes, 35 (Carabanchel Alto); Alon-
dra, 49 (mercado Puerta Bonita);
General Ricardos, 105; Mirama-
drid, 18 (entrada I. Usera, 71); pa-
seo de la Chopera, 31; Doctor Four-
quet, 11 (detrás Hospital Atocha);
Barrio de Moratalaz, polígono F;
Cerro Negro, 7 (Barrio California);
Enrique Velasco, 14 (Punto Valle-
cas); José Serrano, 11 (esquina
Mariano Benlliure, Punto Valle-
cas); Calle Seis, 7 (próximo Colonia
San Pablo, Punto Vallecas).

«SALVO IMPONDERABLES, QUE NO PODEMOS PREVER, EL AGUA LLEGARÁ ABUNDANTE A NUESTROS GRIFOS EN 1967»

«En 1966 va a haber restricciones porque no podemos improvisar por arte de magia pantanos»
EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITO AYER LA S INSTALACIONES Y OBRAS DE ABASTECIMIENTO DE
AGUAS A MADRID

En la mañana de ayer el Ministro de Obras Públicas, don Federi-
co Silva Muñoz, voló en un helicóptero de Tráfico sobre la zona
donde se encuentran situados los embalses que sirven al abasteci-
miento de aguas a Madrid. En Torrelaguna descendió del aparato
y en coche se dirigió al lugar donde será construida la presa del
embalse del Atazar, cuyo comienzo es inminente. El señor Silva Mu-
ñoz recorrió después las instalaciones del Canal de Isabel II en To-
rrelaguna y las obras del Canal del Atazar, para terminar su visita en
el punto en que se cruza este canal con el Canal Alto, donde se rea-
lizan obras que permitirán el trasvase de agua entre estas dos con-
ducciones.

«Hoy es un día histórico para
Madrid: No ciertamente porque el
Canal de Isabel II le haya visitado
el Ministro de Obras Públicas, si-
no porque hoy da comienzo una
nueva empresa, verdaderamente
importante, que me atrevería a
calificar de decisiva para el Ca-
nal de Isabel II. Entre las cosas
entrañables con que se ha hecho
la historia de Madrid, su perfil y
su personalidad se encuentra en
este Canal de Isabel II. El casti-
zo Canal de la purísima agua de
Lozoya fue motivo de inspiración
de poetas, de músicos, escritores,
saineteros, literatos en general, cu-
yos nombres ni el tiempo envejece
ni la memoria olvida. Pero cierta-
mente que hoy no estamos aquí
para hablar del agua en un senti-
do poético, sino para tratar de una
serie de realidades de orden admi-
nistrativo y técnico que no te-
nemos más remedio que abordar.

Al día siguiente de tomar posesión de la cartera de Obras Públi-
cas llevé al Consejo de Ministros
los decretos por los que se decla-
raban de urgencia las obras del
Canal de Isabel II, para el abaste-
cimiento de aguas a Madrid; las
obras de ampliación, se entiende.
Y desde entonces, créame que no
he tenido minuto de reposo, ni en
mi actividad administrativa ni en
mi inquietud y preocupación, has-
ta que hoy he podido reunir en
torno a esta mesa a una serie de
personas relacionadas con el pro-
blema para exponerles las direc-
trices que desde este momento
van a presidir mi actuación en or-
den al abastecimiento de aguas a
Madrid.

Dije que tenía que establecer un
orden de prioridad; lo he dicho
en varios lugares, y que en ese or-
den de prioridad, que no supone
exclusión ni olvido de ninguna
otra necesidad, sino todo lo con-
trario, habría de establecer una
primerísima preferencia, que era
el abastecimiento de agua a Ma-
drid. Este abastecimiento lo va a
seguir realizando como hasta aho-
ra, pero con más medios y con
más capacidad el Canal de Isa-
bel II. El Canal de Isabel II, has-
ta este momento, tiene en explota-
ción los recursos hidráulicos del
este de Madrid. En la actualidad
tiene una capacidad de embalse de
unos 225 millones de metros cúbicos
y, naturalmente, vamos a ver
cómo conseguimos de esta capaci-
dad de embalse en un período de
cinco o seis años se triplique. Pa-
ra ello el Canal, en este momen-
to, está ya construyendo pantanos
que esta mañana hemos tenido
ocasión de visitar. Dos de ellos
nos permitirán en el año 1967 au-
mentar la capacidad de embalse,
naturalmente también la capaci-
dad de suministro de agua a Ma-
drid. Pero la obra fundamental
del Canal de Isabel II en el abas-
tecimiento de aguas a Madrid, en
el aprovechamiento de los recur-
sos hidráulicos del Este es el em-
balse del Atazar, que con sus 450
millones de metros cúbicos de ca-
pacidad de embalse nos permiti-

rán en el año 1970, aproximada-
mente, disponer de una conside-
rable masa de agua que resuelva
de una manera básica y definitiva
el problema del abastecimiento de
aguas a la capital.

Ahora bien; el Canal de Isa-
bel II no puede limitarse ya en
el estado actual de la población de
Madrid y su volumen a la explo-
tación de los recursos hidráulicos
del Este. Vamos a iniciar las obras
también del aprovechamiento de
los recursos hidráulicos del oeste
de Madrid. Ello con una triple fi-
nalidad:

1.º La de poder, con la ayuda
de Dios, alejar el fantasma de las
restricciones.

2.º Para conseguir reforzar la
cantidad de agua disponible en el
este Madrid en los años de se-
quia, tales como los que estamos
viviendo, y

3.º Complementar estos recursos
hidráulicos para una población
creciente que, naturalmente, de-
mandará nuevas cantidades de
agua todos los años.

Si mi memoria no me es infiel,
en este momento puedo decirles
a ustedes que el incremento del
consumo de agua previsto para un
solo año en un 15 por 100 se nos
ha colocado en un 20 por 100. La
gente, el pueblo de Madrid en ge-
neral, consume más agua, las re-
frigeraciones aumentan, los consu-
mos industriales, también...

Pues bien; en este orden de co-
sas he tomado la decisión de in-
iciar las obras de aprovechamiento
de los recursos hidráulicos del
oeste de Madrid. Esta obra requie-
re tres fases. Las dos primeras se
llevarán a cabo simultáneamente.
La tercera, en una etapa posterior.

La primera fase consiste en el
aprovechamiento hidráulico de una
parte de agua embalsada en el río
Alberche. En el sistema de los tres
pantanos del Burguillo, San Juan
y Las Picadas; vamos en este úl-
timo a establecer la forma para
una conducción que, con dos es-
taciones elevadoras y una estación
depuradora, nos permita llegar
hasta El Plantío, donde, enlazada
con el Canal Oeste de Madrid des-
de El Plantío hasta Retamares,
nos haga posible suministrar unos
200.000 metros cúbicos diarios a
Madrid, en los momentos que nos
sean necesarios, complementando
así la llegada del agua del sector
Este-oeste de Madrid.

La segunda fase consiste en la
construcción de dos pantanos so-
bre los ríos Aulencia y Cofio, que
nos darán también otra cantidad
de embalse complementaria. Y la
tercera será la de establecer un
canal de cintura a lo largo de la
ladera meridional de Gredos para
el total aprovechamiento de los
recursos hidráulicos de esta
cuenca.

Pero insisto que las dos prime-
ras fases se van a hacer simul-
táneamente. Y, señores, el Plan
del Oeste, que se va a denominar
Plan de Urgencia para el Abaste-

Acompañaron al Ministro en su visita de inspección el director ge-
neral de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate; el ingeniero direc-
tor del Canal de Isabel II, señor García Agustín; el ingeniero director
de las obras del Canal del Atazar, don Emilio López Bergés; el dele-
gado del Gobierno en el Canal de Isabel II, señor López Quesada;
ingenieros, contratistas de las diversas Empresas que realizan estas
importantes obras y representantes de la Prensa, radio y televisión.
Las autoridades del Canal de Isabel II ofrecieron una comida al
Ministro de Obras Públicas en La Parrilla, edificación situada donde
terminó el recorrido. Al final del ágape, el señor Silva Muñoz pro-
nunció el siguiente discurso:

Un día histórico para Madrid

cimiento de Agua a Madrid, está
en marcha, y éste ha sido el mo-
tivo de esta reunión, que tengo
sumo gusto de celebrar, con todas
las personas interesadas, princi-
palmente los periodistas.

Para más detalles de esta obra,
desde ahora tiene el director ge-
neral de Obras Hidráulicas siem-
pre abiertas las puertas de su des-
pacho para comunicarles todos los
detalles que puedan interesarles
a la Prensa, radio y televisión, y
además, en un plazo prudencial,
se reunirá con ustedes en una
conferencia de Prensa, para expli-
carles todos los detalles de esta
obra, que no he querido que sea
inmediata porque deseo actuar
con el lenguaje de las realidades.
Y por lo tanto, cuando estas obras
estén absolutamente en marcha y
ustedes físicamente puedan visitar
las tuberías y las obras de las es-
taciones elevadoras y de depura-
ción, ése será el momento en que
el director general de Obras Hi-
dráulicas se dirigirá a todos uste-
des para explicarles sobre el te-
rreno la marcha de estos trabajos,
que se orientan, y esperamos que
así sea, a que el verano de 1967
lo podamos pasar sin restriccio-
nes.

Esto quiere decir que en 1966
va a haber restricciones, porque
no podemos improvisar por arte
de magia pantanos, estaciones de-
puradoras, elevadoras, tuberías,
etcétera. Tenemos que actuar so-
bre unas realidades técnicas que
tienen su «tempo» de realización.
Pues bien, en este orden de las
restricciones yo les tengo que ha-
blar con la franqueza que creo me
caracteriza y que con ustedes ten-
go que pronunciar siempre. Yo
tengo fundados temores de que a
mediados de este mes haya que
iniciar restricciones selectivas a
los consumos de Madrid, y que en
el mes de octubre, si no llueve,
tengamos que aumentar las res-
tricciones generales. En el año
1966 tendremos que mantenerlas
en la medida que convenga para
dar la menor molestia a los usua-
rios de Madrid, y en el año 1967,
Dios mediante, trataremos que es-
tas restricciones desaparezcan. A
este respecto, quiero recordarles
que el 8 de julio, fecha de mi
toma de posesión del Departamen-
to, en los embalses de Madrid ha-
bía 160 millones de metros cúbicos,
y que hoy disponemos de 110
millones de metros cúbicos. La si-
tuación ni es desesperada ni es
halagüeña, es sencillamente una
situación para tomar medidas y
precauciones. El consumo de agua
de Madrid, con las restricciones,
se aproxima al millón de metros
cúbicos diarios. He hecho un pe-
queño cálculo, casi sobre la mar-
cha, mientras me dirigía a esta
casa, y en cincuenta y cuatro días
hemos desembalsado cincuenta
millones de metros cúbicos. Esta
es la marcha. Naturalmente, aho-
ra vamos cara a un tiempo más
fresco, hacia el invierno. Posible-
mente ahora la cantidad del con-
sumo disminuirá, pero ésta es la
línea de gasto hasta el día de hoy.
Por consiguiente, insisto: yo les

agradecería a todos los represen-
tantes de Prensa, radio y televi-
sión que se hicieran cargo y ex-
pusieran a los usuarios, nuestro
entrañable pueblo de Madrid, esta
realidad. Una realidad que en cin-
cuenta días aproximadamente que
llevo en el Ministerio no he po-
dido hacer más por presentársela
más grata. En mi preocupación
está el agua de Madrid. Salvo di-
ficultades de carácter técnico e
imponderables que no podemos
prever en este momento, llegará
abundante a nuestros grifos el
año 1967.

Ahora bien, todo este esfuerzo
exige un reconocimiento. Y este
reconocimiento quiero que sea el
primero para el director general
de Obras Hidráulicas que, aparte
de su trabajo, verdaderamente en
la parte administrativa del Minis-
terio, de que soy testigo de excep-
ción, está realizando el trabajo de
su ilustre profesión de ingeniero
de caminos, actuando casi sobre
el terreno para conseguir que sea
una realidad el plazo de la obra
que proyectamos.

Mi gratitud va en segundo lugar
hacia el señor García Agustín, di-
rector del Canal, viejo amigo y
excelente ingeniero, en el que ten-
go puestas toda mi confianza y
todas mis esperanzas; hacia el
Consejo de Administración y el
Delegado del Gobierno, de los que
espero idéntica colaboración, así
como del director de la Confede-
ración del Tajo, don Luis de Lla-
nos y sus colaboradores. Y tam-
bién espero esta colaboración y de
ellos la he recabado y me la han
prometido los ingenieros, señores
Martín Mendiluce, Sancho Ibarra,
López Bergés y Díaz de la Cebosa,
que van a ser los artífices del pro-
yecto. En manos de estos excelen-
tes técnicos, en manos de todos
los que van a colaborar, dejo en
este momento el proyecto.

Y una palabra final para los
contratistas. Yo creo que en esta
mesa se encuentran prácticamente
todas las grandes empresas cons-
tructorales de España. Yo a ellas
me dirijo muy especialmente.
Aparte de los concursos y las su-
bastas a que ellos acuden y que
se adjudican, según las normas
jurídicas establecidas, el Ministe-
rio tiene que emprender obras de
emergencia como ésta. Y en estas
obras es donde yo solicito, recabo,
y estoy seguro de contar con ella,
la colaboración más entusiasta e
inmediata. En manos de sus di-
rectivos, aquí representados tan
brillantemente, en manos de sus
técnicos, en manos de sus obre-
ros, juntamente con los directivos
del Ministerio, deposito el proyec-
to. Todos somos responsables en
este momento y perfectamente
conscientes de que este es un pro-
blema nacional, el del agua de
Madrid. Y estoy seguro que al ca-
bo de pocos años y en este mismo
lugar les emplazo, los grifos esta-
rán abiertos sin limitación algu-
na.

Terminado su discurso el Minis-
tro de Obras Públicas emprendió
el regreso a Madrid.

ECONOMIA Y FINANZAS

PLAN DE CONSERVACION DEL SUELO AGRICOLA

En virtud de órdenes del Ministerio de Agricultura, que figuran en el "Boletín Oficial del Estado" de ayer, se aprueba el plan de conservación del suelo agrícola de las fincas "Las hermanas y otras", del término municipal de Hellín (Albacete); "Los Jarales", del de Herrería (Ciudad Real), y sectores XVI del Olivar de Adamuz (Córdoba), Vivi, del mismo olivar e igual localidad y también de este olivar.

Adjudicación de obras

Se adjudican, por resoluciones de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales, del Mi-

Siguen disminuyendo las reservas británicas en oro y divisas

Y no fue mayor el descenso porque el Banco de Inglaterra retiró nuevamente fondos del crédito concedido por Washington

LONDRES. — Las reservas de oro y divisas de Gran Bretaña han experimentado una nueva disminución de 24 millones de libras durante el mes de agosto pasado. Las reservas actuales son de 923 millones de libras, según anuncia la Tesorería.

Esta pérdida comprende dos pagos de deudas que totalizan 14 millones de libras: uno de diez millones de libras: uno de diez millones, en el programa de la antigua Unión Europea de Pagos, y el otro de cuatro millones a Portugal.

El Banco de Inglaterra ha efectuado una nueva retirada sobre el crédito "swap", puesto a su disposición por los Estados Unidos. Gracias a esta retirada, la pérdida de reservas ha sido menos importante. Su importe no ha sido revelado, pero se cree que ha debido ser substancial.

Se precisa además de fuente oficial que la Tesorería no ha juzgado nunca necesario retirar de los Estados Unidos, para incorporarlos a sus reservas, los fondos provenientes de la venta de valores bursátiles que el Gobierno británico posee en Norteamérica. (AFP-Efe.)

nisterio de Obras Públicas, las siguientes obras, que aparecieron en el "Boletín Oficial del Estado" de ayer.

Acondicionamiento del mirador del Terminillo, en la carretera nacional 601, de Madrid a León, por Segovia, puntos kilométricos 91, en la cantidad de 2.997.500 pesetas, en la provincia de Segovia, balizamiento con pretiles y balizas en la carretera nacional 634, puntos kilométricos 165,600 al 193,100, tramo Infiesto-Pola de Siero, en la provincia de Oviedo, por pesetas 3.548.535,85; variante para mejora del trazado en los puertos de El Fresno y Morata, en la carretera nacional II, de Madrid a Francia, por Barcelona, puntos kilométricos 251,662 al 261,338, tramo Calatayud-La Almunia, en la de Zaragoza, por 54.699.591,94 pesetas; proyecto de acondicionamiento del Parque Provincial de Maquinaria de Oviedo, en 2.549.490,79 pesetas; mejora de firme en la carretera L. C.-221, de San Pedro de Nos a Mabegondo, puntos kilométricos 0,000 al 5,310, en la provincia de La Coruña, por 4.005.000 pesetas; mejora del firme en la carretera S. O.-920, de Burgo de Osma a San Leonardo de Yagüe, puntos kilométricos 20 al 33, Utero-San Leonardo, Soria, por 5.755.824,40 pesetas, y mejora del firme en la carretera nacional 420, de Córdoba a Tarragona, por Cuenca, puntos kilométricos 355 al 370, tramo Alcorisa-Alcañoz, en la provincia de Teruel, por 3.090.183 pesetas.

Por su parte, también la Dirección General de Obras Hidráulicas del mismo Departamento publica otras resoluciones, adjudicando las obras que a continuación se relacionan: revestimiento de la acequia de Cotillén, términos municipales de Almoradí y Daya Nueva (Alicante), en la cantidad de pesetas 7.508.806,98; terminación de abastecimiento de agua potable de Alconera (Badajoz), en 2.240.000 pesetas; revestimiento del Brazal del Convento, término municipal de Almoradí (Alicante), en pesetas 3.303.191,02; proyecto modificado de precios del de revestimiento de la acequia de Ulea, términos municipales de Ojos y Ulea (Murcia), en 444.700 pesetas; proyecto desglosado y modificado de precios del de abastecimiento de aguas a Bailén, instalación suplementaria (solución definitiva) (Jaén), sin estación depuradora, en 10.271.951,19 pesetas; proyecto modificado de replanteo previo del de revestimiento de las acequias del Llano, Trozo II, Algaila y Don Felipe, término municipal de Almoradí (Alicante), en 14.425.169,08 pesetas, y proyecto modificado de precios del de conducción de aguas para abastecimiento de Eulate (Navarra), en 1.675.945,11 pesetas.

PROXIMA FIRMA DE LOS ACUERDOS PETROLIFEROS CON KUWAIT

**UNA DELEGACION LLEGA-
RA DENTRO DE UNOS
DIAS A MADRID**

Una Delegación de Kuwait llegará próximamente a Madrid para discutir los acuerdos y firmar el contrato de investigaciones petrolíferas en su territorio por parte de la firma española "Hispanoil". Una vez firmado este contrato será sometido a la aprobación del Parlamento de Kuwait.

Novientes mil hectáreas es el territorio del emirato de Kuwait que ocupa la concesión hecha a la Sociedad "Hispanoil", de reciente creación, según declaró hoy un portavoz del Instituto Nacional de Industria a un redactor de la agencia Cifra.

Esta Sociedad está compuesta por el INI (cuarenta por ciento), Cepsa (veinte), Ibérica de Petróleos (diez) y Financiera Fierros (diez).

En el concurso convocado, la sociedad española resultó elegida entre el Gobierno de la India, un grupo alemán formado por todas las sociedades petrolíferas germanas, una sociedad norteamericana, etcétera.

Según los términos del concurso, "Hispanoil" dispondrá de un cuarenta y nueve por ciento del total de la investigación y la producción petrolífera en la zona y garantizará la importación de, al menos, un veinticinco por ciento de esa producción. El cincuenta y uno por ciento pertenece a la K. N. P. C. (Compañía Nacional de Petróleos del Kuwait).

La concesión es por cuarenta y cinco años, renovable, y se calcula que la sociedad española, que es la parte operadora en la investigación, deberá desembolsar una suma no inferior a un millón ochocientos mil dólares (ciento ocho millones de pesetas) cada año.

EN EL PLAZO DE DOS AÑOS

Las fábricas deberán aplicar sus sistemas de depuraciones y vertidos

SAN SEBASTIAN. — El decreto sobre acción concertada de la industria papelera promulgado el 7 de julio y próximo a aparecer en el «Boletín Oficial», va a determinar que en el plazo de dos años las fábricas apliquen los debidos sistemas de depuración o tratamiento de los vertidos industriales. La administración concederá créditos a largo plazo y otras facilidades, pero a cambio exigirá la total puesta a punto de las instalaciones. Esto en cuanto se refiere a las fábricas importantes, y respecto a aquellas otras más pequeñas tendrán que agruparse o cerrarse, ha manifestado el director general de Industrias Químicas. La acción concertada—añadió—es onerosa para el Estado y por ello no se concede fácilmente. Ahora bien; el hecho de dar ésta quiere decir que la Administración está dispuesta a ser inflexible en cuanto al cumplimiento de las condiciones que se establezcan. La última acción concertada que por el momento se va a otorgar es para la hulla. (Cifra.)

BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Fondos Públicos:			Inmobiliarias:		
Interior A	94,50	+ 0,25	El Carmen	177,-	»
Exterior A	103,-	»	El Encinar Reyes ..	86,-	»
Amort 4 % 1908	107,-	»	Cantabria	180,-	»
» 1952	102,75	»	Vallehermoso	215,-	+ 4,-
» Nov 1951	102,75	»	Hispana preferente ..	100,-	»
» Jun 1953	102,75	»	Metropolitana	104,50	»
» Jul. 1951	100,50	+ 0,10	Menfis	138,-	»
» 3 % 1928	100,-	»	Rubán	172,-	»
Ced Inversiones	103,-	»	Urbis	112,-	»
L. Colonización	100,25	»	Vacesa	202,-	»
R. Nacional	100,-	»	Cia. Metropolitana...	1.500,-	»
Renfe	100,50	»	Saonia	121,-	»
Ayuntamiento 1914 ..	85,-	»	Cartera	»	»
» 1918	85,-	»	Insa	104,-	+ 1,-
» 1929	80,-	»	G. Inversiones	105,-	»
» En 1931	84,-	»	Variosa	»	»
» En 1931	83,-	»	»	»	»
» 1941	80,-	»	»	»	»
» 1946	80,-	»	»	»	»
Empresa M. T.	91,-	»	»	»	»
Tánger-Fez	76,-	»	»	»	»
Céd. Hipt. 4 %	93,75	»	»	»	»
» s/A	92,50	»	»	»	»
» s/B	93,50	»	»	»	»
» s/C	92,50	»	»	»	»
» Local Inter	100,-	»	»	»	»
» Lotes	102,75	+ 1,-	»	»	»
» Preferentes	108,-	»	»	»	»
ACCIONES			Monopolios:		
Bancos:			Campa	194,-	+ 3,-
Exterior	548,-	+ 3,-	Tabacalera	195,-	+ 1,-
Central	1.311,-	+ 10,-	Navales:		
Esp. Crédito	1.135,-	+ 19,-	O. Naval ordinarias ..	59,50	»
General O. e I.	480,-	»	Trasatlántica	92,-	»
Hispano Americano...	854,-	+ 14,-	Pebes	105,-	»
Ibérico	804,-	+ 4,-	Transmediterránea ..	156,-	»
L. Quesada	940,-	»	Naval de Levante ..	113,-	»
Mercantil e Industrial	426,-	+ 1,-	Papeleiras:		
Popular Español	808,-	+ 3,-	P. Española	198,-	+ 4,-
Rural y Mediterráneo	275,-	»	P. Reunidas	151,-	»
Fomento	265,-	+ 2,-	Químicas:		
Eléctricas:			Cepa	91,-	+ 1,-
E. Viesgo	206,-	»	Oros	254,-	+ 1,-
Langreo, ordinarias...	170,-	»	Energía I A	143,-	+ 1,-
E. Leonesa	139,-	»	Explosivos	188,-	+ 1,-
Reunidas Zaragoza ..	170,-	+ 1,-	Fosforera Española...	200,-	»
S. Nansa	124,50	»	Hidro. Nitro	90,-	+ 5,-
S. SU	300,-	»	Iber Nitrogeno	73,-	»
Fecsa G.	279,-	+ 1,-	Penumeria Gal	685,-	»
Fecsa P.	281,-	»	Insula Nitrogeno ..	128,50	»
Fenosa	260,-	+ 3,-	Q. Canarias	170,-	»
Hidro Cantábrico	178,-	+ 1,50	Manuf. Foto	163,-	»
Hidro Cataluña	178,-	»	E. Petróleos	541,-	+ 1,-
Hidro Chorro	176,-	»	Proquisa	125,-	»
Hidro Española	349,50	+ 3,50	Dow Unquessa	158,-	»
Iberduero, ordinarias	444,-	+ 1,50	U. Resinera	153,-	»
Moncabril	126,-	+ 1,-	Petroliwer	172,-	»
Sevilla	220,-	+ 0,50	Seguros:		
Unión E. M.	242,-	+ 1,-	Hermes	520,-	»
Alimentación:			Unión y Fénix	3.950,-	»
Rústicas	100,-	»	Metalúrgicas:		
El Águila	465,-	+ 3,-	Seat	275,-	»
Azucarera General ..	117,50	+ 0,50	A. Hornos	99,75	+ 1,25
Ebro	455,-	»	Aluminio Ibérico ..	99,-	»
Comercio:			Auxiliar F. C.	99,75	»
Galerías Preciados ..	705,-	»	Babcock Wilcox	152,-	»
Construcción:			M. Santa Ana	122,-	»
O. Alba	210,-	»	C. Metalicas, ordinari.	42,-	»
C. Alba pd.	212,-	»	T. Santa Bárbara ..	61,-	+ 1,-
Cantabria	180,-	»	M. Met. Madrileñas ..	27,-	»
Portland Valderriyas	555,-	»	Material y Const.	98,-	+ 2,-
Ladrillos Valderriyas	415,-	»	Española Zinc	38,-	»
Luso E. Porcelanas ...	135,-	»	Maquinista T. y M.	93,-	»
Hidrociivil	60,-	»	Nueva Montaña	199,-	+ 1,-
Dragados y Construc.	316,-	»	Finanzauto	245,-	»
C. G. Española	270,-	»	Gral Eléctrica	146,-	»
Alcázar	204,-	+ 2,-	Telefonía:		
Asturiana	88,-	»	Marconi	99,75	»
Bami	135,-	»	Telefónica	160,-	»
Ceisa	124,-	+ 1,-	Textiles:		
			Caltasa	81,50	»
			Fefasa	97,-	»
			Sniace	221,-	+ 2,-
			Transportes:		
			Aviaco	85,-	+ 1,-
			Metro	182,-	+ 2,-

BOLSA DE PARIS

La jornada se inició con tónica vacilante y cambios en ligera baja, pero la firmeza de los valores del acero hizo mejorar el resto de los corros más adelante.

Air Liquide	586,—	Galleries Lafayette	242,—
Bq. de Paris et Pais-Bas ...	301,—	Rio Tinto Zinc	20,15
Cie. Gen. Electric	530,—	Ciments Française	174,—
Française de Petroles	167,40	Ciment Lafarge	322,—
Pechiney	194,—	Cofirep «A»	59,—
Au Printemps... ..	212,—	Saint Gobain	217,—
Rhine Poulence	227,—	Ugine	268,—
Thomson Houston	176,—	Schneider et Cie	267,—
Chargeurs Reunis... ..	140,90	Banque de la Guyane	190,—
Esso Standard	281,80		

FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones: 130-170.

BANCO DE SIERO
(Información de Comtelsa)

LEA USTED



**EL SEMANARIO MAS BARATO
APARECE TODOS LOS MARTES**

SUCESOS

EL PEQUEÑO PUEBLO DE FUERTES (LUGO), CASI DESTRUIDO POR UN DEVASTADOR INCENDIO

De sus cincuenta casas sólo ocho quedaron en pie
NO HUBO QUE LAMENTAR DESGRACIAS PERSONALES, PERO LAS PERDIDAS MATERIALES SON MUY ELEVADAS

LEON. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Joaquín Nieves.) — A las muchas noticias que sobre incendios de toda índole se vienen registrando estos días en la provincia, esta madrugada tenemos que añadir una de caracteres muy superiores, al quedar prácticamente borrado del mapa provincial, a consecuencia de un devastador incendio, el pequeño pueblo de Fuertes, situado a cuatro kilómetros de Candín, en el lugar más distante de esta región leonesa y casi en el vérti-

ce de las provincias astur-galaico-leonesa. Las primeras noticias que se recibían esta mañana en la capital eran sumamente confusas, ya que aquellos parajes están totalmente incomunicados, sin teléfono o telégrafo, en muchos kilómetros a la redonda; pero el pesimismo de los primeros momentos se confirmaba al mediodía con bastante detalle, al conocerse la magnitud de los daños, ya que el incendio en pocas horas dejó reducidas a cenizas la mayoría de las casas del pueblo, ar-

diendo un total de cuarenta y dos y quedando solamente ocho en pie. Con ellas ardieron también los enseres y todo aquello que es medio de vida para estas gentes que viven en la penuria de la alta montaña leonesa.

Las llamas, avivadas por un fuerte viento reinante, convirtió la noche en un cuadro dantesco, sin más iluminación que la del fuego, cuyo resplandor se dejaba ver desde muchas leguas. Los vecinos de Fuertes, al igual que los de otros pueblos próximos, luchaban de forma tenaz e inútil por conseguir vencer el siniestro; pero las dificultades surgían porque las techumbres de las viviendas son muy frágiles, lo que ayudaba a su combustibilidad, y así, una tras otra, fueron ardiendo ese medio centenar de casas.

Al lugar del siniestro se trasladaron, en ausencia del Gobernador Civil de la provincia, el Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación, don Antonio del Valle Menéndez; el Subjefe Provincial del Movimiento, don Horacio Martín Gutiérrez; el Alcalde de Ponferrada, don Luis García Ojeda, y el inspector provincial de aquella zona de Ponferrada, don José Fernández, quienes en el momento de su llegada sostuvieron un cambio de impresiones con las autoridades locales, interesándose por la amplitud del siniestro y el valor de los daños, que, de momento, no se puede efectuar, si bien se estima que es muy elevado, y al propio tiempo se comprende la urgente necesidad de ayuda económica a los damnificados, ya que para muchos de ellos las pérdidas experimentadas significan dejarles totalmente desamparados, aunque, afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales.

Fuerzas de la Guardia Civil de varios puestos próximos colaboraron en los trabajos de extinción, evitando que el fuego se reprodujera.

PERECE UN GUARDA FORESTAL EN UN INCENDIO EN LAS HURDES

EL SINIESTRO SE DECLARÓ EN LAS EXTENSAS REPOBLACIONES DE PINOS DE LA ZONA

CACERES. — El sábado pasado se declaró un violento incendio en las extensas repoblaciones de pinos, realizadas por el Estado, en Las Hurdes. Rápidamente se presentaron en el lugar del siniestro los ingenieros, capataces y guardas forestales, quienes, ayudados por los vecinos de los pueblos cercanos, lucharon denodadamente contra la inmensa hoguera, aumentada por el intenso calor reinante (43 a la sombra), logrando detener su avance.

Desgraciadamente, y debido a un cambio repentino de la dirección del viento, el capataz, Fructuoso Fojo fue alcanzado por las llamas que se propagaban a gran velocidad, cuando intentaba cruzar un barranco para auxiliar a una cuadrilla que se encontraba en la línea de fuego, pereciendo en el mismo.

La muerte del capataz ha causado honda impresión en las zonas donde prestaba sus servicios, especialmente en Oropesa (Toledo), donde era muy estimado por su abnegación y celo demostrado en el cumplimiento de sus deberes. Deja viuda y tres hijos. (Pyresa.)

Otro incendio forestal

LUGO. — En las repoblaciones del Patrimonio Forestal del Estado, en el término municipal de Monterroso y en las realizadas en el monte «Costa de San Cristóbal», en el término municipal de Taboada, se declaró un incendio como consecuencia del cual han ardido completamente cinco hectáreas de monte repoblado, con unos 130.000 pinos, calculándose las pérdidas en algo más de un millón y medio de pesetas.

Una pareja de la Guardia Civil, que vio iniciarse el fuego dio la voz de alarma y muy pronto acudieron numerosos vecinos de Taboada y sus contornos, siendo avisados los servicios contra incendios del Patrimonio Forestal del Estado. Tras mucho luchar contra el fuerte viento, el fuego fue dominado, y aunque poco después se reavivó, los retenes que allí habían quedado, impidieron que se propagase del área dominada. Por

último quedó totalmente extinguido. (Pyresa.)

El pueblo de Suertes (Asturias) arrasado por un incendio

PONFERRADA. — Cuarenta y dos viviendas de las cincuenta que integran el pueblo de Suertes, del Ayuntamiento de Candín, partido judicial de Villafranca del Bierzo, han quedado arrasadas a causa de un incendio, perdiendo el hogar, los enseres y gran parte del ganado 42 vecinos. Los ocho vecinos restantes han sido afectados también por las pérdidas.

SUECIA

BANDAS DE JOVENES RIVALES SE DEDICAN A CORTARSE EL PELO UNAS A OTRAS

ESTOCOLMO. — La Policía informa que en cinco ciudades suecas se han registrado desórdenes, promovidos por jóvenes, habiendo sido detenidos más de 80.

En Estocolmo, donde millares de jóvenes produjeron desórdenes el pasado fin de semana, la Policía detuvo a unos supuestos alborotadores que más tarde fueron recogidos en las Comisarias por sus padres.

En Gotemburgo lanzaron botellas y volcaron un coche. En Haerlandsand (nordeste de Suecia) ocasionaron daños a los coches. Un concierto de banda fue interrumpido por los jóvenes, que lanzaron huevos, tomates y piedras contra los músicos.

En Joenköeping (Suecia central), bandas de jóvenes rivales se dedicaron a cortarse el pelo unas a otras. En Halmstad (sur de Suecia) fueron destruidas ventanas, mientras en Malmö centenares de jóvenes recorrieron las calles lanzando gritos.

Según la Policía, esos incidentes estaban inspirados en los desórdenes registrados el fin de semana en Estocolmo. (Efe.)

MADRID

CINCO HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTES DE CIRCULACION

ROBAN UNA CAJA DE HUEVOS DE UNA FURGONETA DE REPARTO

Amparo Moyo González, de veintitrés años, domiciliada en la calle de Menorca, número 20, resultó con lesiones de pronóstico grave en accidente de tráfico ocurrido en la calle de Hermanos de Pablo. La furgoneta «DKW» matrícula de Madrid, número 323331, conducida por Blas de las Heras, entró en colisión con el camión matrícula M-385728, conducido por Cristóbal Sampaio Carmona. La «DKW» fue a dar contra la moto-carro M-366255, que estaba estacionada en el mismo lugar y que fue la causante del atropello.

— Ladislao Solera Prieto, domiciliado en la calle de Vicente Pereda, número 23, sufrió lesiones de pronóstico reservado al chocar la moto que conducía contra el taxi conducido por Lucas Amebla Domingo.

— Angel Gil García, domiciliado en la calle de Nuestra Señora de Fátima, número 14, resultó con lesiones de pronóstico reservado al chocar la moto en que viajaba contra el taxi conducido por Celestino Ramos Santamaría. El accidente ocurrió en la calle de Gaztambide.

— En el Equipo Quirúrgico número 1 ingresó en grave estado Diego Duarte Poveda, a consecuencia del choque estrepitoso de su moto contra una farola en el puente de la Princesa. Al parecer sufrió un despiste cuando se dirigía a su domicilio. En el Equipo

Quirúrgico se le observó fractura de clavícula derecha, fractura de cúbito y radio, fractura de tibia, conmoción cerebral, herida en el pabellón auricular y contusiones en diversas partes del cuerpo de pronóstico grave.

— Alejandro Martín Domínguez, de setenta y seis años, con domicilio en la plaza del Este, número 5, resultó con lesiones de pronóstico grave al ser atropellado por el coche que conducía María Luengo Barroso por la calle de los Reyes.

— De la furgoneta de un empleado de Mercados Agropecuarios tres individuos, aprovechando un descuido del conductor del vehículo, se apoderaron de una caja de huevos, emprendiendo la huida a continuación, perseguidos por el conductor de la furgoneta que se había percibido del robo.

Los ladrones, introduciéndose en un taxi que por allí pasaba en aquel momento aceleraron la huida, pero el conductor de la furgoneta les persiguió en su vehículo, hasta que en la esquina de Marcelo Usera los rateros abandonaron el taxi. Dos consiguieron huir, pero el tercero fue detenido por el conductor de la furgoneta con el que colaboró un guardia urbano. Poco después, y tras una corta pelea en la que sólo se ocasionaron heridas leves, el ladrón fue conducido a la Comisaría en un coche-patrulla.

ALICANTE: QUINIENTOS CINCUENTA Y SEIS ACCIDENTES DE CIRCULACION EN TRES MESES

En ellos perecieron veintidós personas y hubo más de seiscientos heridos

ALICANTE. — Quinientos cincuenta y seis accidentes de circulación, con 22 muertos y más de 600 heridos, se han registrado en la carretera alicantina durante los tres meses de verano últimos, según ha declarado el jefe provincial de Tráfico.

La mayor densidad de siniestros de circulación la tuvieron los tramos Alicante, Benidorm y Altea.

Dos muertos y un herido grave al chocar un automóvil contra un árbol

BARCELONA. — Un matrimonio italiano ha encontrado la muerte cuando su automóvil, matrícula FI-21-5201, chocó violentamente

contra un árbol en el término municipal de Vallirana (Barcelona). Las víctimas de este accidente son Eliseo Peri, de cincuenta y siete años, y su esposa, Teodora Cinelli, de cincuenta y seis, ambos naturales de Empli (Toscana), y residentes en Florencia, que se hallaban de vacaciones en España. En el mismo automóvil viajaba un familiar, llamado Mario Roval, también de Florencia, que resultó con fractura de la columna vertebral, de pronóstico grave, por lo que fue trasladado a Barcelona e internado en la clínica Giro, sita en la avenida de la Virgen de Montserrat. Al parecer, dentro de la gravedad, su estado ha experimentado una mejoría.

El Consulado General de Italia

en Barcelona está realizando gestiones para el traslado de los restos de las víctimas a su país. (Cifra.)

Encofrador muerto en accidente de trabajo

MÁLAGA. — Ha resultado muerto el encofrador Juan Valdés Marchante, de cuarenta y un años, en accidente de trabajo. Cuando se hallaba en la planta 15 del edificio en construcción «Torre de Málaga», situado en la Alameda de Colón, se cayó por el hueco del ascensor hasta la planta baja. Era natural de Véjer de la frontera (Cádiz), y se encontraba con su esposa accidentalmente, viviendo en Málaga. (Cifra.)

LEA USTED

7

FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO
APARECE TODOS LOS MARTES

LOS DEPORTES

EL ATLETICO DE MADRID SE ADJUDICO EL TROFEO TERESA HERRERA

ANOCHÉ, EN RIAZOR, VENCIO AL CAMPEON PORTUGUES VITORIA DE SETUBAL POR 2-1

LA CORUÑA. (Crónica especial de José Antonio Martínez.)—Ganó el Atlético de Madrid la final de la Copa Ibérica, porque así puede denominarse la XX edición del Trofeo Teresa Herrera, disputada en el Estadio de Riazor esta noche. Y para conseguir el triunfo, el campeón español de Copa hubo de luchar lo suyo, porque su adversario, el Vitoria de Setúbal, también titular de dicho torneo en Portugal, no fue contrincante cómodo, sino todo lo contrario. Supo plantear bien el partido el técnico portugués Fernando Vaz, con un elástico 4-3-3, dado que Herculano se incluía como cuarto defensa y el ala izquierdo era el que ayudaba a Graça a dominar el centro del campo, recayendo sobre el capitán portugués todo el juego en el orden director.

Temerosos de la fama que precedía a la delantera del Atlético de Madrid, acrecentada por su abultado triunfo en Casablanca, lo normal era no ofrecer fisuras y concesiones, y lo que se temía por parte lusitana se confirmó luego en el campo. Ahora bien; no vayan a creerse que el campeón del vecino país era el más cerrado en ese sentido, donde la defensa se empleaba tal y como requerían las ocasiones. Nada de eso. El Atlético de Madrid, en tal sentido, superó al Vitoria de Setúbal pues se prodigó con clase, ansia y fortaleza que rebasaron todos los tópicos, hasta el punto de que Grifia cometió dos penalties que no fueron sancionados debidamente.

Realmente la parte de retaguardia rojiblanca rebasaba todo cálculo normal, que nos dio una lección de dureza harto exasperante, que impulsó al público a abuchear al equipo titular de Metropolitano. Pero era el fútbol que parecía

predestinado para la primera parte, la cual concluyó con justo empate, reflejando el juego de uno y otro bando, un tanto feo y bronco.

Varió por completo la tónica en la continuación, en donde se jugó un fútbol más interesante, de mayor compenetración, viveza y facilidad rematadora en ambas vanguardias, tras haber cogido el aire a sus respectivas defensas contrarias.

En el once español nos encontramos con los momentos inspirados de Jorge Mendoza, que dejó maravillados a los aficionados coruñeses, ya conocedores de su juego por su antigua época de militante en el Deportivo de La Coruña. Como un imán atraía la pelota, que depositaba como quería, hasta el punto de que sus intervenciones se corearon con olés. Y con él surgió la genial jugada del segundo gol atlético, al que puso valor incalculable Jones, rematando de plancha entre una gran ovación.

Pudo posteriormente asegurar el partido el Atlético de Madrid, pero luego, tras perder magníficas oportunidades con remate de Jones, Cardona, Ufarte y Mendoza, se erigió en dueño de la situación el Vitoria de Setúbal, magníficamente conducido de la mano de Graça, y que dejó una huella estupenda de su clase y categoría, secundado por el delantero centro Oswaldo y defensa derecho Correia, trenzando habiéndose combinaciones con beneplácito de los aficionados.

Desde luego esta segunda parte mejoró bastante a la anterior por la calidad de su juego, y se mantuvo un interés lógico por esa incertidumbre del marcador, inexpressivo en todo hasta en el último

minuto, dando el triunfo al Atlético, porque quizá pusiese más codicia y llegase con cierta ligereza al marco adversario. En ese sentido, pese a las oportunidades que hubo en el Vitoria, se mostró más remiso en el tiro, sin llegar a imponerse a la defensa rojiblanca la delantera lusitana, la cual en ocasiones ocurrió cuando Ufarte, Cardona o Mendoza eran dueños del balón, infiltrándose peligrosamente en el área adversaria.

De esta forma pudo verse una jornada interesante que no llegó a entusiasmar porque aun jugando en plan ofensivo, con elasticidad, no cabe duda de que imperó en exceso cierto aire defensivo, con demasiadas brusquedades, que empañaron algo la pugna internacional, y hasta cierto punto era lógica derivación de ese 4-3-3 del Vitoria de Setúbal, muy similar al dispositivo del Atlético de Madrid, pero acercándose más al 4-2-4.

Corriente el arbitraje del árbitro en partido que tuvo sus asperezas y él supo llevar por buen camino, y vuelta triunfal para el Atlético de Madrid, que gana por segunda vez el monumental trofeo Teresa Herrera.

ATLETICO DE MADRID: Rodri; Rivilla, Griffa, Calleja; Martínez Jayo, Glaría; Ufarte, Adelardo, Luis (Jones), Mendoza y Cardona.

SETUBAL: Mourinho; Conceição, Leiria, Carriço (Carlos); Graça, Herculano; Nelson, José María, Oswaldo, Augusto y Quim.

GOLFS

El primero es obra de Luis al transformar un penaltiy que le hizo Leiria, derribándole dentro del área a los seis minutos de juego.

En el minuto diez Oswaldo, ejecutando un golpe franco directo contra la puerta del Atlético de Madrid, establece la igualdad al alojar por el ángulo superior derecho el balón.

En el minuto diez Oswaldo, ejeminutos, extraordinaria jugada de Mendoza por la demarcación del extremo izquierdo, con centro sobre Jones, que entra valientemente en plancha y casi a ras del suelo, metiendo la cabeza y logrando un gol espectacular que es muy aplaudido.

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Hoy saldrá para Madrid el equipo del Sabadell, que mañana por la noche se enfrentará al Real Madrid en partido de Liga. Los jugadores desplazados son Martínez, Romero, Muñoz, Sertucha, Torrent, Diego, Martí, Arqué, Alau, Noya, Sabino, Navarro y Castaños. La alineación del equipo no está todavía decidida.

La Confederación Suramericana ha decidido que si el Independiente y el Inter precisan un partido de desempate en la final de la Copa Intercontinental, éste tendrá lugar en Montevideo.

TERMINO EN TENERIFE EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SNIPES

EL TITULO FUE PARA LA EMBARCACION MALAGUEÑA "ROCIO IV"

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Ha finalizado con el triunfo de la embarcación "Rocio IV", del Club Náutico de Málaga, el XXIV Campeonato nacional de "snipes", que ha sido seguido con gran interés durante el desarrollo de las seis regatas de que constaba.

Ayer se ha disputado la segunda regata, suspendida en su día por falta de viento, y que ha dado la siguiente clasificación:

1. "Chuvia III", del Club Náutico de Vigo.
2. "Cisne Negro", Club Náutico de Tenerife.
3. "Fantasma", Club Náutico de Las Palmas.
4. "Bentaiga", ídem, ídem.
5. "De Caluma", ídem, ídem.

Después de celebradas las seis regatas la clasificación general queda establecida así:

1. "Rocio IV", Club Náutico de Málaga, se proclama campeón de España de la clase "snipes", adjudicándose la Copa Iberia y un trofeo de plata.
2. "Chuvia III", del Club Náutico de Vigo, subcampeón, y se adjudica una Copa de plata del Ministerio de Información y Turismo.
3. "Cisne Negro", Club Náutico de Tenerife.
4. "Fantasma", Club Náutico de Las Palmas.
5. "Bentaiga", ídem, ídem.

Los ganadores de cada una de las seis regatas obtuvieron trofeos donados por el Ayuntamiento, Comandancia de Marina, Junta de Obras del Puerto, Escuela Náutica, Sindicato de la Marina Mercante y Cámara de Comercio.

En el Club Náutico de Tenerife, y con asistencia de las autoridades civiles y militares, así como numeroso público, se procedió a la entrega de trofeos a los ganadores. (Mencheta.)

CAMPEONATOS DEL MUNDO

LAS PALMAS. — Han llegado a esta capital con el fin de participar en el Campeonato del mundo de "snipes" los participantes de Noruega, Suecia, Italia y una embarcación yugoslava.

Para el día de hoy se espera la llegada de los tripulantes de este último país, así como los del Uruguay.

Los dobles campeones del mundo, los brasileños hermanos Schmidt, han realizado entrenamientos sobre el campo de regatas, que han considerado magnífico.

Ha terminado el Campeonato de España disputado en Santa Cruz de Tenerife, y hoy viernes estarán todos los participantes españoles en Las Palmas para la concentración del Campeonato mundial. (Alfil...)

ROY EMERSON AFIRMA QUE EN AUSTRALIA SE ESPERA CON GRAN INTERES AL EQUIPO ESPAÑOL DE LA COPA DAVIS

"SERA UNA OCASION EXTRAORDINARIA PARA CONOCER A UNO DE LOS MEJORES EQUIPOS DEL MUNDO"

NUEVA YORK.—Roy Emerson ha dicho que los aficionados australianos al tenis están ansiosos de ver al equipo español en Australia, y al mismo tiempo indicó que tanto Fred Stolle como él confían en poder vencer a Manuel Santana.

"El equipo español está compuesto de verdaderas personalidades; por eso los aficionados australianos se encuentran muy animados, ya que acostumbrados a ver siempre a los norteamericanos, esta ocasión se presenta como extraordinaria para poder conocer a uno de los mejores equipos del mundo", ha añadido Emerson.

"Si España se clasifica para el "Challenge Round" como debería, los partidos serán muy reñidos. Manuel Santana tiene una maravillosa raqueta, muy buen saque y es ágil y rápido de movimientos."

"No obstante—siguió Emerson—nunca ha conseguido grandes cosas sobre pistas de hierba, y nosotros jugaremos sobre hierba. Sobre arcilla es uno de los mejores tenistas mundiales. He jugado muchas veces con él y he perdido muchos partidos, pero no por esto le estimo menos. Creo que, como parte del juego, se debe exigir a un buen jugador que se ajuste a todas las modalidades.

Sin embargo, un encuentro sobre hierba es siempre un "hándicap" para los tenistas europeos acostumbrados a pista de arcilla." (Alfil.)

NEALE FRASER CONSIDERA A ESPAÑA COMO UNA SERIA AMENAZA

SIDNEY (Australia).—España se presentará una seria amenaza para Australia en la supremacía de la Copa Davis, ha declarado el ex jugador de tenis Neale Fraser en el aeropuerto de esta capital.

"Australia tendrá que luchar muy duro para vencer a España", añadió Fraser.

Fraser, actualmente representante del equipo australiano en la gira oficial de este año, dijo que Manuel Santana es el jugador número uno de España, y según opinión de Roy Emerson, uno de los mejores del mundo.

Muchos de los elementos del equipo australiano predijeron que España vencería a los Estados Unidos en los partidos de interzona celebrados en Barcelona el mes pasado.

La Copa Davis—dijo Fraser—atraerá este año a un número mucho mayor de espectadores que en 1963 cuando los norteamericanos desafiaron a Australia. (Efe.)

NUESTRA QUINIELA

El domingo comienza la Liga y con ella las quinielas de fútbol. En este primer boleto de la temporada sólo son válidos trece partidos, contando los dos reservas, ya que los encuentros Málaga-Pontevedra y Sevilla-Valencia se jugarán el sábado y el Oviedo-Baracaldo el domingo por la mañana.

Las máximas dificultades para el pronóstico las vemos en los partidos Zaragoza-Atlético de Madrid, Langreo-Gijón y Granada-Valladolid, por lo que les ponemos a cada uno de ellos una triple variante, seguidos de los encuentros Osasuna-Indauchu y Atlético de Ceuta-Hércules, a los que adjudicamos la pareja de dobles variantes de que disponemos.

Por todo esto nuestra quiniela para la jornada del domingo próximo, primera de la temporada, es la siguiente:

- | | |
|--------------------------|------------|
| 1 Elche-Córdoba | 1 |
| 2 Málaga-Pontevedra | No cuenta. |
| 3 Barcelona-Mallorca | 1 |
| 4 Zaragoza-At. Madrid | 1-X-2 |
| 5 At. Bilbao-Betis | 1 |
| 6 Sevilla-Valencia | No cuenta. |
| 7 Celta-Burgos | 1 |
| 8 Oviedo-Baracaldo | No cuenta. |
| 9 U. P. Langreo-Gijón | 1-X-2 |
| 10 Osasuna-Indauchu | 1-X |
| 11 At. Ceuta-Hércules | 1-X |
| 12 Calvo Sotelo-Mestalla | 1 |
| 13 Granada-Valladolid | 1-X-2 |
| 14 Levante-Cádiz | 1 |

RESERVAS

- | | |
|------------------------|---|
| 1 Constancia-Algeciras | 1 |
| 2 R. Huelva-Melilla | 1 |

ESPAÑA, MEDALLA DE PLATA EN EL MUNDIAL DE CICLISMO

EL TITULO DE AFICIONADOS CONTRA RELOJ, POR EQUIPOS, FUE PARA ITALIA, CON SOLO 27 SEGUNDOS DE VENTAJA

MARIANO DIAZ, LASA, PERURENA Y LOPEZ RODRIGUEZ INTEGRABAN LA FORMACION ESPAÑOLA EN ESTA PRUEBA INAUGURAL DE LOS CAMPEONATOS

SAN SEBASTIAN. (Crónica especial para Pyresa, por Porriño).— Jamás vimos llover tanto como en el día de ayer sobre San Sebastián, y la verdad es que todo el día, al igual que la noche anterior, descargó sobre la provincia de Guipúzcoa una tormenta, acompañada de gran aparato eléctrico, que motivó que se desluciese la iniciación de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo, los cuales se iniciaron a las diez de la mañana con la primera prueba, sobre el recorrido de 100 kilómetros contra reloj para equipos amateurs, quienes, con la mejor disposición, se prestaron no sólo a realizar los 100 kilómetros, sino a aguantar el temporal, que no cesó en ningún momento.

Las comunicaciones del circuito de Lasarte quedaron interrumpidas por este motivo en diversas ocasiones, siendo muy difícil el poder establecer comunicación con la capital, ya que, por otra parte, el recorrido está totalmente cubierto de agua, bajando riadas por la carretera del circuito. Igualmente se anegaron las tribunas instaladas en el circuito de Lasarte, y también la oficina de Prensa, pese a lo cual todo el mundo aguanta como un solo hombre en sus puestos.

Como antes decíamos, a las diez de la mañana se dio la salida al primer equipo de los 22 países participantes —el de Suecia— para cubrir el recorrido de 100 kilómetros, con dos vueltas al circuito.

El tiempo infernal no fue obstáculo para que los corredores se entregasen de lleno a la lucha, y tras la primera parte del recorri-

do (50 kilómetros de los 100 estipulados), la ventaja estaba por parte de los equipos de Rusia, Holanda y Francia, con España en primer lugar; pero poco después tuvo que ceder su liderato al equipo de Italia, que fue quien señaló el menor tiempo al paso por la línea de meta en la mitad justa del recorrido.

El tiempo oficial de los mismos al paso por los 50 kilómetros ha sido el siguiente:

1. Italia, 1 hora, 9 minutos, 55 segundos (media, 42,91).
2. España, 1-11-12 (media, 42,144).
3. Holanda, 1-11-23 (40,036).
4. Francia, 1-11-42 (41,850).
5. URSS, 1-11-47 (41,802).
6. Dinamarca, 1-12-04.
7. Alemania del Este, 1-12-23.
8. Polonia, 1-12-47.
9. Checoslovaquia, 1-13-07.
10. Suecia, 1-13-33.
11. Alemania occidental, 1-13-33.
12. Noruega, 1-13-46.
13. Austria, 1-13-54.
14. Argentina, 1-14-19.
15. Gran Bretaña, 1-14-42.
16. Bélgica, 1-15-04.
17. Colombia, 1-15-06.
18. Suiza, mismo tiempo.
19. Turquía, 1-16-14.
20. Japón, 1-17-06.
21. Venezuela, 1-17-06.

El equipo de Finlandia no tomó la salida por no contar con los cuatro corredores estipulados en la meta.

Continuó lloviendo durante toda la segunda vuelta del circuito, haciendo mucho más penosa la carrera para los sufridos corredores, quienes al final de los cien kilómetros, en los que Italia al-

canzó el título mundial y España el subcampeonato, se invirtieron los siguientes tiempos:

- Suecia, 1-13-35 = 2 horas, 26 minutos, 43 segundos (40,845 promedio horario).
- Alemania occid., 1-14-29 = 2-28-08 (40,804).
- URSS, 1-14-33 = 2-28-02 (41,002).
- Dinamarca, 1-14-21 = 2-26-25 (40,978).
- Holanda, 1-13-05 = 2-24-24 (41,532).
- Turquía, 1-20-09 = 2-36-33 (38,326).
- Checoslovaquia, 1-15-06 = 2-28-15 (40,478).
- Suiza, 1-18-59 = 2-34-05 (38,939).
- Polonia, 1-13-11 = 2-25-56 (41,124).
- Bélgica, 1-14-55 = 2-29-55 (40,004).
- España, 1-11-18 = 2-22-30 (42,105).
- Alemania Este, 1-12-07 = 2-24-30 (41,522).
- Japón, 1-17-24 = 2-34-21 (38,872).
- Colombia, 1-16-33 = 2-31-39 (39,974).
- Francia, 1-12-24 = 2-24-05 (41,631).
- Argentina, 1-13-40 = 2-28-09 (40,499).
- Italia, 1-12-08 = 2-22-03 (42,838).

Por tanto, Italia bate a España por veintisiete segundos y se clasifica campeón consecutivo por segunda vez (es el tercer título que conquista Italia) en la categoría de «amateurs», contra el reloj sobre cien kilómetros, en los Campeonatos del Mundo.

A su vez, España repite el éxito del año pasado, donde también fue batida por Italia en la final, consiguiendo de esta forma el título de subcampeones mundiales, también por segunda vez consecutiva. Italia y España finalizaron la prueba con tres corredores cada una, toda vez que en la última vuelta al circuito quedaron descolgados uno de cada equipo. El hombre español que llegó en solitario a la meta lo fue precisamente el actual campeón de España de aficionados, López Rodríguez.

En medio de un aguacero impresionante se procedió a la entrega de premios, tras subir los tres primeros clasificados al pódium en medio de las grandes aclamaciones del público, anunciándose la siguiente clasificación final:

- 1.º Italia (campeón del mundo de 1965).
- 2.º España (subcampeón del mundo).
- 3.º Francia, medalla de bronce.

CLASIFICACION OFICIAL

1. Italia, campeón del mundo, en 2-22-03 (promedio 42,838).
2. España, subcampeón (Mariano Díaz, Lasa, Perurena y López Rodríguez), 2-22-30.
3. Francia, 2-24-06.
4. Holanda, 2-24-28.
5. Alemania oriental, 2-24-30.
6. Polonia, 2-25-58.
7. URSS, 2-26-20.
8. Dinamarca, 2-26-25.
9. Suecia, 2-26-43.
10. Alemania occidental, 2-28-08.
11. Argentina, 2-28-09.
12. Checoslovaquia, 2-28-15.
13. Austria, 2-29-20.
14. Noruega, 2-29-36.
15. Bélgica, 2-29-59.
16. Colombia, 2-31-39.
17. Suiza, 2-34-05.
18. Japón, 2-34-21.
19. Gran Bretaña, 2-34-27.
20. Turquía, 2-36-33.

(Finlandia no tomó la salida y Venezuela se retiró poco después de iniciarse la segunda vuelta.)

VENTANAL

TRIUNFO BAJO LA LLUVIA

En San Sebastián ha sonado la hora «H». En San Sebastián, después de muchos meses de preparativos, de afanes y de esfuerzos, han comenzado los Mundiales de Ciclismo. La capital donostiarra se ha convertido en una especie de Torre de Babel, donde se escuchan los idiomas más dispares y se ven los atuendos más raros. En San Sebastián hay prisas en las vísperas, y más prisas aún en la jornada inaugural, que ha llevado hasta Lasarte a los corredores aficionados de veintinueve países, para disputar la prueba primera del programa, es decir, la contra reloj por equipos, la misma en que hace un año, en el escenario francés de Sallanches, venció el cuarteto italiano, con el español y el galo clasificados a continuación. Pero al escenario de Lasarte, vestido con sus mejores ropas y sus más atractivas galas, sólo han ido los ciclistas y ese mundo variopinto que se mueve en su torno y que está integrado por los técnicos, los mecánicos, los masajistas y los directivos. Los aficionados, que también cuentan en el desarrollo de un torneo, se han quedado en casa, al grato calor del hogar, sin ánimos para desafiar la fuerte tormenta que se ha desencadenado sobre San Sebastián y sus alrededores. Ha llovido a mares, sin descanso, haciendo dramática la carrera. Ha llovido como dicen que llovió cuando enterraron a Zafra. Setenta litros por metro cuadrado. Así, naturalmente, la prueba ha perdido belleza, aunque haya ganado en dramatismo, en angustia, en calidad emotiva, obligando a los protagonistas a emplearse con más fuerza física, en una bella lección de generosidad deportiva.

Y qué lección, amigos! En esas condiciones, cuando todos los fallos podían estar perdonados, los primeros quince equipos han superado los cuarenta kilómetros de promedio. Y de los veintinueve que han tomado la salida únicamente se ha retirado uno, el de Venezuela, siendo Turquía el último de la clasificación, a catorce minutos y medio de los vencedores. Bajo la lluvia, sobre el agua que inundaba el circuito, bajo la luz y al aparato eléctrico de la tormenta, de cara al vendaval, los ciclistas aficionados han estrenado el Mundial de San Sebastián poniendo a contribución las mejores virtudes del deporte, brindando así un bautismo que augura el mayor éxito al certamen. Porque si ayer ha sido posible competir y llevar a buen puerto la prueba inaugural, ya no puede haber fuerza alguna que obstaculice el triunfo definitivo de esta competición mundial que se celebra en escenario español, con organización hispana. Y con victorias españolas, que todo hay que decirlo.

Porque ayer, en ese circuito de Lasarte, en lucha con los mejores del mundo, el equipo español ha conquistado una medalla de plata, que confirma y actualiza la lograda hace un año en Sallanches. El éxito de entonces se calificó de sorpresa. El de ahora no puede en modo alguno entrar en ese calificativo, porque a lo largo de los cien kilómetros del recorrido —dos vueltas al circuito, el cuarteto español ha puesto de relieve su clase, su fuerza y su indomable espíritu de superación, hasta el extremo de marcar el mejor tiempo en la segunda vuelta, acortando en forma prodigiosa la ventaja que Italia había obtenido en la vuelta primera. Los italianos, con un principio arrollador, cubrieron los primeros cincuenta kilómetros en una hora, nueve minutos y cincuenta y cinco segundos, por 1' 11" 12" de los españoles, 1' 11" 23" de los holandeses, 1' 11" 42" de los galos y 1' 11" 47" de los rusos. Ventaja de Italia sobre España, 1' 17". En la segunda vuelta, en reacción magnífica, los españoles invierten 1' 11" 18", por 1' 12" 08" de los italianos y 1' 12" 24" de los franceses, que gracias a este esfuerzo postrero aventajan a Holanda en la clasificación final y se adjudican la medalla de bronce, mientras Italia se lleva la de oro, por 27" de ventaja sobre nuestro equipo, integrado por Mariano Díaz, Lasa, Perurena y López Rodríguez, aunque éste haya quedado descolgado en la vuelta segunda, seriamente afectado por el frío.

Para España, por tanto, una medalla, en competición con veintinueve países. Buen principio, que aquí no valen los consejos de los gitanos, porque el que da primero puede dar dos veces. Los Santamarina, García Such, Goyeneche y Sáenz, que lograron idéntico objetivo en Sallanches, han encontrado magnífico relevo en Mariano Díaz y los suyos. El testigo se ha entregado con acierto. Y aunque no haya muchos motivos para mirar con optimismo las restantes pruebas de este Campeonato, bien está haber dado en la diana a las primeras de cambio. Es un comienzo prometedor, a pesar de que el tiempo se ha puesto en contra de la organización, de los participantes y de los aficionados. Confiamos en que sea verdad que siempre que llueve, escampa.

José María LORENTE

EL ITALIANO ZILIOI, VENCEDOR DEL GRAN PREMIO CICLISTA DE VIZCAYA

DE CINCUENTA CORREDORES QUE TOMARON LA SALIDA, SOLO SE CLASIFICARON DIECIOCHO

BILBAO.—El corredor italiano Zilioli ha sido el brillante vencedor absoluto de la prueba Gran Premio de Vizcaya, disputada con un tiempo infernal sobre un recorrido de 200 kilómetros. Se trata de una prueba que goza de gran prestigio y que no se corría desde 1945.

Tomaron la salida 50 corredores, pero tuvieron que abandonar por averías o por imposibilidad de luchar contra los elementos más de treinta, clasificándose sólo 18. La carrera se inició a las siete y media de la mañana, partiendo de Bilbao. Había que recorrer las localidades de Lemona, Dima, Ochandiano, Durango, Marquina, Ondárroa, Lekeitio, Guernica, Munguía, Andracas, Plencia y Algorta, fijándose la llegada en la barriada bilbaína de San Ignacio.

La salida se hizo neutralizada hasta Deusto, acometiéndose poco después la subida del monte Encuri, en la cual hubo de retirarse José Antonio Momeñe; vino después el puerto de Dima, por cuya cima pasó en primer lugar Julio Giménez, atacando fuertemente en el descenso Antonio Barrutia y produciéndose la primera gran serie de retirados, entre ellos Echevarría, Sagarduy y varios hombres del equipo italiano, único

conjunto extranjero participante.

Algunos kilómetros después se registró la baja de Pérez Francés. Otro alto puntuable para el Premio de la Montaña, el alto de Trabacua, fue coronado en primera posición por el italiano Zilioli, que ya se había quedado solo en su equipo y pedaleaba como un coloso. Luchando contra el huracanado viento en contra, Zilioli resistió los duros ataques de los hombres del «Kas», y en unión de Uriona, Gabica y Manzanque llegaba en pelotón a la recta final, en la que aún tuvo energías para batir al «sprint» a sus adversarios españoles.

Italo Zilioli se alzó también con el triunfo en el Premio de la Montaña. Por equipos resultó vencedor el «Kas».

CLASIFICACION FINAL

1. Italo Zilioli, 5 horas, 53 minutos, 21 segundos.
2. Uriona, mismo tiempo.
3. Gabica, ídem.
4. Fernando Manzanque, ídem.
5. Antonio Barrutia, 5-53-40.
6. Julio Jiménez, ídem.
7. Ginés García, 5-54-39.
8. Luis Pedro Santamarina, 5-55-42.
9. Elorza, ídem.
10. Roberto Morales, 5-55-44.

1 - X - 2

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

La primera jornada, reducida a trece partidos, porque tampoco tiene validez el Oviedo-Baracaldo

Según comunica la Real Federación Española de Fútbol, el partido OVIEDO-BARACALDO anticipa su celebración al domingo por la mañana. De forma que el boleto para el próximo domingo limita los pronósticos a trece encuentros, contando los reservas, ya que con anterioridad se señaló la invalidez de los partidos MALAGA-PONTEVEDRA y SEVILLA-VALENCIA, que se jugarán el sábado.

COMENZARON EN BILBAO LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE NATACION

Isabel Castañé, vencedora en 200 braza, y Juan Fortuny, en 100 libres, tuvieron una destacada actuación

BILBAO.—Con escasa asistencia de público debido al mal tiempo ha comenzado el Campeonato de España de natación en la piscina olímpica de Landachueta, disputándose las series preliminares de 200 metros braza femeninos, 100 metros libre masculinos, 100 metros mariposa femeninos y 4 por 100 estilos masculinos, en sesión matutina.

Por la tarde, con diez minutos de retraso sobre la hora prevista, se celebró la segunda jornada. De nuevo hizo acto de presencia el mal tiempo, factor esencial en el desarrollo de estas especialidades deportivas.

La segunda reunión se vio bastante concurrida de público con relación a la de la mañana, aunque apenas había una décima parte de la capacidad cubierta de Landachueta.

La primera competición en disputarse fue la final de 200 metros braza femeninos, participando dos nadadoras norteamericanas incrustadas entre las selecciones españolas. La fama de que venían precedidas no asustó a la brava nadadora catalana Isabel Castañé, y si en un principio la norteamericana Kolb nadaba ligeramente destacada, pronto Isabel Castañé acortaría distancias y en los 20 últimos metros realizaría un prodigioso sprint que le depararía el primer puesto delante del dúo norteamericano, obteniendo con un crono de 2-55 el record de los Campeonatos.

En los 100 metros libre masculinos, Fortuny, sensacional, realizó una carrera completísima, anticipándose desde el comienzo a primeras series como Monzó y Martínez. Claro está que Juan Fortuny, que batió también el record de los Campeonatos, no pudo superar a los estadounidenses Edward y Hoac.

Se cerró la sesión con un rotundo y merecido triunfo de Cataluña sobre Canarias en 4 por 100 metros estilos masculinos. El cuarteto Monzó, Jou, Pujol y Fortuny nadó de forma admirable, corrieron con gran inteligencia y supieron aguantar los constantes y duros ataques de los isleños. La liza, sin embargo, no se decidió hasta el último momento, ya que los canarios habían conseguido alguna ventaja mediada la competición. La selección catalana rebaja el record anterior de 4-20-5, dejándolo en 4-18-3.

RESULTADOS TECNICOS

200 metros braza, femeninos (final):

1. Isabel Castañé (Cataluña), 2-55.
2. Rosa María Gómez Zamora (Castilla), 3-10-8.
3. Rufina Servalls (Cataluña), 3-4-12-3.
4. Mercedes Grijalba (Aragón), 3-12-3.
5. María del Carmen Terrón (Vasconavarra), 3-14-16.

Fuera de concurso:

Claudia Kolb (EE. UU.), 2-58-1.
Cynthia Geyette (EE. UU.), 3-0.

Isabel Castañé bate el record de los Campeonatos.

Rosa María Gómez Zamora bate el record regional en piscina larga (anterior, 3-2-9).

Mercedes Grijalba bate el record regional en piscina larga en 100 metros con 1-30-7 (anterior, 1-32) y en 200 metros (anterior 3-13-4).

100 metros libre, masculinos (final):

1. Juan Fortuny (Cataluña), 56-3.
2. Jaime Monzó (Cataluña), 57-7.
3. Juan Fermín Martínez (Canarias), 58-1.
4. José Miguel Espinosa (Vasconavarra), 58-8.
5. Jesús Cabrera (Canarias), 60-0.

Fuera de concurso:

James Edwards (EE. UU.), 55-3.

Juan Fortuny bate el record de los Campeonatos.

100 metros mariposa, femeninos (final):

1. María Luisa Ucellini (Cataluña), 1-16.
2. María Ballesté (Cataluña), 1-17-4.
3. Ana María Gallego (Castilla), 1-18-8.
4. María Esther Moraga (Vasconavarra), 1-22-9.
5. Pilar von Carsten (Castilla), 1-22-9.

Fuera de concurso:

Sue Pitt (EE. UU.), 1-10.

Kendis Moore (EE. UU.), 1-13-2.

Relevos 4 por 100 estilos, masculinos (final):

1. Catalana (Mozo, Jou, Fortuny y Pujol), 4-18-3.
2. Canarias (Cabrera, Padrón, Villamandos y Martínez), 4-21-8.
3. Castellana (Beesman, Cospedal, Rodríguez y Cuspinera), 4-35.
4. Vasconavarra (Aznar, Lusarreta, Isturiz y Espinosa), 4-48-6.
5. Andaluza (F. Rua, Trillo, Esquivias y Martínez), 4-49-1.

Catalana bate record regional (anterior piscina larga, 5-1-1).

Asturleonense bate record regional (anterior piscina larga, 5-1-1).

Castellana bate record regional (anterior piscina larga, 4-36-9).

Castellanonorriojana bate record absoluto (anterior, 5-7-5).

Primera serie de trampolín, femenino:

1. Margarita Navazo (Castellana), 36.150.
2. Margarita Maya (Catalana), 36.380.
3. Mercedes Castelló (Castellana), 33.817.

Fuera de concurso:

Lesley Busch (EE. UU.), 80.883.
Mickey King (EE. UU.), 77.750. (Alfil.)

SUIZA DESIGNA EL EQUIPO DE ATLETISMO QUE SE ENFRENTARA A ESPAÑA

EL ENCUENTRO, QUE SE CELEBRA EN BARCELONA, DARA COMIENZO MAÑANA POR LA TARDE

La Federación Suiza de Atletismo ha comunicado oficialmente la relación de sus representantes para el encuentro que disputarán a España mañana y el domingo en el Estadio de Montjuich, de Barcelona. Dicha relación de atletas, que actuarán en las pruebas que se citan, es la siguiente:

100 metros: Barandun-Honger.
200 metros: Honger-Oegerli.
400 metros: Descloux-Keller.
800 metros: Mumenthaler-Jellinek.

1.500 metros: Jager-Knill.
5.000 metros: Dossegger-Meier.
10.000 metros: Friedli-Holzer.

110 metros vallas: Marchesi-Kuhn.
400 metros vallas: Kocher-Bronnimann.

3.000 metros obstáculos: Kammermann-Signer.

4 por 100 metros: Barandun-Honger-Martin-Oegerli.

4 por 400 metros: Descloux-Keller, Haas-Bosshard.

Altura: Maurer-Portmann.

Longitud: Zuberbühler-Durig.

Triple: Banteli-Stierli.

Pértiga: Duttweiler-Briegel.

Peso: Hubacher (M)-Hubacher (E).

Disco: Mehr-Aider.

Jabalina: Von Wartburg-Bühler.

Martillo: Ammann-Wehrli.

La tabla de los records suizos es la siguiente:

100 metros: Muller, 10 segundos 3/10 (14-V-60).

100 metros: Barandun, 10-3/10 (6-IX-64).

200 metros: Laeng, 20 segundos 7/10 (4-VIII-62).

400 metros: Laeng, 45 segundos 7/10 (10-VII-62).

800 metros: Wagli, 1 minuto, 47 segundos 3/10 (15-VI-60).

1.500 metros: Knill, 3-43-3/10 (12-VII-64).

1.500 metros: Jelinek, 3-43-7/10 (12-VII-64).

5.000 metros: Hiestand, 14-16-8/10 (5-VII-62).

10.000 metros: Friedli, 30-10-6/10 (24-V-63).

110 metros vallas: Schiess, 14 segundos 1/10 (1-IX-62).

400 metros vallas: Galliker, 51 segundos (31-VIII-60).

3.000 metros obstáculos: Kammermann, 9-02-4/10 (21-VIII-60).

4 por 100 metros: Equipo nacional, 40-5/10 (8-VIII-64).

4 por 400 metros: Equipo nacional, 3-07 (16-IX-62).

Altura: Maurer, 2,03 metros (22-VIII-64).

Longitud: Scheidegger, 7,54 m. (26-VIII-62).

Triple: Muller, 15,10 (9-IX-56).

Pértiga: Barras, 4,60 (1-VI-63).

Peso: Hubacher (E), 16,91 m. (25-VII-65).

Disco: Mehr (53-45 (23-IX-62).

Jabalina: Von Wartburg, 82,75 m. (14-VIII-65).

Martillo: Ammann, 63,20 metros (4-VII-65).

En la eliminatoria para la Copa de Europa, disputada en Austria, el equipo helvético resultó vencedor.

El equipo que presentará Suiza es ligeramente superior al español, como corresponde a su clasificación de semifinalista de la Copa de Europa, de reciente creación. No obstante, si bien los cuatro encuentros anteriores han sido ganados todos por los suizos, en esta ocasión existe la esperanza de que España logre una victoria, aunque sea mínima.

Las pistas del Estadio de Montjuich han sido recientemente reparadas en los pequeños trozos que quedaron algo desiguales de dureza.

La Federación Barcelonesa, colaboradora, con la Española, en la organización de este match, con ocasión del cincuentenario del atletismo catalán, está laborando activamente para el más lisonjero éxito, y los atletas españoles, que en su mayoría se encuentran ya en Barcelona, se están preparando activamente con vistas a este encuentro.

Hoy por la noche tendrá lugar una reunión técnica entre los delegados suizos y españoles, presidida por el presidente de la Real Federación Española de Atletismo, don Rafael Cavero.

ENCUENTRO ESPAÑA-SUIZA DE TENIS DE MESA

SE CELEBRARA EL 10 DE OCTUBRE EN MADRID

Gracias a la colaboración extraordinaria de la Delegación Nacional de Deportes, la Federación Provincial de Madrid ha organizado el encuentro internacional España-Suiza, que se celebrará en Madrid el día 10 de octubre, y aprovechando la estancia de los internacionales suizos y españoles, el día 11 se disputará el torneo individual IV Gran Premio de Madrid, y el día 12, el encuentro Madrid-Ginebra.

I TROFEO FORJAS DE ALCALA

Recién iniciada la nueva temporada, la Federación Provincial organiza, para el día 5 de septiembre, el I Trofeo "Forjas de Alcalá", para jugadores de primera, segunda y tercera categoría, juveniles, infantiles y neófitos, y también para categoría femenina. Se admitirán inscripciones hasta las veinte horas del día 4, en la Federación, Arlabán, 7.

I CURSILLO DE ENTRENADORES

El presidente de la Federación Provincial de Madrid, don F. Xavier Vila Sumoy, ha actuado de ponente en el I Cursillo de Entrenadores.

nadores de tenis de mesa, que ha tenido una duración de dos semanas, y en el que se han dado clases teóricas y prácticas sobre la técnica para practicar este deporte, tácticas, métodos de entreno, preparación física, etcétera.

ESQUI NAUTICO

TRIUNFO DEL ESPAÑOL VICTOR PALOMO EN EL CRITERIUM INTERNACIONAL DE VIAREGGIO

VIAREGGIO Italia). — El español Victor Palomo se ha clasificado vencedor del Criterium Internacional del Esquí Náutico Juvenil.

El triunfo español es tanto más importante cuanto en este Criterium se habían reunido los mejores especialistas europeos hasta los diecisiete años, algunos de ellos con puntuaciones superiores a las que hacen los juniors.

Callao [richmond]

REFRIGERADOS

INAUGURACION DE LA TEMPORADA
¡UNA HISTORIA DE AMOR Y VIOLENCIA EN LOS BAJOS FONDOS DEL DELITO...!

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA
UNA PRODUCCION JACQUES BABI

Alain Delon • Ann Margret
Van Heflin • Jack Palance



El último homicidio

guión de ZEKIAL MARKO dirigida por RALPH NELSON
producida por CIPRA - RALPH NELSON y FRED ENGEL
en PANAVISION

Premio en el Festival Internacional de San Sebastián, otorgado por el Grupo Nacional de Exhibidores a la película más comercial

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid

CINCO PREGUNTAS A...

JOSITA HERNAN

Nacida en: Mahón, islas Baleares.

Películas interpretadas: 19.

Su mayor éxito: «La tonta del bote».

Sus preferidas: «Ella, él y sus millones», «Una chica de opereta» y, naturalmente, «La tonta del bote».

Comedias estrenadas: 12.

Las preferidas: «Pigmalión». Y después «Retazo», de Nico demi.

Motivo de la entrevista: Hoy se reintegra a París, para continuar sus lecciones de literatura y teatro en diversos centros donde ejerce su profesorado.



—¿Cuáles son esos centros, exactamente?

—En relación con el teatro, soy profesora de la Escuela Superior de Arte Dramático. Soy también profesora del Liceo Español de París, y de Lengua Castellana en la Escuela Superior de Guerra.

—Su trabajo en París, ¿es exclusivamente pedagógico?

—Sí, en lo fundamental, aunque procuro al mismo tiempo que mis alumnos no sólo aprendan español, sino a querer a España. Para ello, unas veces en colaboración con la Embajada española y otras por mi cuenta, les regalo libros, objetos de recuerdo, mapas, etc. En realidad este trabajo de «españolero» me satisface mucho, sobre todo por la forma excelente con que lo acogen mis alumnos, todos ellos grandes amigos de España.

—Y, entre la pedagogía y el «españolero», ¿qué otras cosas hace en París?

—Ver, oír, estudiar... Asistir a teatros, conferencias, conciertos... Me estoy enriqueciendo espiritualmente. En París puede verse el mejor teatro de todas las nacionalidades. París es algo así como un resumen de lo mejor del mundo en todo.

—¿Y el descanso?

—En mi molino de la Mancha. Es allí, en mi «Doncels», donde encuentro el revés de París en cuanto a la tranquilidad y al sosiego. En el molino se saborean los atardeceres, se disfruta contemplando la hierba que crece, las gentes de lento caminar, las nubes que pasan... Allí ordeno en la memoria mis recuerdos y los vuelvo a vivir, de teniéndome muchas horas en el de mis padres, que dejaron en mi vida un hueco irremplazable.

—Entonces, ¿es feliz Josita Hernán?

—Sí, porque me alegro y me ilusiono con las pequeñas cosas. Gracias a Dios tengo una gran fuerza de voluntad para oponerme a las adversidades, y esto, mi trabajo en París y el descanso anual en la Mancha, me dan toda la felicidad a que pudiera aspirar en este mundo.

Y UNA NOTICIA

Muchos de sus alumnos son ya primerísimas figuras del teatro, y algunos se han presentado en España, donde Josita rinde cuentas artísticas todos los años. No sería difícil que, con el apoyo de la Embajada española en París, se intensificara la presentación de teatro español en la capital francesa.

DE JUANES

«MISS IDEAL ESPAÑOLA», GANADORA DEL PREMIO «COCINA DE EUROPA»

«La mujer ideal para la cocina», ganadora del premio «Cocina de Europa», señorita Rafaela García Mesa, llegó ayer tarde a Madrid después de obtener este galardón en el concurso celebrado en Montecatini (Italia), donde ha tomado parte, junto con representantes de otros doce países de Europa. Rafaela tiene dieciocho años, es secretaria, morena y bien parecida. Nació en Las Palmas de Gran Canaria. Ha quedado finalista en el concurso general «Mujer Ideal de Europa» por sus conocimientos de cultura general, idiomas, labores, deportes y todo aquello que signifique una perfección en el bello sexo. (Cifra.)

Embajador de Argelia

El embajador de Argelia ha cumplimentado al Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, en visita de despedida.

Plaza de Toros de Madrid

Domingo 5, a las 5 de la tarde

GRAN NOVILLADA

6 novillos de D. Samuel Frutos

TINO SANCHEZ

«EL ZORRO DE TOLEDO»

RAFAEL VALENCIA

JOSELITO LOPEZ

(de Venezuela, nuevo en esta plaza)

Abono: Hoy viernes, de 5 a 9

Público: Sábado, de 10 a 1

y de 5 a 9

LOCALIDADES:

ANDANADA... 8 pts.

GRADA... 15 »

TENDIDO... 20 »

TELEFONOS DE «ARRIBA»:
235 06 40 Y 235 22 40

EL SALON MONOGRAFICO «SONIMAG», EN OCTUBRE EN BARCELONA

Dentro del mismo se desarrollarán las conversaciones del Congreso Internacional Cinematográfico

EL TEMA ELEGIDO ESTE AÑO ES EL DE «CINE Y TELEVISION»

BARCELONA.—Entre los días 9 al 20 del próximo mes de octubre se celebrará en el Palacio de las Naciones del recinto de la Feria de Muestras el desarrollo del Salón Monográfico «Sonimag III», dedicado a la imagen, el sonido y la óptica.

Dentro de este Salón Monográfico, y como actividades afines, si bien más veteranas que el propio Salón, se desarrollarán las conversaciones del Congreso Internacional Cinematográfico de Barcelona y la Semana del Cine en Color, manifestaciones ambas que alcanzan los seis años de vida en 1965.

Dicho Congreso se centra en el presente año en el tema «Cine y televisión», y se espera que las conclusiones a que en él se lleguen, ante la importancia de las participaciones que se anuncian, sirvan una vez más para la estructuración legislativa de la industria cinematográfica.

Hasta el momento, en la Secretaría del Congreso se han recibido inscripciones de eminentes personalidades de Francia, Bélgica, Inglaterra, Italia, Grecia, Suiza y España.

Ponentes

Actuarán de ponentes en dicho Congreso las siguientes personalidades:

M. Claude Degaud, director del Bureau de Documentation du Centre National de la Cinematographie, París.

M. Jean Claude Batz, secretario general del Seminaire du Film, Bruselas.

M. Henri Mercillon, profesor de Ciencias Económicas de la Universidad de Dijón.

M. Luciano Bolis, jefe de la División Cinema et Television y director de L'Enseignement et des Affaires Culturelles et Scientifiques Conseil, de Estrasburgo.

M. John Madison, presidente del Conseil International du Cinema et de la Television (CIGT), UNESCO, París.

Sir Charles Evans, presidente de la British Film Producers Association, Londres.

M. G. David, presidente honorario de la UFIC, Consorcio bancario especializado en el financiamiento cinematográfico, París.

Eithei Monaco, delegado general del Bureau International du Cinema, ANICA, Roma.

Mr. Errera, auditor del Conseil d'Etat, reportero del Groupe «Cinema» de la Commission de L'Equipement Culturel, París.

Eduardo Bruno Casas, miembro del Gabinete de Estudios del Instituto Nacional de Cinematografía, Madrid.

Señor don Antonio Cuevas Puente, director de Agata Films, Madrid.

M. Henri Douvin, presidente de la Federation Nationale des Cinemas Français, París.

Miss Hilde T. Himmelweit, profesora de Social Psychology, the London School of Economics y Political Science, Londres.

Nestor Matsas, periodista y crítico cinematográfico, Atenas.

M. Jean Rebotier, presidente del Comité directeur de la Federation Nationale des Cinemas Français, París.

M. Adolphe Trichet, secretario general de L'Union Internationale des Cinemas, París.

M. Andrew Filson, director de la Federation of British Film-makers, Londres.

Zeltner, L'Ecluse (Suiza).

Mme. Marie-Therese Poncet, doctora en Letras, realizadora de cortometrajes, París.

Señor don Joaquín Agustí Peypoch, presidente de la FIAD, Madrid.

Folco Quilici, director de cine Roma.

Señor don Ramón del Valle Fernández, Jefe del Servicio Estadístico del Sindicato Nacional del Espectáculo.

Mr. Ricardo Richard, Londres.

Señor don José Serra, especialista en cine infantil, Barcelona.

Asimismo han anunciado su participación en el Congreso:

M. P. Claudon, director de la Compagnie Artistique de Productions et d'Adaptations Cinematographiques, París.

Mr. Wilhelm Petersen, delegado del cine alemán, Madrid.

M. Barbet Schroeder, productor delegado de Les Films de Losange, París.

Señor don Jorge Tusell Coll, presidente de Uniespaña, Madrid.

M. Alain Debove, París.

Antonio V. Kirchner, crítico. Barcelona.

Señor don Juan Antonio Padro, exhibidor, Barcelona.

Señor don Pablo Xurigera Solá, Barcelona.

Señor don José Vila Cardonaz, vocal del VIEC, Barcelona.

Señor don Ramón Gubern, director de cine, Barcelona.

Semana de Cine en Color

Por lo que afecta a la Semana de Cine en Color, han sido muy

numerosas las películas presentadas. Todas ellas de reciente realización, tal como indican las normas del certamen, que en la presente ocasión no tendrá carácter competitivo. Por tanto, las ocho películas que sean seleccionadas recibirán todas su correspondiente estatuta de «La dama del paraguas», símbolo de la Barcelona ochocentista y de la Semana. Y, además de las siete cintas extranjeras, su correspondiente permiso de importación, que es el premio más importante y la razón por la que todas las Empresas productoras ofrezcan su mejor material.

El Comité de Selección, integrado por técnicos, críticos y cineastas, no ha terminado aún la lista, pero ha visionado películas muy interesantes, algunas que vienen precedidas de tanta gama como «Harlow», de Gordon Douglas; los Beatles; «Sands of Kalahari», de Cyenfield; «Aquellos chacharros voladores», de Ke Annakin; «The Sandpiper», de Vicente Minelli; «Tokyo Olímpica» y «Mary Popins», la película que valió el Oscar de interpretación femenina a Julie Andrews.

El cierre de inscripción se efectuó ayer, y, por tanto, antes de fin de semana se conocerá la lista de siete películas extranjeras y una española que compondrá el programa definitivo de la Semana, que, como el Congreso Internacional y la participación comercial en «Sonimag», parecen anunciar el certamen más importante de cuantos se han celebrado

HOY SE INAUGURA LA TEMPORADA EN...

TEATRO INFANTA ISABEL

En la calle del Barquillo había, a principios de siglo, una cervecería donde actuaban cupletistas, entre ellas Tina Meller, hermana de la inolvidable Raquel. La cervecería se convirtió poco después en el cine Petite Palace, un barracón de lona y bancos de madera.

Algún tiempo más tarde se hizo cargo del cine don Arturo Serrano, padre, y en el otoño de 1915 se inauguraba el teatro Infanta Isabel, edificio construido expresamente para la escena, con todos los adelantos de la época.

Pronto empezó el Infanta a escribir historia teatral. En él estrenó don Benito Pérez Galdós su comedia «Sor Simona», y posteriormente, a lo largo de sus cincuenta años, Benavente estrenó once títulos, entre ellos los últimos de su vida. Muñoz Seca, más de treinta; Arniches, aproximadamente igual; los hermanos Álvarez Quintero, quince; Jardiel Poncela, nueve, y Torrado, sus títulos más populares, hasta los tiempos actuales, en que han dado obras de gran éxito Alfonso Paso, Miguel Mihura y otros autores modernos.

La obra que batió todos los records en el Infanta fue «Chiruca», de Torrado, seguida muy de cerca por «Su amante esposa», de don Jacinto, a la que se le dieron cuatrocientas representaciones.

El Infanta no ha tenido más empresarios que don Arturo Serrano, hasta su muerte, y desde entonces, su hijo.

La circunstancia de celebrarse este año el cincuentenario del Infanta Isabel y el centenario del nacimiento de don Jacinto hace que Arturo Serrano se disponga a conmemorar ambas efemérides con una temporada especial, cuya programación será la siguiente:

1 Hoy se alzará el telón con el estreno de «La extraña pareja», comedia en dos actos, el segundo dividido en tres cuadros, original de Neftí Simón, versión española de Alfonso Paso, que actúa también como director, llevando de ayudante a Alberto Curado. Son intérpretes de la comedia Manolo Gómez Bur, Francisco Piquer, Joaquín Pamplona, Roberto Llamas, Manuel San Román, Eduardo Moreno, Emilia Rubio y Montserrat Noé.

2 Conmemoración de las fechas históricas. Presentación, en noviembre, de la Compañía titular, que también celebra este año el cincuenta aniversario de su composición, y que para entonces ya habrá cumplido sus compromisos en provincias. Reposición de una comedia de don Jacinto, seguramente «Su amante esposa», en la que intervendrá como protagonista su creadora, Isabel Garcés.

3 El resto de la temporada queda supeditado al éxito de la reposición, y, en caso necesario, volvería a representarse otra obra importante de este medio siglo de vida en el Infanta.

NOTICIARIO FILATELICO

De un tiempo a esta parte se observa un importante incremento de coleccionistas de los sellos privativos de las Naciones Unidas. Estas emisiones, con un número de ellas cada año poderosas y con unas tiradas que ni son exageradas ni tampoco reducidas para poder producir una inmediata especulación, merecen, dado que representan una constante plusvalía, que el coleccionista se fije en ellas.

En donde ha aumentado el interés por los sellos de las Naciones Unidas de una forma acelerada ha sido en los Estados Unidos. Las últimas emisiones aparecidas han sido adquiridas en tales cantidades como nunca hasta ahora había ocurrido, por lo que la Administración Postal de las Naciones Unidas ha acordado limitar el número de ejemplares de cada sello a cada petición. Se ha dado el caso, hasta ahora sin ningún precedente en la adquisición de estos sellos, que ha habido una petición de 500.000 ejemplares de un determinado valor, la cual no se ha cumplimentado.

Cuando se pusieron a la venta en el pasado 26 de junio los dos sellos y la hoja bloque que conmemoran el veinte aniversario de la fundación de las Naciones Unidas y el año de la cooperación internacional, un periódico de Nueva York decía en su crónica, que el número de gente que había en el vestíbulo del edificio de las Naciones Unidas era tan compacta, que más parecía que ir a comprar sellos iba a adquirir entradas para ver un match de boxeo en el Madison Square Garden, un partido de baseball en el Shea Stadium o una carrera en el Hipódromo Roosevelt. Incluso se produjeron algunos tumultos, por lo que hubo necesidad de incrementar con doce hombres más los servicios de vigilancia.

Etiopía ha emitido una serie formada por un total de quince sellos, siete para el correo ordinario y ocho para el aéreo, que reemplaza a la serie general de 1947, todos ellos con dibujo distinto, en los que figuran aspectos del progreso económico del país. Los valores que componen esta serie son: 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 80 céntimos, 1, 3 y 5 dólares etiopios.

Sellos en huecograbado, a dos colores, con el nombre del país y el valor en arameo e inglés.

Dentro de los territorios de la Comunidad Británica de Naciones han aparecido recientemente las siguientes series:

La inauguración del aeropuerto de Kuala Lumpur sirve de motivo a Malasia para una serie de 15 y 30 céntimos, con una vista de la estación terminal y la torre de control del aeropuerto. En huecograbado, a dos colores. Fecha de emisión, 30 de agosto.

Jamaica conmemora el primer centenario de la fundación del Ejército de Salvación con dos sellos, con distinto dibujo y valores, tres peniques y 1,6 chelines. En huecograbado multicolor, emitidos en el pasado mes de agosto.

El cincuentenario de los Boy Scouts, de la isla de Bermuda, se recuerda con un sello de dos chelines, en huecograbado a varios colores, en el que se reproduce la insignia de esta organización y la corona real con las siglas S. M. la Reina Isabel II.

El condominio franco-británico de Nuevas Hébridas a partir del 16

de agosto tiene una nueva serie general, compuesta por ocho sellos, cuatro con las leyendas en inglés, y los otros cuatro, en francés, llevando cada dos sellos el mismo dibujo. Los valores de estos ocho sellos son: 10, 20, 40 céntimos oro y tres francos oro. Los sellos con leyenda en inglés llevan filigrana «CA», y los con leyenda en francés van sin filigrana.

Desde el 16 de agosto, las islas Gilbert y Ellice disponen de una nueva serie general, que la componen quince sellos, con nominales de: medio, uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete peniques; 1, 1,6, 2, 3,7, 5, 10 chelines y una libra esterlina. Los dibujos de todos estos sellos se refieren a bailes, vestidos y costumbres de los isleños. Han sido realizados en huecograbado multicolor, según proyectos de la señora Margaret Barwick.

La isla de Monserrat también, desde fecha 16 de agosto, tiene una nueva serie general, reproduciéndose en los sellos que la forman distintos frutos que se pro-

ducen. Son sellos en huecograbado multicolor, cuyos faciales son: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 20, 24, 42, 48, 60 céntimos; 1,20, 2,40 y 4,80 dólares, ya que la moneda que circula en la isla es la norteamericana.

Por último, para la isla de San Vicente se ha emitido asimismo en 16 de agosto, una nueva serie general, que la componen los nominales de 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 20, 25, 50 céntimos; 1, 2,50 y 5 dólares. En ellos figuran aves, plantas y actividades de la isla.

Le serie «Europa 1965», de Chipre, aparecerá el día 27 de este mes de septiembre y estará compuesta por tres sellos de 5, 45 y 150 mills, llevando como dibujo el aprobado en la última reunión de la Conferencia Europea de Correos y Telecomunicaciones celebrada en el pasado mes de mayo en Lisboa. Sellos en huecograbado.

Luis María LORENTE
(Servicio especial Pyresa.)

C I N E

“LA VIDA NUEVA DE PEDRITO ANDIA”, NUEVA SUPERACION EN EL ARTE DE JOSELITO

La obra literaria de Rafael Sánchez Mazas ha servido como piedra de toque en la nueva faceta de Joselito, ahora gran actor, con carácter, con fuerza, con categoría excepcional, capaz de emprender las más difíciles hazañas como lo demuestra en esta película, que interpreta un complejo personaje.

«La vida nueva de Pedrito Andia», como obra literaria, y junto con la dirección de Rafael Gil y el trabajo de los actores que intervienen, es una importante producción cinematográfica que nos lleva ante una realidad fehaciente. Pero no por ello Joselito ha olvidado las canciones, puesto que en esta película podremos escuchar su voz interpretando diversas composiciones modernas.

Esta película, con fotografía en eastmancolor de Gabor Pogani, está dirigida por Rafael Gil, y acompañando a Joselito una larga lista de primeros actores, de los que hemos de destacar a la rubia y bellísima actriz sueca Karim Mossberg y a Lina Rosales. Producida por Cesáreo González, P. C., forma parte de la ex-

traordinaria lista de material «Bodas de plata» de Suevia Films. Cesáreo González, S. A., y será presentada próximamente al público.



CARLOS III & ROXY Sala "A"

SESIONES: 7 Y 10,30

HOY VIERNES, SENSACIONAL REPOSICION CON HONORES DE ESTRENO

¡LA PELICULA QUE DA AL CINE SU AUTENTICA CATEGORIA DE ARTE!

KIRK DOUGLAS · ELEANOR PARKER · WILLIAM BENDIX

EN LA PRODUCCION DE
WILLIAM WYLER
DE LA OBRA DE
SIDNEY KINGSLEY



CON CATHY O'DONNELL · PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR WILLIAM WYLER · PHILIP YORDAN Y ROBERT WYLER
GUION DE
BASADA EN LA OBRA DE SIDNEY KINGSLEY

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

A PARTIR DEL PROXIMO LUNES, TAMBIEN EN

CONSULADO Y CANCELLER

Ayuntamiento de Madrid

CRONICA DEL FESTIVAL DE SANTANDER

EL «BALLET» DE LA OPERA DE HAMBURGO: DE BACH A SCHOENBERG PASANDO POR TSCHAIKOWSKY

La Opera de Hamburgo ha enviado al Festival santanderino un grupo reducido, pero orientado con muy fino rigor estético. No podía esperarse otra cosa del talento de Peter van Dyk, figura ya popular en los ciclos de la plaza Porticada y uno de los grandes nombres internacionales de la danza.

Dejemos a un lado el repertorio romántico, poco cultivado en los programas y apenas representado por «El lago de los cisnes» (en su versión en un acto) y el «par a trois» de Minkus. Las modificaciones coreográficas impuestas por Van Dyk en la obra de Tschaikowsky son bellas dentro de una línea tradicional, pero el estilo del conjunto no es el más apropiado para el «ballet» blanco. Falta el «alma» y se evidencia la técnica. Entonces vemos a los bailarines demasiado «sobre la tierra», sin ese sentido fugitivo de ella propio del danzar romántico.

El panorama cambia totalmente con otros títulos y otras coreografías. De Balanchine —el gran «músico» de la danza— pudimos admirar, perfectamente realizadas, las coreografías de «Los cuatro temperamentos», de Hinemith, y el «Concierto barroco», de Bach, sobre la base del de dos violines. La organización de Balanchine se hace de un modo paralelo a la música y el sonar de un grupo de la orquesta o su alternancia con los solistas encuentra réplica exacta sobre el escenario. En el caso de los «Cuatro temperamentos» se añade al sentido rítmico una intención expresiva «en abstracto» para reflejar la melancolía, lo sanguíneo, la flema y lo colérico. En cierto modo es como la fusión del «mimo» y el bailarín, de la melodía y el ritmo tratados con el alto sentido musical de George Balanchine.

El propio Van Dyk ha logrado excelentes coreografías en la «Sinfonía incompleta», de Schubert, la «Cuarta sinfonía», de Schostakovitch, y «La noche transfigurante», de Schoenberg. Para el expresionismo temprano de esta obra encontró el coreógrafo matices exactos. Se trata de un romanticismo

que empieza a evaporarse como las tonalidades azules de los figurines. Como en la misma partitura estamos ante una danza de gran tensión armónica y contrapuntística sin olvidar la unificación del «color» que otorga el empleo de las cuerdas únicamente. La base o punto de partida del poema de Dehmel sirvió a Schoenberg, y ahora a Van Dyk, para transitar por caminos que pronto se alejan de lo ilustrativo para penetrar en la pura abstracción.

Mayor alarde, si cabe, supone la «Sinfonía inacabada», que sólo con dos protagonistas —el propio Van Dyk y Jacqueline Rayet— mantiene nuestro interés a lo largo de los dos tiempos. No existe argumento o alusión alguno, sino simple y pura danza. «Sinfonía inacabada» me parece una obra maestra de objetivación del repertorio romántico a través de una expresividad lírica de primer orden.

La alegre «Sinfonía», de Schostakovitch ha sido vista por Van Dyk —acaso con intención irónica— desde un criterio «a la americana». Ya no son «danzarines», sino «chicos» y «chicas», los mismos de los tecnicolores «made in USA» o, hablando de «ballet», de la «Sinfonía número 5 y medio». Movilidad, ligereza, desenfadado, variedad colorística, «evasión» en suma, para una partitura que presenta, no obstante provenir de medio tan distinto, los mismos valores. Y es que, por paradójico que pueda resultar el hecho, la música soviética entusiasma por igual a los preconizadores de un arte dirigido que a los capitalistas occidentales que dirigen el arte, sin preconizarlo, desde la presión de sus gustos renuentes a las grandes evoluciones.

Queda por señalar el «ballet» «Los titiriteros» con música de Henri Sauguet y coreografía de Christian Foye, nueva repetición del tópico circense hecha a la manera de «los seis»: superficialidad y buen oficio; gran «cabaret» en suma.

Con Van Dyk hemos de citar especialmente a Christina Kempf, Uta Graf, Angele Albrecht, Hanni van Hayden, Heinz Claus, Rainer Koechermann y Daniel Lommel. La orquesta del Liceo sirvió la parte musical bajo la dirección competente y animosa de Walter Kaempfel.

Enrique FRANCO

CONCURSO DE CANTE FLAMENCO

TOMELLOSO (Ciudad Real).—Se celebró en el teatro Cervantes el I Concurso Nacional de Cante Flamenco para aficionados.

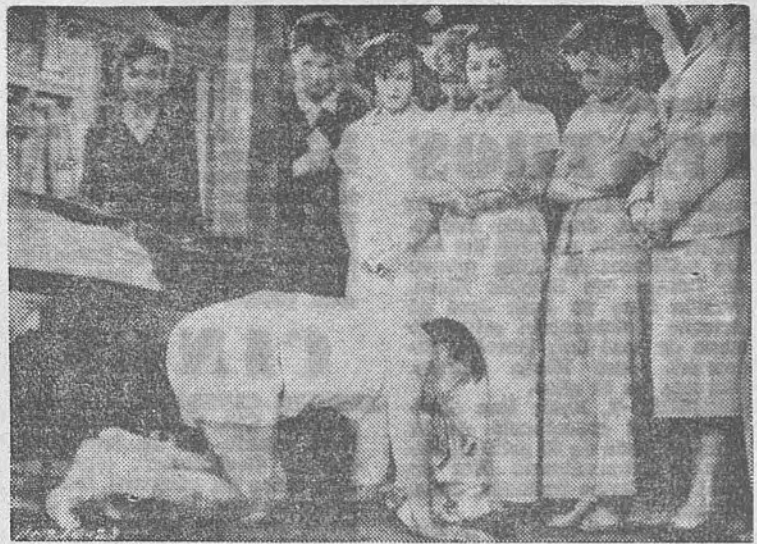
Por la tarde se celebró la fase eliminatoria, y por la noche, la final.

Fue proclamado vencedor Manuel Avila, de Montefrío (Granada). El segundo premio fue otorgado a Emiliano Martínez, de Tomelloso, y el tercero, a Manuel de Vega, de Valladolid.

Después del fallo del Jurado actuaron con el recitador González Hervás, elementos pertenecientes al «ballet» de Mariemma, que cosecharon grandes aplausos.

Finalmente se procedió a la entrega de premios y trofeos. (Cifra.)

EL RECLUTA «DESAJUSTADO»



«El recluta», producción de Hall Wallis para Paramount Pictures, creación del inimitable actor cómico Jerry Lewis, trata uno de los temas que más preocupan al Ejército de los Estados Unidos: los cientos de reclutas «desajustados» que anualmente entran en filas. Los «desajustados» son aquellos que militan en el «pelotón de los torpes».

Preocupado el Ejército por esta clase de reclutas, encomendó a una bella psiquiatra la misión de investigar el por qué de este «desajustamiento». Para llevar a buen término su misión, la psiquiatra

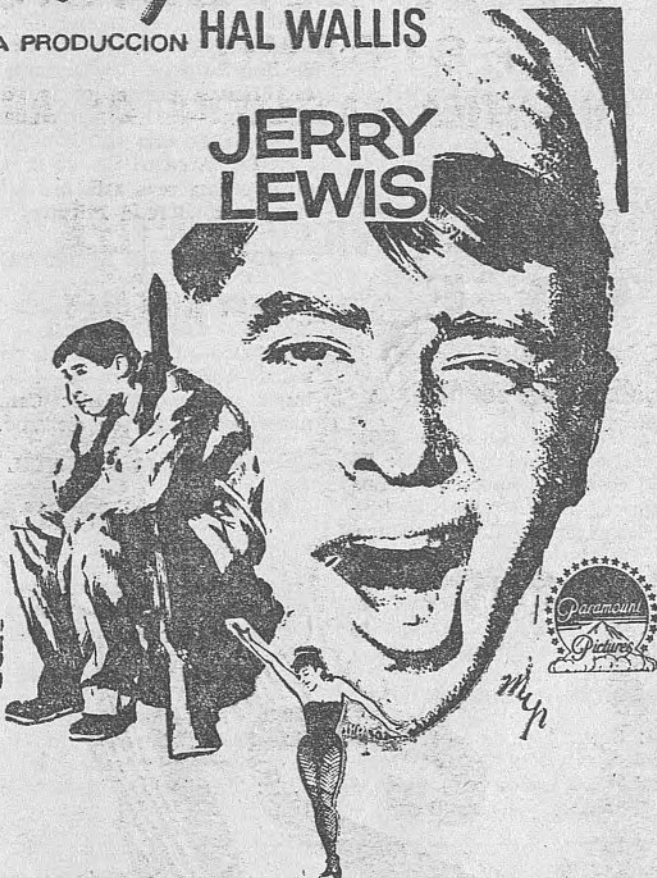
eligió el peor recluta del campamento «Calhoun», en Tennessee: Meredith Bixby (Jerry Lewis), en cuya ficha, aparte otros estropeos, decía que en cierta ocasión se le ordenó camuflar un carro de combate y lo hizo «tan bien» que todavía hoy nadie lo ha encontrado, ni el propio Meredith, por supuesto. Para estudiar a fondo el caso, un soldado de carrera acompañará al recluta «desajustado» en todas sus correrías, que, como puede suponerse, son incontables y a cual más divertida.

LA LOCURA MAS LOCA DE JERRY LEWIS

Bengala PRESENTA

UNA PRODUCCION HAL WALLIS

JERRY LEWIS



EL RECLUTA

CON

DAVID WAYNE

PHYLLIS KIRK PETER LORRE
JOE MANTELL GENE EVANS

director GEORGE MARSHALL

guion de EDMUND BELOIN y NATE MONASTER

EL MAS INSOLITO RECLUTA QUE HA PISADO UN CUARTEL

APTA PARA MENORES

¡AHORA...

Sea usted testigo de esta nueva faceta en el arte de JOSELITO

JOSELITO
KARIM MOSSBERG



LA VIDA NUEVA DE PEDRITO ANDIA

Basada en la novela de RAFAEL SANCHEZ MATA

CARMEN BERNADOS · JOSE MARIA SECANE · RAFAEL DURAN
ELENA DUQUE · LUCIA PRADO · CARLOTA BILBAO · CONCHITA GOYANES
CHONET LAURENT Y LINA ROSALES

GUION Y DIRECCION

EASTMANCOLOR RAFAEL GIL PANORAMICA
FOTOGRAFIA: GABOR POGANI · UNA PRODUCCION DE CEBAREO GONZALEZ R.C. S.A.

Vivió la intensa estela de un amor perdido en la distancia... pero después disfrutó de la mayor de las felicidades

GACETILLAS

PROXIMAMENTE

JUANITA REINA - CARACOLILLO

TEATROS

ALCAZAR.—(2212252.) 7,15 y 11: Irene Daina, José Luis Pellicena en un éxito mundial del teatro policiaco: El doble crimen de Dorkey (de Siegfried Blake, versión libre de Juan José de Arteche. Colaboración extraordinaria de José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Mayores de 14 años.

CALDERON.—7, 10,45: Una oportunidad, el espectáculo de la simpatía. Más de 50 artistas. Actuación extraordinaria Flor de Córdoba, Carlos Redondo, Irene Vilches. 7 únicos días.

CLUB.—(Bajos Palacio de la Música, Tel. 2220417.) 7, 11: Mis tres amores (de Jano Vazzary), por Roberto Samsó. ¡V qué señoras! Últimos días.

COMEDIA.—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Lorenzo Ramírez, María Granada, Asunción Montijano, Antonio Soto, Angel Calero. ¡Un año de clamoroso éxito! Última semana. Domingo, despedida de la compañía.

COMICO.—(Tel. 2227289.) Mañana, inauguración de la temporada. A las 7 y 11, la divertidísima gran comedia de Julia Maura ¡Jaque a la juventud! Fabuloso éxito. Más de 100 representaciones. Dirigida por Leandro Navarro.

ESLAVA.—(2311964.) Hoy, 7 y 11: Susana Campos en La razón en la pecera, de Arturo Coca, con Rafaela Aparicio, María Isbert, Nela Conjiu, Maruja Carrasco, Agustín Povedano y la colaboración de Fernando Cebrián y José Morales. Dirección: Trino Trives.

INFANTA ISABEL.—(Tel. 2214778. Metro Banco.) Hoy, 11 noche, ¡acontecimiento! Arturo Serrano presenta el mayor éxito cómico de Nueva York de los últimos veinte años. Manolo Gómez Bur y Francisco Piquer en La extraña pareja (de Neil Simon, versión española de Alfonso Paso).

LATINA.—Revistas Colsada, con Finita Ruffet, Juanito Navarro, Paquito de Osca, María Victoria. 7 y 11: Clamoroso éxito cómico Quiero un bebé. Una revista para reír. Lunes, despedida.

MARAVILLAS.—(Compañía comedias cómicas.) 7, 11: El tío Misserias (de Carlos Arniches). 144 y 145 representaciones. 35 pesetas butaca.

MARQUINA.—(Prim 11. Teléfono 2318467.) 7,30, 11: Compañía María Paz Ballesteros en Lady Godiva (la farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo). Absolutamente refrigerado. Últimos días.

REINA VICTORIA.—(Compañía Rafael Alonso.) 7,15 11: La culpa es tuya (de don Jacinto Benavente), con Montserrat Blanch, colaboración Ana María Morales. ¡Divertidísima!

VALLE INCLAN.—(Torre Madrid. Teléfono 2411389.) Viernes 10 de septiembre, inauguración oficial de la temporada Estreno Los físicos (de Friedrich Durrenmatt).

ZARZUELA.—(2214341.) Segunda temporada de género chico. 7, 10,45: Los cadetes de la reina (de Moyrón y Pablo Luna), Alma de Dios (de Arniches, García Álvarez y Serrano). Local refrigerado.

CIRCO

CIRCO PRICE.—(Tel. 2314607.) ¡Éxito apoteósico! 7 tarde, 10,45

Cine CONDE DUQUE

HORARIO: 6 TARDE — 9,45 NOCHE

10 MESES de exhibición triunfal

«EL CARDENAL»

70 mm. — PANAVISION — TECHNICOLOR

DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL 11 MAÑANA

noche: El famoso cantante español, triunfador durante diez años en América, ¡Pedrito Rico! en el gran espectáculo De América a España, con Antofita Andalucía, Pablo "Palitos", Graciela Pal, Rafael Barry, Tony Jadell, Mary Alex, Los Anayak, "ballet" español Albéniz, "ballet" argentino Hugo de Bruna y más de 50 artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades con cinco días. (Apto.)

CINES

ALBENIZ-CINERAMA.—(Refrigerado.) 6,45, 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor; cinerama apto todos los públicos). Domingos y festivos, 11 mañana y 3,45 tarde, funciones especiales.

ALCANTARA.—El sabor de la venganza y Oro para el César.

ALEXANDRA.—Cristina y el emperador.

AMAYA.—Los planos mecánicos.

APOLLO.—La cesta y El mundo en sus manos.

ASTUR.—Apenas un duende y Vacaciones para Ivette.

AVENIDA.—(Refrigerado. 2217571.) 7, 10,30: Al día siguiente (Cliff Robertson, Irina Demick). Tolerada.

AZUL.—Confidencias de un marido y Las cuatro verdades.

BAHIA.—En busca del amor y La que se va a armar.

BARCELO.—7, 10,45: Recuerda (Alfred Hitchcock).

BECERRA.—Dos pares de mellizos y El valle de las espadas.

BECQUER.—La cesta y El mundo en sus manos.

BELLAS ARTES.—El libro de la selva.

BENAVENTE.—Los golfos y El crepúsculo de los audaces.

BENLURE.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Patrulla de rescate (Yul Brynner, Richard Widmark). Panavision. Tolerada.

BIBAO.—Habitación para dos.

BULEVAR.—La que se va a armar.

CALIFORNIA.—Cinco marinos contra 100 chicas y Buenos días, Tristeza.

CANCELLER.—El libro de la selva.

CANDILEJAS.—Sandokan y Cristina y el emperador.

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7, 10,30: Las hijas de la noche (George Marchal, Nicole Berger) Noche, pase película: 11.

CAPRI.—(2521069. Refrigerado.) 4,30: Sabían demasiado (Tony Leblanc, J. L. López Vázquez) y Cristina y el emperador (Sabine Singer, Peter Verk) Tolerada.

CARLOS III.—Los tres invencibles.

CARLTON.—El valle de los hombres de piedra.

CARTAGO.—(2577023.) Continúa desde las 6: Aprendiendo a morir (El Cordobés) y El extra (Mario Moreno, Cantinflas). Tolerada menores.

CERVANTES.—Un marciano en California y Criminal acorralado.

CONCEPCION.—Solo ante el peligro y Vacaciones para Ivette.

CONDE DUQUE.—La colina de los pequeños diablitos.

CONDE DUQUE.—El cardenal.

CONSULADO.—James Bond contra Glodfinger.

COPACABANA.—Furia apache y Arenas sangrientas.

CRISTAL.—(2345107.) Confortable, continúa: La obsesión, Samba. Mayores 18 años.

EL ESPAÑOLETE.—(Refrigerado.) 7, 10,30: El especulador.

EMPERADOR.—El cabo del terror y Cuando llegue septiembre.

ESPRONCEDA.—El cálido verano del señor Rodríguez y Mujeres en su defensa.

EUROPA.—La gran muralla y La fugitiva del Rhin.

FANTASIO.—El supersabio.

FELIPE II.—Los viajes de Gulliver y Doris Day en el Oeste.

FIGARO.—El supersabio.

FLORIDA.—El hijo del caído y Romanoff y Julieta.

FUENCARRAL.—7, 10,30: Patrulla de rescate (tolerada; Yul Brynner, Richard Widmark, George Chakiris). Cinemascope. Eastmancolor.

GALILEO.—La revista soñada y Sombra de sospecha.

GAYARRE.—Secuestro bajo el sol.

GRANADA.—La cesta y El mundo en sus manos.

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 7, 10,30: El especulador.

IBIZA.—Los normandos y El triunfo de Fúfalo Bill.

IDEAL.—(Refrigerado.) 5: Lady Hamilton (Vivien Leigh, Laurence Olivier). Mayores 18 años. Pases: 5, 7,30, 10.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos y Patrulla de rescate (Yul Brynner, Richard Widmark). Eastmancolor. Tolerada.

EMPERIO.—Al borde de la eternidad y El caballo blanco.

INFANTAS.—La que se va a armar.

IRIS.—El caballero de Gascuña y Arenas sangrientas.

JORGE JUAN.—La que se va a armar.

LIDO.—Asalto al fuerte Clark y El libro de la selva.

LOPE DE VEGA.—7, 10,45: Las murallas del infierno (Jock Mahoney).

LUCHANA.—(Refrigerado sistema Carrier.) 7, 10,30: Lady Hamilton (Lawrence Olivier, Vivien Leigh).

LUX.—El señor de Hawái y La fugitiva del Rhin.

MADRID.—7, 10,30: Estreno mundial Currito de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. Catorce años.

MAGALLANES.—4: Caramba con las señoras y Los pistoleros de Casa Grande (cinemascope, color).

MARVI.—Lady Hamilton METROPOLITANO.—Boda en Inmanohof y El pistolero.

MOLA.—Más bonita que ninguna.

MONACO.—(Refrigerado.) Teléfono 2566211. 4,30: Cristina y el emperador. Color. Tolerada.

MONTECARLO.—(Refrigerado.) 4,30: Escrito bajo el sol (John Wayne, Maureen O'Hara) y Vacaciones para Ivette (Catherine Niamant, J. L. López Vázquez, Gracita Morales). Tolerada.

MONTERA.—Mujeres en su defensa.

MORASOL.—Boda en Inmanohof y El pistolero.

MONUMENTAL.—(Refrigerado.) 5: Vacaciones para Ivette. Tolerado.

MUNOZ SECA.—(Refrigerado. Teléfono 2315141.) 10: Caramba con las señoras. Pistolero de Casa Grande.

NARVAEZ.—El cálido verano del señor Rodríguez y Mujeres en su defensa.

NIZA.—Camping y El precio de la muerte.

ODEON.—Los siete espartanos y El libro de la selva.

ORAA.—Allá en el Rancho Grande y La fugitiva del Rhin.

PALACE.—Secuestro bajo el sol.

PALACIO DEL CINE.—Cristina y el emperador.

PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 7, 10,45: Recuerda (Alfred Hitchcock).

PALAFOX.—La cabana del tío Tom.

PAVON.—Boda en Inmanohof y El pistolero.

PAZ.—7, 10,30: Tres sargentos bengalíes (Richard Harrison). Technicolor. Cinemascope. Tolerada.

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: El capitán intrépido, Fantasmas. Toleradas.

PEÑALVER.—El pistolero.

PEZ.—La cesta y El mundo en sus manos.

PLEYEL.—Sendas de barro y Matrimonio a la italiana.

POMPEYA.—Secuestro bajo el sol.

POSTAS.—La cesta y El mundo en sus manos.

PRINCESA.—El libro de la selva.

PRINCIPE PIO.—Boda en Inmanohof y El pistolero.

PROGRESO.—Habitación para dos.

PROYECCIONES.—Cinerama. Refrigeración Carrier.) 7, 10,30: Esto es Cinerama Apto todos los públicos Última semana.

QUEVEDO.—(2231718.) Selecto, confortable, económico: Los pediguños. Doris Day en el Oeste. Toleradas.

REAL CINEMA.—Dingaka.

REX.—(2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde. 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

RIALTO.—7, 10,30: El supersabio (Cantinflas). Tolerada.

RICHMOND.—El valle de los hombres de piedra.

RIVIERA.—Fantomas y Tarzán de los monos.

ROSALES.—Secuestro bajo el sol.

ROXY «A».—Los tres invencibles.

SAINZ DE BARANDA.—Boda en Inmanohof y El pistolero.

SAN CARLOS.—4,30: La cesta. El mundo en sus manos. Color. Tolerado.

SAN DIEGO.—Camino de la horca y Oro para el César.

SAN MIGUEL.—7, 10,30: El campeón (color; Walter Pidgeon). Tolerada menores.

SAN REMO.—Joaquín Murrieta y La fugitiva del Rhin.

SOL.—10 mañana: Huérfanos en la calle. El valle de los reyes. Color. Tolerado.

SORRENTO.—En busca del amor y La que se va a armar.

TIVOLI.—Secuestro bajo el sol.

TORRE DE MADRID.—(2471657. Clima artificial Carrier.) 7, 10,30: Dingaka (Stanley Baker, Juliet Prowse). Color.

URQUIJO.—Cristina y el emperador.

VALLEHERMOSO.—El cálido verano del señor Rodríguez y Mujeres en su defensa.

VERGARA.—El libro de la selva.

VICTORIA.—El libro de la selva.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Lady Hamilton (Lawrence Olivier, Vivien Leigh).

VARIOS

CANAIMA.—Atracciones.

CISNE NEGRO.—Atracciones.

CLUB AYALA.—Atracciones y baile.

CLUB CONSULADO.—Atracciones.

CLUB MADISON.—Atracciones.

FLORIDA PARK.—Atracciones.

FOLIES.—Baile y atracciones.

J'HAY.—Atracciones.

LA RIVIERA.—Atracciones.

LUSS MAY.—Atracciones.

MICHELETA CLUB.—Atracciones.

MOLINO ROJO.—Atracciones.

NUOVA ROMANA.—Atracciones.

PAVILLON.—Baile y atracciones.

SEÑORIAL CLUB.—Atracciones.

SULTAN.—Baile y atracciones.

TEYMA.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB.—Atracciones.

T V E

VIERNES

PROGRAMA DE SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Presentación y avance. — 2,05: El mundo en que vivimos. — 2,15: Los tramposos «El caso del circo». — 2,50: En antena... «La entrevista». 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Telenovela (capítulo X y último). — 3,50 Revista para la mujer. — 4,00 Los isleños «Cargamento prohibido».

PROGRAMA CULTURAL

6,45: Carta de ajuste. — 7,00 Presentación y avances. — 7,05: Documental. — 7,30 Inglés para todos. — 7,40: Temas de nuestro tiempo.

PROGRAMA DE NOCHE

8,00: Foro TV (Festivales de cine). — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: Dick Van Dike. — 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediario. — 10,00: Dick Powell. — 11,00: Los intocables. — 12,00: Telediario, poesía en Compostela, despedida y cierre.

SABADO

PROGRAMA DE SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste. — 2,00: Presentación y avance. — 2,05: El mundo en que vivimos. — 2,20: Sonría, por favor. — 2,50: En antena... «El teatro». — 3,00: Telediario. — 3,20: Fin de semana. — 3,40: Edición especial.

PROGRAMA DE TARDE

4,00: El telefilm «Un hombre sin testigos» de la serie Enigma. — 5,00: Campeonatos del Mundo de ciclismo en carretera, desde San Sebastián. — 5,45: Sólo para menores. — 6,15: Oliver Twist (capítulo IV). — 6,45: Los Picapiedras. — 7,15: Teatro de la Juventud presenta: «Learza y Compañía», de Norberto Thomas, interpretado por el grupo «Perseo» y realizado por José Carlos Garrido.

PROGRAMA DE NOCHE

8,00: La aventura de la música, animados. — 9,00: Tú, tranquilo. — 9,30: Campeones. — 8,50: Dibujos 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediario. — 10,00: La familia Munsters. — 10,30: Sábado 65. — 12: Telediario, despedida y cierre.

DOMINGO

PROGRAMA MATINAL

9,45: Carta de ajuste. 10,00: Buenos días, santonía efemérides y el tiempo. — 10,30: Retransmisión desde la catedral de San Sebastián de la santa misa, oficiada por el obispo de la diócesis. — 11,30: Documental: «Historia de una actriz».

NOTA: A partir de las 12 horas, el programa se ajustará a lo previsto en el Boletín Informativo.

PROGRAMA DE SOBREMESA

2,00 El día del Señor. — 2,25: Telediario. — 2,50: En antena. — 3,00: Telediario. — 3,20: Perfil de la semana. — 3,30: Discorama. — 4,00: Dibujos animados. — 4,15: Campeonatos del Mundo de ciclismo.

PROGRAMA INFANTIL

5,15: Fiesta con nosotros.

PROGRAMA DE TARDE

6,00 Reina por un día. — 7,00: Abriendo una puerta al mundo. — 7,30: Disneylandia. — 8,30: Verbena.

PROGRAMA DE NOCHE

9,30: Teledaporte. — 9,45: Telediario. — 10,00: Flamenco. — 10,30: Sesión de noche, «Arresto y juicio». — 12,00: Telediario, despedida y cierre.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AGENCIAS

DELTA. — Acty. — Aparicio. — HUGO.

AUTOMOVILES

ESCUELA España Autom. — 50 XII 58 2276244.

AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO Duque de Ses. — 3.

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6.